

Programm / Programme

31.8.–2.9.2009, Unitobler, Bern

31.8.–2.9.2009, Unitobler, Berne

Horizonte öffnen –

**Standardisierung und Differenzierung
in der Heil- und Sonderpädagogik**

Ouvrir l'horizon –

**Standardisation et différenciation
en pédagogie spécialisée**



Organisation

Stiftung Schweizer Zentrum
für Heil- und Sonderpädagogik (SZH) Bern
Fondation Centre suisse
de pédagogie spécialisée (CSPS) Berne
Speichergasse 6, CH-3000 Bern 7
Tel. ++41 31 320 16 60, Fax ++41 31 320 16 61
kongress@szh.ch, www.szh.ch

Organisationskomitee des SZH / Comité d'organisation du CSPS

Martina Glanzmann, Sarah Wirth, Andreas Fehlmann,
Jacqueline Gyger (bis Februar 09 / jusqu'en février 09),
Beatrice Kronenberg, Simone Rentsch, Isabelle Frézier,
Martin Sassenroth, Monika Feller

Kongresspartner und Programmkommission / Partenaires du Congrès et Commission du programme

- Berufsverband der Früherzieherinnen und Früherzieher der deutschen, rätoromanischen und italienischen Schweiz (BVF): Brigitte Eisner-Binkert
- Berufsverband Rhythmik Schweiz: Naemi von Orelli, Sibylle Mathier
- Centre de Jour Les Amandiers, GE: Roland Emery
- Haute école pédagogique BEJEUNE: Lise Gremion
- Heilpädagogisches Institut der Universität Fribourg: Erich Hartmann
- Interkantonale Hochschule für Heilpädagogik (HfH): Rupert Tarnutzer
- Nordwestschweizer Konferenz der Sonderschulinspektorinnen und -inspektoren (NW-SIK): Ernst Ziehli
- Scuola Universitaria Professionale della Svizzera Italiana, Dipartimento Scienze Aziendali et Sociali: Michele Mainardi
- Schweizerische Fachstelle für Informationstechnologien im Bildungswesen (SFIB) / Centre suisse des technologies de l'information dans l'enseignement (CTIE): Andreas Fehlmann
- Stiftung Schweizer Zentrum für Heil- und Sonderpädagogik (SZH) Bern / Fondation Centre suisse de pédagogie spécialisée (CSPS) Berne: Isabelle Frézier, Jacqueline Gyger (bis Februar 09 / jusqu'en février 09), Beatrice Kronenberg und / et Martin Sassenroth
- Service Médico-Pédagogique, DIP Genève: Jean-François Monnin
- Bildungsdirektion Kanton Zürich: Daniela Bellmont
- Verband für anthroposophische Heilpädagogik und Sozialtherapie in der Schweiz: Mathias Spalinger

Sponsor / Sponsor



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale

Willkommen am 6. Schweizer Heilpädagogik-Kongress!

Liebe Kongressteilnehmerin,
lieber Kongressteilnehmer

Standards sind Messlatten oder Normwerte, Standardisierungen sind Normsetzungen. Differenzen bedeuten Unterschiede, Differenzierungen betonen Abstufungen, das Besondere. Heil- und sonderpädagogisches Fachpersonal beschäftigt sich naturgemäss mit dem Besonderen, dem Speziellen, dem von der Norm Abweichenden. Wer Phänomene ausserhalb der Norm im Fokus hat, muss sich, ob er will oder nicht, mit Normen und Standards auseinander setzen. Standards in der Bildungslandschaft sind nichts Neues. PISA hat die Standards-Diskussion belebt. Wir nehmen sie als Kongressthema auf, um sie dann auf verschiedene Themen herunter zu brechen. Zielt, um nur ein Beispiel zu nennen, Integration darauf ab, diejenigen, die sich ausserhalb der Standards bewegen, möglichst nahe an die Norm zu bringen, während Inklusion davon ausgeht, dass Verschiedensein normal ist? Der Kongress soll die Möglichkeit bieten, sich in derartige Fragen zu vertiefen. Grundlage dazu bieten die Hauptreferate, die vom SZH organisiert werden. «Horizonte öffnen» meint, dass uns auch interessiert, wie das benachbarte Ausland oder verschiedene Sprachregionen mit dem Hauptthema umgehen. Die Präsentationen folgen wie in

Bienvenue au 6^{ème} Congrès suisse de pédagogie spécialisée!

Chère participante,
cher participant,

Les standards sont des mesures ou des valeurs normatives, les standardisations des actes normatifs. Quant aux différenciations, elles ont ceci de spécifique par rapport aux différences qu'elles font porter l'accent sur la gradation, le distinctif. Le personnel en pédagogie spécialisée traite par nature du particulier, du spécial, de ce qui sort de la norme. Celui qui se focalise sur les phénomènes hors normes doit se préoccuper, qu'il le veuille ou non, de normes et de standards. Dans le paysage de la formation, les standards ne sont pas une nouveauté. PISA les a remis à l'ordre du jour. Nous en faisons le thème de notre congrès pour aussi en déduire diverses thématiques. Pour ne prendre qu'un exemple: l'intégration tend-elle à faire se rapprocher au plus près de la norme ceux qui évoluent hors des standards tandis que l'inclusion partirait de l'idée que la différence est de l'ordre de la normalité? Ce congrès doit donner la possibilité d'approfondir des questions de ce type. L'impulsion sera donnée par les exposés principaux organisés par le CSPS. Par notre thème central «Ouvrir l'horizon», nous signifions que notre intérêt se porte également sur ce qui est entrepris en la matière dans les différentes régions linguistiques ou pays voisins. Comme

den vergangenen Jahren dem bewährten Marktprinzip. Die Anbietenden sind frei, ihre Produkte an den Mann oder an die Frau zu bringen, während wir uns um das Organisatorische kümmern.

Auf eine Besonderheit des diesjährigen Kongresses möchten wir Sie gerne noch hinweisen. Parallel zu den Veranstaltungen finden zwei geschlossene Subkongresse statt. Seit einigen Jahren treffen sich die Sonderschulverantwortlichen der deutschsprachigen Länder. Dieses Jahr sind sie unserer Einladung gefolgt und führen ihre Konferenz hier in Bern durch. Gleichzeitig beherbergen wir eine Zusammenkunft ganz anderer Art. Es handelt sich um das Netzwerk «Groupe romand sur le polyhandicap», das sich mit Ernährungsfragen befasst. Der Moderator dieser Tagung stammt aus Frankreich.

Noch ein paar Worte zum Veranstalter des Kongresses: Das Schweizer Zentrum für Heil- und Sonderpädagogik hat sich im Jahre 2008 in Bern niedergelassen und wird seit 2009 von einer Stiftung getragen. Nutzen Sie die Gelegenheit, um mit uns in Kontakt zu treten! Wir freuen uns auf den Gedankenaustausch mit Ihnen!

Beatrice Kronenberg, Direktorin SZH

les années précédentes, les présentations se conforment au principe du marché, qui a fait ses preuves. Les prestataires sont donc libres de présenter leurs produits comme ils l'entendent, l'organisation étant assurée par nos soins.

Nous aimerions vous rendre attentifs à une particularité du congrès de cette année. Parallèlement aux manifestations sont prévus deux sub-congrès. Depuis quelques années, en effet, des rencontres ont lieu entre les responsables des écoles spécialisées des pays germanophones. Cette année, en réponse à notre invitation, cette conférence se tiendra ici à Berne. Parallèlement, nous accueillons une manifestation d'un tout autre type, celle du réseau «Groupe romand sur le polyhandicap» qui traitera de questions d'alimentation. L'animateur du séminaire vient de France.

Encore quelques mots à propos de l'organisateur du congrès: le Centre suisse de pédagogie spécialisée s'est établi à Berne en 2008. Depuis 2009, il est supporté juridiquement par une fondation. Profitez de l'occasion pour entrer en contact avec nous! C'est avec plaisir que nous échangeons des idées avec vous!

Beatrice Kronenberg, directrice CSPS

**Anmeldung für den Kongress online
oder telefonisch: Tel 031 320 16 60
www.szh.ch**

**Pour le congrès, inscription en ligne
ou par téléphone: Tél 031 320 16 60
www.csp.ch**

Wichtige Hinweise

Örtlichkeiten (siehe Lagepläne, S. 6–9)

Unitobler (UT), Lerchenweg 36
Pauluskirche, Freiestr. 8
Grosser Saal B, Kirchgemeinde Paulus,
Freiestr. 20

Anreise

Empfehlung: öffentliche Verkehrsmittel –
Bus Nr. 12 ab Bahnhof Richtung
«Länggasse», Haltestelle «Mittelstrasse».
Kaum Parkplätze in der Nähe der Uni-
tobler – Park and Ride-Möglichkeit (P+R)
bei der Autobahnausfahrt Bern-Neufeld
benutzen.

Kongresssekretariat

Unitobler, Lerchenweg 36,
Raum F 001 (links neben dem Eingang),
Tel. 031 631 80 85 (nur während
des Kongresses)

Öffnungszeiten:

Montag, 31.8.2009	8.30–17.00
Dienstag, 1.9.2009	8.30–17.00
Mittwoch, 2.9.2009	8.30–17.00

Anlaufstelle für alle organisatorischen
Fragen.

Verpflegung

Die Verpflegung ist im Eintrittspreis
nicht inbegriffen.
Eine Liste von Restaurants in der näheren
Umgebung der Unitobler siehe Seite 7.
Ausserdem besteht die Möglichkeit,
sich in der Mensa der Unitobler zu ver-
pflegen.

Informations importantes

Lieux (voir plans de situation, p. 6–9)

Unitobler (UT), Lerchenweg 36
Eglise St-Paul (Pauluskirche), Freiestr. 8
Grosser Saal B, Kirchgemeinde Paulus,
Freiestr. 20

Déplacements

Recommandation: transports publics –
bus no 12, direction «Länggasse»,
arrêt «Mittelstrasse».
Très peu de places de parc dans les
environs de l'Unitobler – utilisez le Park
and Ride situé à la sortie d'autoroute
Bern-Neufeld.

Secrétariat du Congrès

Unitobler, Lerchenweg 36,
Salle F 001 (à gauche de l'entrée),
tél. 031 631 80 85 (uniquement pendant
la durée du Congrès)

Heures d'ouverture:

Lundi, 31.8.2009	8.30–17.00
Mardi, 1.9.2009	8.30–17.00
Mercredi, 2.9.2009	8.30–17.00

A votre disposition pour toute question
d'ordre organisationnel.

Repas

Les frais de repas ne sont pas compris
dans le prix du Congrès.
Une liste des restaurants qui se trouvent
aux alentours de l'Unitobler et à disposi-
tion (voir page 7).
Il y a aussi la possibilité de prendre
un repas au restaurant de l'Unitobler.

Kongressübersicht / Aperçu du Congrès

	Montag / Lundi 31.8.2009	Dienstag / Mardi 1.9.2009	Mittwoch / Mercredi 2.9.2009
8.30–9.30	Öffnung Sekretariat / Ouverture du Secrétariat	Öffnung Sekretariat / Ouverture du Secrétariat	Öffnung Sekretariat / Ouverture du Secrétariat
9.30–10.30	Präsentationen / Présentations	Statements Bernhard Pulver / Christine Pluhar / Lucie Bauer	Referat / Conférence Pierre-André Doudin
10.30–11.00	Pause	Pause	Pause
11.00–12.00	Begrüssung / accueil officiel Beatrice Kronenberg	Referat / Conférence Franz Wember	Präsentationen / Présentations
	Referat / Conférence Winfried Kronig		
12.00–12.30	Mittag / Midi	Mittag / Midi	Mittag / Midi
12.30–13.30	Präsentationen / Présentations	Präsentationen / Présentations	Präsentationen / Présentations
13.30–14.00	Mittag / Midi	Mittag / Midi	Mittag / Midi
14.00–15.00	Referat / Conférence Friedrich Glasl	Referat / Conférence Sylvie Cèbe / Greta Pelgrims	Referat / Conférence Barbara Zollinger
15.00–15.30	Pause	Pause	Schlusswort / Mot de clôture Beatrice Kronenberg
			Pause
15.30–16.30	Präsentationen / Présentations	Präsentationen / Présentations	Präsentationen / Présentations Büchertische / Tables de livres
16.30–16.45	Pause	Pause	
16.45–17.45	Präsentationen / Présentations	Präsentationen / Présentations	
17.45–18.30	Apéro		

Eintrittspreise

	normal	reduziert*
Dreitages-Karte	CHF 420.–	CHF 280.–
Zweitages-Karte	CHF 290.–	CHF 195.–
Eintages-Karte	CHF 170.–	CHF 115.–

*Studierende, AHV/IV, Arbeitslose (Ausweis!)

Annulationsgebühren

Für Annulationen bis zum 31. Juli 2009 wird eine Bearbeitungsgebühr von CHF 50.00/EUR 30.00 verrechnet. Bei Abmeldungen nach dem 31. Juli 2009 verfällt die Teilnahmegebühr, sofern die angemeldete Person keine(n) Ersatzteilnehmer(in) findet.

Prix d'entrée

	normal	réduit*
Forfait 3 jours	CHF 420.–	CHF 280.–
Forfait 2 jours	CHF 290.–	CHF 195.–
Carte journalière	CHF 170.–	CHF 115.–

*étudiants, AVS/AI, chômeurs (attestation!)

Frais d'annulation

En cas d'annulation jusqu'au 31 juillet 2009, des frais de dossier d'un montant de CHF 50.00/EUR 30.00 sont facturés. Pour des désistements après le 31 juillet 2009, la totalité de la somme est due, pour autant que la personne inscrite ne propose pas un(e) remplaçant(e).

Was findet wo statt?

**Hauptreferate /
Plenumsveranstaltungen**
in der Pauluskirche

Präsentationen
in den Hörsälen und Seminarräumen
der Unitobler (UT) und im Kirchgemein-
dehaus Paulus (Gr. Saal B)

Apéro
Montag, 31.8.2009, 17.45–18.30,
im Park der Unitobler

Kongress-Buchhandlung (Haupt)
im Zimmer F 002 (UT)

Où se trouve quoi?

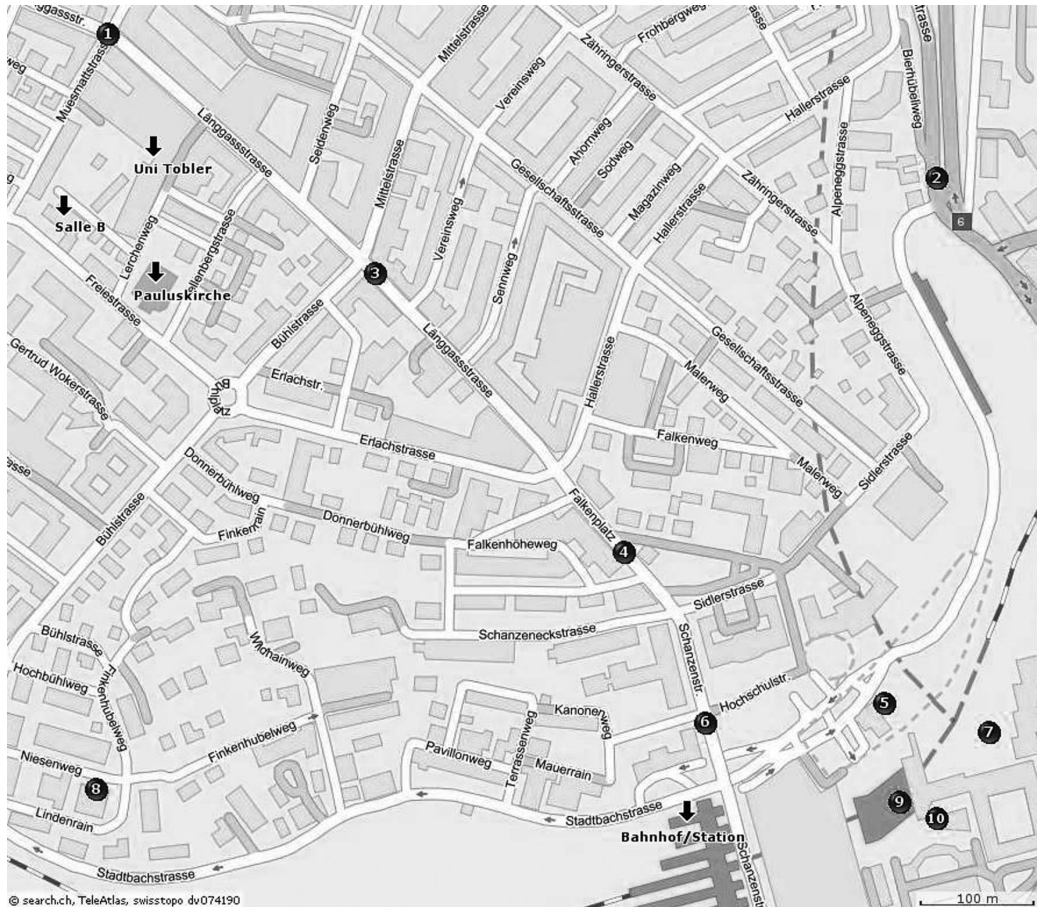
**Conférences principales /
Manifestations plénières**
Eglise Saint-Paul

Présentations
Auditoires et salles de séminaires de
l'Unitobler (UT) et au Kirchgemeindehaus
Paulus (Gr. Saal B)

Apéritif
Lundi, 31.8.2009, 17.45–18.30,
au parc de l'Unitobler

Librairie du Congrès (Haupt)
dans la salle F 002 (UT)

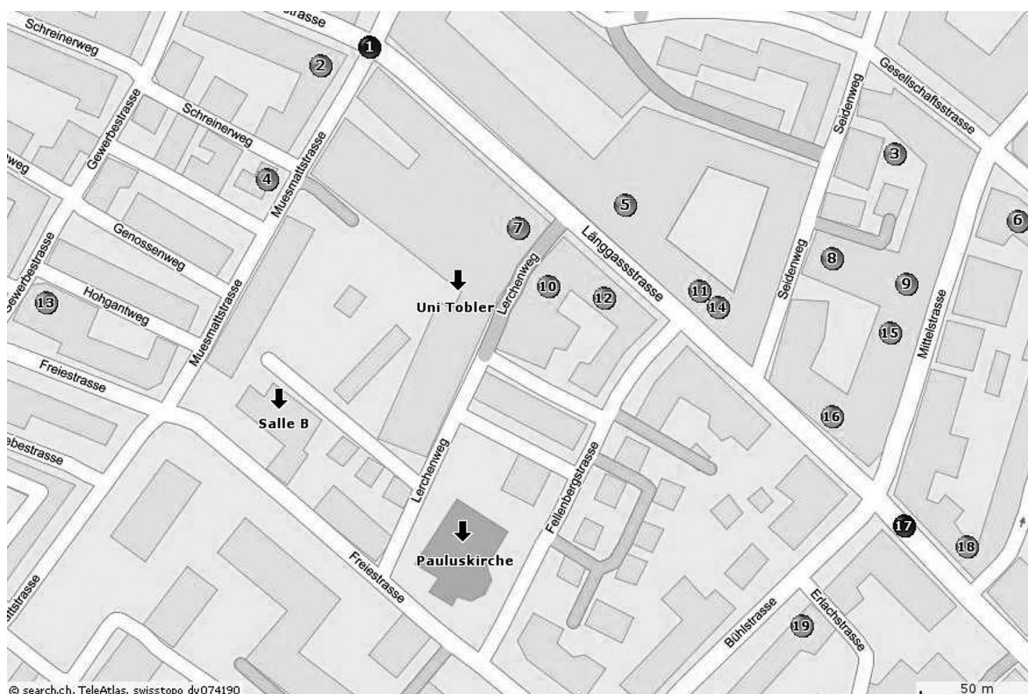
Lageplan vom Bahnhof zu Unitobler, Saal B und Pauluskirche / Plan de situation de la Gare à Unitobler, Salle B et Eglise St-Paul



Legende / Légende

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------|
| 1 Bus 12: Bern, Unitobler | 6 Bus 10: Bern, Obergericht |
| 2 Bus 11, 21: Bern, Henkerbrännli | 7 Zug: Bern RBS |
| 3 Bus 10, 12: Bern, Mittelstrasse | 8 Parkhaus: Stadtbach-West |
| 4 Bus 12: Bern, Universität | 9 Bus 10: Bern, Hauptbahnhof |
| 5 Parkhaus (frei): Bahnhof | 10 Zug: Bern |

Verpflegungsmöglichkeiten rund um Unitobler/ Liste des restaurants aux alentours de l'Unitobler



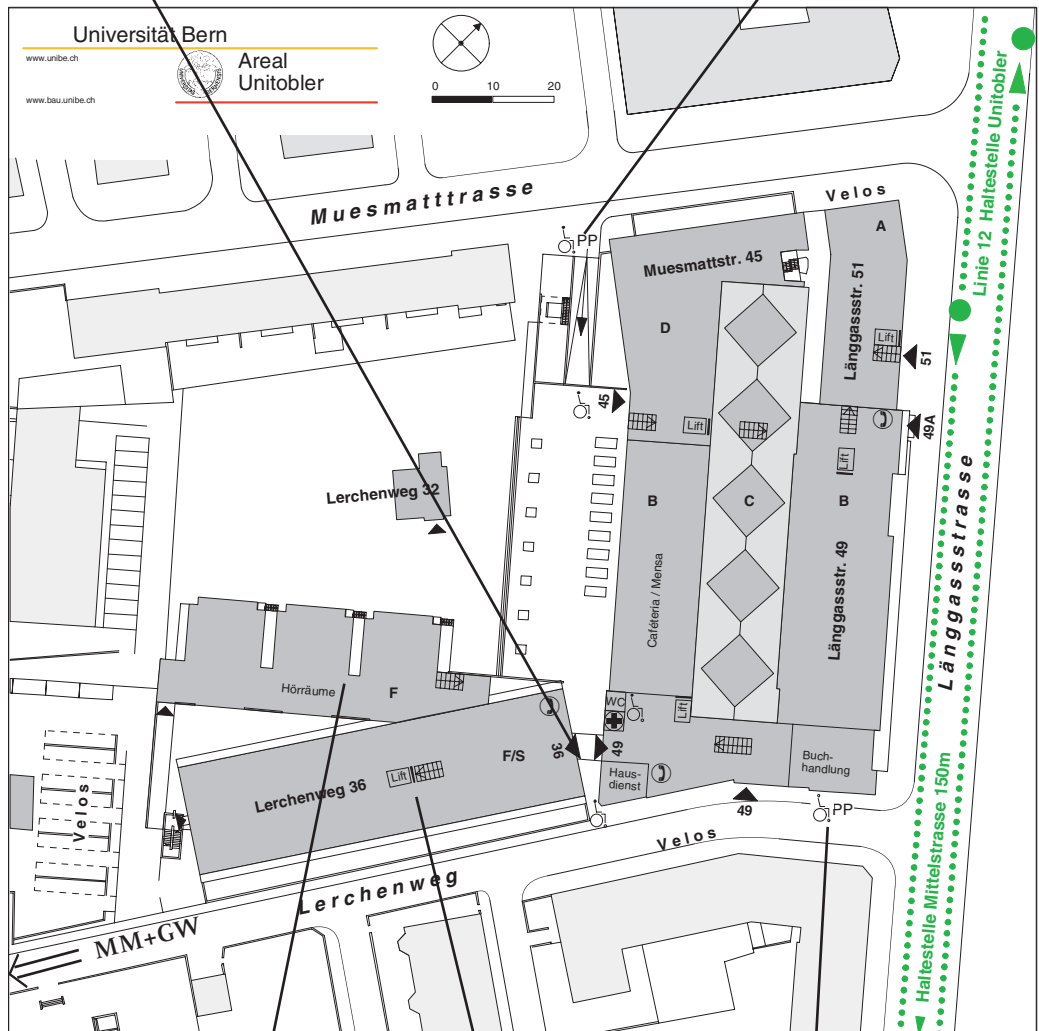
Legende / Légende

- | | |
|---|---|
| 1 Bus 12: Bern, Unitobler | 11 Restaurant: Ali Baba |
| 2 Restaurant: Antonella Kanar | 12 Restaurant: Take-Away Food- & Suppenbar Selia-Haus |
| 3 Restaurant: Zum blauen Engel | 13 Restaurant: Mahamaya |
| 4 Restaurant: Länggassstübli | 14 Café: Coffeebreak Konditorei & Café |
| 5 Restaurant: Alibaba 40 | 15 Hotel: Arabelle |
| 6 Restaurant, Bar: Mappamondo | 16 Restaurant: Curry Legend |
| 7 Restaurant: Il Ristorantino | 17 Bus 10, 12: Bern, Mittelstrasse |
| 8 Café: Katrin & Gerhard Lange Länggass-Tee | 18 Restaurant: My Thai Quick |
| 9 Restaurant, Bar: Bar chlyne Hecht | 19 Restaurant: Casa d'Italia |
| 10 Café: BECK GLATZ CONFISEUR | |

Lageplan Unitobler / Plan de situation Unitobler

Eingang
Entrée

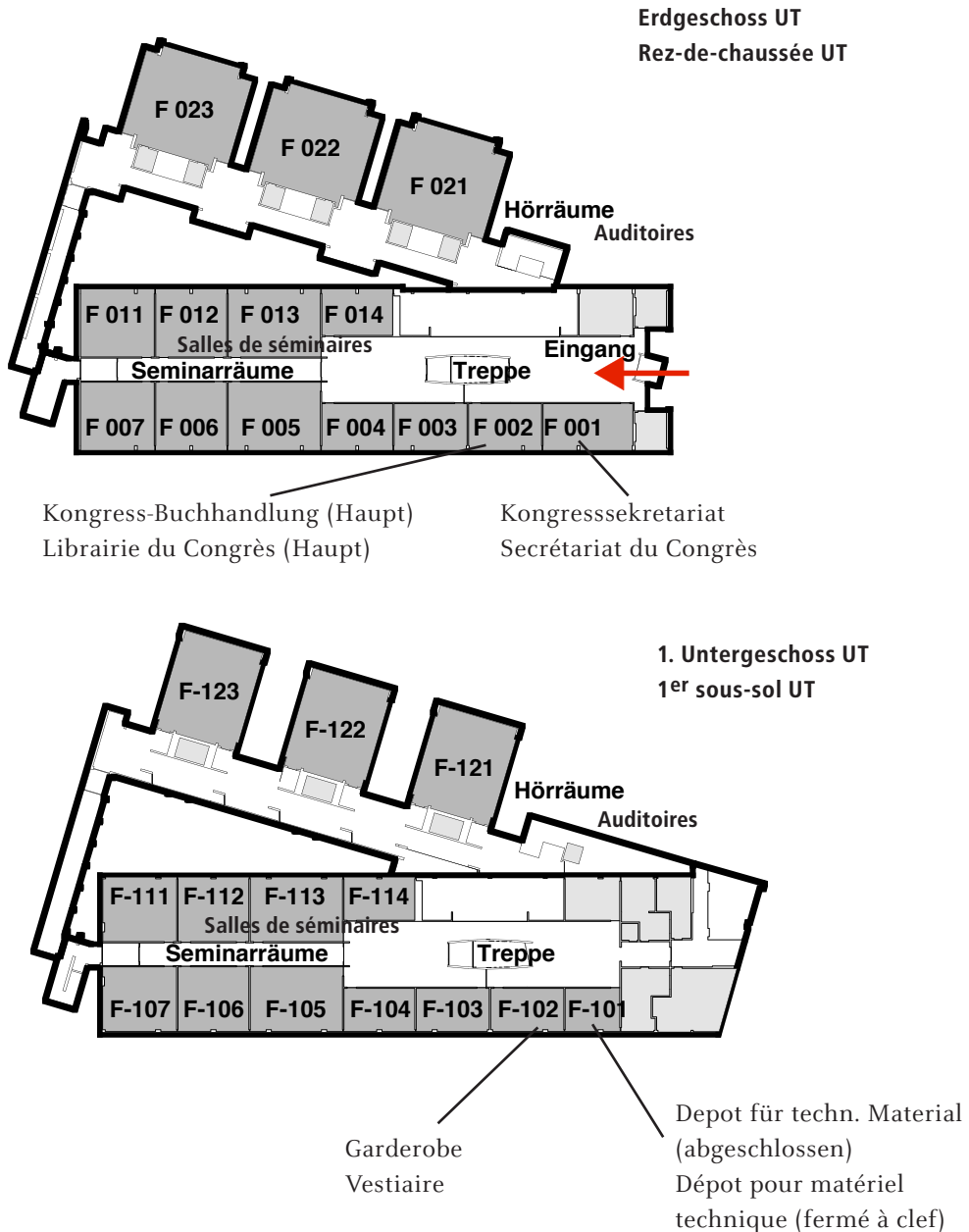
- 1 reservierter Behindertenparkplatz (Tiefgarage:
nur bis 17.45)
- 1 place de stationnement intérieure réservée pour
les personnes handicapées (à libérer pour 17.45)



Hörräume + Seminarräume UT
Auditoire + salles de
séminaires UT

1 öffentlicher Behindertenparkplatz
1 place de stationnement extérieure
pour les personnes handicapées

Hörräume und Seminarräume Unitobler (UT) / Auditoires et salles de séminaires Unitobler (UT)



Kongress-Programm / Programme du Congrès

Montag / Lundi

31.8.2009

Pauluskirche 11.00–11.15
**Eröffnung des Kongresses /
Ouverture du Congrès**

Begrüssung durch Dr. Beatrice
Kronenberg, Direktorin SZH.

Allocution de bienvenue par
Dr Beatrice Kronenberg, directrice
CSPS.

Die Hauptreferierenden sowie
die Präsentierenden erhalten die
Möglichkeit, Folien und Dokumen-
te auf die Website des SZH/CSPS
zu stellen. Dort sind sie für Inte-
ressierte downloadbar.

Unter der gleichen Adresse
finden Sie auch die Fotogalerie
vom Kongress sowie die elek-
tronische Version unseres
Fragebogens zum Kongress.
Besuchen Sie uns doch!

Les conférenciers principaux ainsi
que les présentateurs ont la possi-
bilité de mettre leurs diapositives
et documentations sur le site
internet du CSPS. Pour les per-
sonnes intéressées, les documents
peuvent être téléchargés.

Sous la même adresse, vous trou-
verez la galerie des photos prises
lors du Congrès ainsi que le ques-
tionnaire d'évaluation qui vous
permettra de nous faire connaître
vos impressions sur le Congrès.
Merci de visiter notre site!

Pauluskirche 11.15–12.00
**Eröffnungsreferat /
Conférence d'ouverture**

**Auf dem Karussell
der Bildungsreformen –
Über die Notwendigkeit
und die Unmöglichkeit der Bil-
dungsstandardisierung**

Winfried Kronig

Normierungen in Erziehung und Bil-
dung sind nichts Neues. Historisch
lässt sich sogar behaupten, dass die
Heilpädagogik sich mit Standardi-
sierungen und Kategorisierungen
besonders gut auskennt. Eigentlich
kann man ja auch gar nicht gegen
Standards im Grundsätzlichen sein
und ernsthaft Willkür fordern. Und
dennoch kann die Rhetorik des
jüngsten Versuchs, Bildung zu steu-
ern, kaum die vielen Unsicherheiten
verdecken. Wir haben doch eben
erst lernen müssen, wie unzuverläs-
sig heilpädagogische Kategorien
sind und welche unerwünschten Ne-
benwirkungen sie haben können.
Einmal mehr prallen pädagogische
Wünsche auf soziologische Realitä-
ten. Sind das neue Horizonte, was
wir da sehen, oder haben wir uns
nur im Kreis bewegt?

Für die Durchführung der
angekündigten Veranstaltungen
besteht keine Gewähr.

Die Verantwortung für den
Inhalt der Hauptreferate und
der Workshops liegt bei den
Präsentierenden.

**Et tourne le manège de la
réforme de l'enseignement –
De la nécessité et de l'impossi-
bilité de la standardisation
de l'enseignement**

Winfried Kronig

Que ce soit dans l'éducation ou
dans l'enseignement, les normes ne
datent pas d'hier. D'un point de vue
historique, nous pouvons même
prétendre que la pédagogie spécia-
lisée s'y connaît plutôt bien en ma-
tière de standardisation et de caté-
gorisation. On peut même dire qu'il
n'est pas de bon ton de s'opposer
fondamentalement aux standards
en tant que tels et de revendiquer
sérieusement de l'arbitraire. Et
pourtant, la rhétorique employée
dans la récente tentative du pilota-
ge de l'enseignement ne parvient
pas à masquer les multiples incerti-
tudes existantes. N'avons-nous pas
dû apprendre récemment encore à
nos dépens que les catégories
dans le domaine de la pédagogie
spécialisée étaient peu fiables et
ressentir les effets secondaires in-
désirables qu'elles pouvaient en-
gendrer? Une fois de plus, les sou-
haits pédagogiques se heurtent aux
réalités sociologiques. Sont-ce vrai-
ment de nouveaux horizons que
nous apercevons ou avons-nous
simplement tourné en rond?

Nous ne pouvons être tenus
pour responsables de la non-
présentation de l'une ou l'autre
des interventions annoncées.
Le contenu des interventions
n'engage que la responsabilité
de leur auteur.

Pauluskirche 14.00–15.00
Hauptreferat /
Conférence principale

Standardisieren und Differenzieren – ein konfliktreiches Zwillingspaar!

Vortrag von Friedrich Glasl

In Diskussionen um das Spannungsfeld zwischen Standardisieren und Differenzieren wird oft das Extrem betont, als ob es um Uniformität und Beliebigkeit ginge. Doch beide Orientierungen sollten in einer Entwicklungsperspektive als Polaritäten gesehen werden, die einander bedingen. Sie sind keine Feinde, sondern ein spannungsreiches Zwillingspaar. Konflikte entstehen, weil im Zuge der Entwicklung einer Organisation oder eines Makro-Bildungssystems bestimmte Prinzipien zur einen Zeit hilfreich erscheinen, die zu einer anderen Zeit kontraproduktiv wirken. Deshalb wird dieses Spannungsfeld vor dem Hintergrund genereller Entwicklungsprinzipien diskutiert. Darüber hinaus stellt der Vortragende das pädagogische und therapeutische Handeln in einen weiteren Kontext und weist deshalb auf die Besonderheiten des Organisationstypus «professionelle Dienstleistungsorganisation» hin, für den besondere Prinzipien des Führens und Organisierens zu beachten sind. Wenn diese nicht berücksichtigt werden, können schnell Konflikte entstehen.

Standardiser et différencier – deux orientations complémentaires riches de conflits!

Exposé de Friedrich Glasl

Dans le débat autour du champ de tensions entre la standardisation et la différenciation, l'accent est souvent mis sur les extrêmes, comme s'il s'agissait de trancher entre l'uniformité et l'arbitraire. Or, dans une perspective évolutive, ces deux grandes orientations devraient être considérées comme des polarités où l'une est fonction de l'autre. Loin d'être des ennemies, elles s'enrichissent de leurs tensions et sont au contraire complémentaires. Conflit il y a lorsque, dans le sillage du développement d'une organisation ou d'un macro-système de formation, certains principes apparaissent comme utiles à un certain moment et contre-productifs à d'autre. Raison pour laquelle ce champ de tensions est toujours discuté en lien avec des principes de développement généraux. Par ailleurs, le conférencier place l'action pédagogique et thérapeutique dans un contexte plus général et renvoie de ce fait aux particularités du modèle de type «organisation professionnelle des prestations», pour lequel il convient de respecter certains principes de conduite et d'organisation. Si le respect de ces principes fait défaut, cela peut rapidement engendrer des conflits.

Park Unitobler 17.45–18.30
Begrüssungsapéro /
Apéritif de bienvenue

Organisiert und betreut durch die Stiftung Steinhölzli, Ausbildungsstätte und Haushaltungsschule Liebefeld.

Der Apéro-Wein wird von Stadt und Kanton Bern offeriert.

Organisé par la Fondation Steinhölzli, le Centre de Formation et l'école ménagère Liebefeld. Le vin est offert par la Ville et le Canton de Berne.

Kanton Bern



Stadt Bern

Sie haben die Möglichkeit, an der Unitobler mit Ihrem eigenen Laptop das Internet zu benutzen. Dazu erhalten Sie auf Anfrage in unserem Sekretariat einen persönlichen Benutzernamen und ein Passwort. Ihr Laptop muss dazu wirelessfähig sein.

Vous avez la possibilité d'utiliser Internet à l'Unitobler, à condition que votre ordinateur portable permette la réception «wireless». Il vous suffira de demander au secrétariat du Congrès un nom d'utilisateur et le mot de passe.

UT/MM/Gr. Saal B 9.30–17.45

Präsentationen / Présentations

- * Beginn einer 120-minütigen Präsentation / 1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.
- ** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation / 2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Marlise Kammermann, Claudia Hofmann, Waltraud Sempert
Bessere Arbeitsmarktintegration dank Standardisierung der Ausbildung?

MO 31.8. 9.30–10.30 F022

Mit dem neuen Berufsbildungsgesetz vom 13. Dezember 2002 wird die Anlehre sukzessive durch die zweijährige berufliche Grundbildung mit eidgenössischem Berufsattest (EBA) abgelöst. Die Einführung der zweijährigen beruflichen Grundbildung bedeutet einen Paradigmenwechsel: weg von der flexiblen, stark an den Möglichkeiten des Individuums orientierten ein bis zweijährigen Anlehre hin zu einer zweijährigen standardisierten Ausbildung mit eidgenössisch anerkanntem Attest-Abschluss. Die ersten Verordnungen der zweijährigen beruflichen Grundbildung traten auf den 1. Januar 2005 in Kraft. Drei HfH-Projekte untersuchten die ersten Umsetzungen und liefern erste Erkenntnisse über den Verlauf der Ausbildung sowie über die beruflichen Perspektiven der jungen Berufsleute nach Ausbildungsabschluss.

Judith Hollenweger, Peter Lienhard, Marta Moretti, Patrick Bonvin, André Kunz, Reto Luder
Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens

Mo 31.8. 9.30–10.30 * F021

Das wohl wichtigste Instrument der Interkantonalen Vereinbarung

über die Zusammenarbeit im Bereich der Sonderpädagogik ist das «Standardisierte Abklärungsverfahren zur Ermittlung des individuellen Bedarfs». Sie erhalten aus mehreren Perspektiven Einblick in diese Entwicklungen:

- Ein Grundlagenreferat informiert über Auftrag, Vorgehensweise, Kernprobleme und die instrumentelle Struktur des Verfahrens.
- In problemorientierten Vertiefungen erhalten Sie Gelegenheit, verschiedene Fragen der Anwendung zu diskutieren und eine Brücke zu den bisher geforderten diagnostischen Kategorien zu bauen.
- Forschungsorientierte Vertiefungen geben Einblick in eine breit angelegte Erhebung der aktuellen diagnostischen Praxis, die im Laufe der Projektentwicklung durchgeführt wurde.

Myriam Squillaci Lanners, Romain Lanners

La satisfaction des enseignants spécialisés dans le canton de Fribourg: état des lieux en janvier 2008

LU 31.8. 9.30–10.30 F-122

Quelle est la situation des enseignants spécialisés dans le canton de Fribourg? Quelle est leur satisfaction professionnelle? Sont-ils motivés? Sont-ils épuisés? Autant de questions auxquelles notre présentation vaudra répondre au regard des premiers résultats d'une recherche menée en Suisse romande.

Marc Antoine Segura, Pierre Lasalle, Anne Amsler

Autisme: les aspects d'une prise en charge spécifique pour enfant et adolescent

LU 31.8. 9.30–10.30 F-121

Nous souhaitons aborder:

1. Les besoins spécifiques de

l'autisme (la triade de l'autisme) et les formations qui se font en Suisse Romande.

2. Prise en charge adaptée: Mentionner nos deux institutions et renvoyer pour plus d'infos sur les lieux, au site Autisme Suisse Romande.
3. L'intégration des enfants avec autisme sans déficience mentale, dans des structures ordinaires. Dans cette partie l'accent est mis sur ce à quoi il faut être attentif lorsqu'on intègre des personnes avec autisme.

Raphael Gschwend, Anke Sodogé, Esther Koller Studer

Qualitätssicherung in der Früherziehung durch webbasierte Förderplanung und Elternbefragung

MO 31.8. 9.30–10.30 F-113

Der Workshop zeigt neue Entwicklungen des Webbasierten Förderplaners WFP im Bereich der Früherziehung auf, welche die kriterienorientierte Beobachtung und zielorientierte Förderplanung unterstützen. Im zweiten Teil wird ein Elternbefragungsprojekt vorgestellt, welches wesentliche Aspekte der heilpädagogischen Früherziehung aus Elternsicht fokussiert. Materialien, Methoden und das Projektdesign werden anhand eines durchgeführten Projektes erläutert.

Christine Meier Rey, Franziska Grob
Neue Horizonte für die Ausbildung Heilpädagogische Früherziehung FHNW PH ISP Basel

MO 31.8. 9.30–10.30 F-105

Im Herbstsemester 2009 startet der neue Master-Studiengang Sonderpädagogik, Vertiefungsrichtung Heilpädagogische Früherziehung an der FHNW PH ISP Basel. Dieser Neubeginn bietet Gelegenheit, neue Horizonte für die Ausbildung der

Heilpädagogischen Früherziehung anzuvisieren und die Themen der Ausbildung Heilpädagogische Früherziehung im Rahmen von Integrativer Pädagogik und früher Bildung aufzuzeigen.

Die Präsentation des Master-Studiengangs Sonderpädagogik, Vertiefungsrichtung Heilpädagogische Früherziehung (110 ECTS) zeigt die spezielle Profilbildung der Ausbildung am ISP in Basel auf und macht gleichzeitig Vernetzungs- und Kooperationsbestrebungen des ISP Basel zu den weiteren Ausbildungsstätten in der deutschsprachigen Schweiz deutlich.

Judith Adler, Corinne Wohlgensinger
**Zur Lebenslage von hörsch-
 behinderten und taubblinden
 Menschen**

MO 31.8. 9.30–10.30 F013

Die Hochschule für Heilpädagogik in Zürich (HfH) untersucht die Lebenssituation von Menschen mit einer angeborenen oder erworbenen Hörschschädigung resp. einer Taubblindheit. Das Projekt wird unterstützt durch den SNF und den Schweizerischen Zentralverein für das Blindenwesen (SZB). Das Ziel der Untersuchung ist eine umfas-

sende Beschreibung der Lebenslage von hörschbehinderten resp. taubblinden Menschen in unterschiedlichen Lebensabschnitten und mit unterschiedlichen Voraussetzungen. Damit liefert die Studie empirisch gestützte Hinweise für die Weiterentwicklung des bestehenden Unterstützungsangebotes für Menschen mit einer Hörschschädigung in der Schweiz. Es werden erste Resultate aus dem noch laufenden Projekt vorgestellt.

Susi Aeschbach

**Berufliche Bildung für alle! –
 Praktische Ausbildung INSOS**

MO 31.8. 9.30–10.30 F005

Die Praktische Ausbildung INSOS (PrA) ist ein niederschwelliges Bildungsangebot für die berufliche Bildung von Lernenden mit Beeinträchtigung. Es ist jedoch denjenigen Jugendlichen vorbehalten, welche eine Verfügung der IV für Berufliche Massnahmen haben. INSOS engagiert sich für die Öffnung der Praktischen Ausbildung für alle Jugendlichen. Im Referat werden die Entwicklung, Inhalte und Ziele der PrA dargestellt. Zudem wird der aktuelle politische Kontext umrissen: Wie stellen sich das Bundesamt für Berufsbil-

dung und Technologie und die Berufsbildungsämter-Konferenz dieser Lücke im System der Berufsbildung? Was denken die Organisationen der Arbeitswelt? Welche Lösungsansätze werden diskutiert? – Im Anschluss an das Referat wird es Raum für Diskussionen geben.

Franziska Frei,

Stefan Häusermann, Cédric Blanc

**Mit Unterschieden spielen –
 Inklusive Bewegungspädagogik**

MO 31.8. 12.30–13.30 F023

Gemeinsame Bewegungs- und Sportanlässe von Kindern mit und ohne Behinderung leben vom Spiel mit den Unterschieden. Das Seminar zeigt durch Praxisbeispiele, wie Attraktion durch Heterogenität in einem mehrperspektivischen Bewegungs- und Sportunterricht entstehen kann. Konkrete Spiel- und Übungssituationen werden gemeinsam erlebt und Beispiele aus dem Schulalltag besprochen.

Sie haben die Gelegenheit, aktuelle Lehrmittel sowie Projekte im Schulbereich, freiwilligen Schulsport und Vereinssport kennen zu lernen. Ebenso bietet das Seminar einen Einblick in die Aktivitäten der Organisationen im Behindertensport Schweiz.

Protac entwickelt Hilfsmittel auf der Grundlage der sensorischen Integrationstherapie.



Protac Kugeldecke
Protac Kugelkissen
Protac SenSit

- ein beruhigendes und die Sinne stimulierendes Hilfsmittel
- Stimuliert die Haltungsmuskulatur und fördert die Aufmerksamkeit
- der Sessel mit den Kugeln, zur Sinnesstimulierung als auch zur Beruhigung

Horizonte öffnen..... Besuchen Sie unser Workshop am SZH-Kongress 2009, Montag den 31.August

Weitere Informationen/ CH-Vertretung: **Northcare** • 031 812 08 37 • www.northcare.ch • mail@northcare.ch

Paul Kleinmann

Förderdiagnostik zwischen Standardisierung und Differenzierung

MO 31.8. 12.30–13.30 F022

Förderdiagnostik bei Kindern mit besonderem Bildungsbedarf findet im Schulalltag statt. Welche standardisierten Verfahrensweisen sind dabei hilfreich? Wo kann auf die Differenzierung nicht verzichtet werden? Wie kann das generierte Wissen gewinnbringend für alle Beteiligten eingebracht werden? Antworten auf diese Fragen müssen auch dem Aspekt Aufwand und Ertrag Rechnung tragen.

Präsentiert wird eine praxisnahe, lösungsorientierte Konzeption der diagnostischen Vorgehensweise im interdisziplinären Team, welche einerseits einen hohen Anteil an standardisierten Elementen beinhaltet und andererseits Differenzierung einfordert, wo diese unumgänglich ist. Vorgestellt wird ausserdem der aktuellste Entwicklungsstand des Computerprogramms «FörderPlanungsAssistent», FPAss (vgl. www.foerderplanung.ch).

Judith Hollenweger, Peter Lienhard, Marta Moretti, Patrick Bonvin, André Kunz, Reto Luder

Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens

MO 31.8. 12.30–13.30 ** F021

Das wohl wichtigste Instrument der Interkantonalen Vereinbarung über die Zusammenarbeit im Bereich der Sonderpädagogik ist das «Standardisierte Abklärungsverfahren zur Ermittlung des individuellen Bedarfs». Sie erhalten aus mehreren Perspektiven Einblick in diese Entwicklungen:

- Ein Grundlagenreferat informiert über Auftrag, Vorgehensweise, Kernprobleme und die instrumentelle Struktur des Verfahrens.

- In problemorientierten Vertiefungen erhalten Sie Gelegenheit, verschiedene Fragen der Anwendung zu diskutieren und eine Brücke zu den bisher geforderten diagnostischen Kategorien zu bauen.

- Forschungsorientierte Vertiefungen geben Einblick in eine breit angelegte Erhebung der aktuellen diagnostischen Praxis, die im Laufe der Projektentwicklung durchgeführt wurde.

Kurt Häfeli, Claudia Schellenberg Erfolgsfaktoren in der beruflichen Entwicklung bei gefährdeten Jugendlichen

MO 31.8. 12.30–13.30 F-123

Trotz ungünstigen Voraussetzungen meistern viele Jugendliche den Übertritt von der Schule in die Arbeitswelt mit Erfolg. Welche Ressourcen dabei eine zentrale Rolle spielen, wurde bisher wenig systematisch untersucht. Die Hochschule für Heilpädagogik hat in Zusammenarbeit mit der Schweiz. Konferenz der Erziehungsdirektoren ein Projekt lanciert, um diese Lücke zu schliessen.

Wichtige Ziele sind, einen Überblick über Forschungsergebnisse zu schaffen und zentrale Erfolgsfaktoren wie Schule, Familie, Freizeit, Gemeinde etc. aufzuzeigen und über Möglichkeiten und Grenzen von Förderprogrammen zu reflektieren. Dazu wurden 50 ausgewählte Schweizer Studien einer vergleichenden Analyse unterzogen und die Erkenntnisse in einem Fachkreis diskutiert. Im Referat sollen die Ergebnisse der Studie präsentiert werden.

Margrith Lin

Horizonte öffnen – der interkulturelle Blick: Fernöstliche Erziehungs- und Lebensauffassungen in (heil-)pädagogischen Handlungsfeldern

MO 31.8. 12.30–13.30 F-122

Beim Dialog zwischen verschiedenen Kulturtraditionen lassen sich erstaunliche Parallelen zwischen dem Gedankengut der Blütezeit der chinesischen Philosophie zur Zeit der «Hundert Schulen» (821–222 v. Chr.) und den neuesten Erkenntnissen zur Förderdiagnostik und zu einer individualisierten Unterrichtsgestaltung erkennen. Gleichzeitig lässt sich aufgrund von zahlreichen Anekdoten zur «Lebenspflege» der Wunsch nach mehr Achtsamkeit, Gelassenheit und Mitgefühl anstelle von «Förderaktivismus» ableiten. Obwohl solche fernöstlichen Gedanken den westlichen humanistischen Prinzipien entsprechen und eigentlich zu den heilpädagogischen Selbstverständlichkeiten gehören, soll der interkulturelle Blick sie erneut ins Bewusstsein rücken.

Monika Brunsting, Theres Regenscheit ... und immer wieder ADS ... wie Familien helfen können ...

MO 31.8. 12.30–13.30 F-121

Wir berichten über neueste theoretische und praktische Entwicklungen für Erziehung und Förderung von ADS-betroffenen Kindern und Jugendlichen in der Familie. Exekutive Funktionen, neurowissenschaftliche und systemische Grundlagen der Arbeit mit Müttern werden erläutert. Wir zeigen Möglichkeiten für die Arbeit mit Müttern von ADS-Betroffenen und berichten über erste Erfahrungen mit solchen Gruppen. Schliesslich überlegen wir uns, ob und wie Aufmerksamkeit in der

Familie gelernt werden kann.

Themen:

- ADS, exekutive Funktionen und Familie (Dr. M. Brunsting)
- Hilfe ADS? ADS – Hilfe! Müttergruppen als Hilfestellung (Theres Regenscheit, LT)
- Aufmerksamkeit lernen in der Familie

Peter Nenniger, Mathias Meje
Entwicklung, Implementation und Evaluation eines Integrationskonzeptes für Kinder mit Lern-, Sprach- und Verhaltensauffälligkeiten: Vorstellung und erste Ergebnisse der Projektplanung für das Sonderpädagogische Zentrum Bachtelen (Grenchen)

MO 31.8. 12.30–13.30 F-113

Durch die Neugestaltung von Finanzausgleich und Aufgabenteilung zwischen Bund und Kantonen ist die Verantwortung für Sonderschulung auf die Kantone übergegangen. Einige haben bereits differenzierte Integrationskonzepte entwickelt. Im Kanton Solothurn ist ein Rahmenkonzept dazu noch ausstehend. Deshalb soll eine Grundlage zur Diskussion und Weiterentwicklung für diese Problematik geschaffen werden. Hierzu hat das Kinderheim Bachtelen (Grenchen) eine Initiative zur Weiterentwicklung zu einem sonderpädagogischen Zentrum gestartet und einen Auftrag zur Erstellung, Implementation und Evaluation eines Integrationskonzeptes vergeben.

In diesem Beitrag soll ein erster Planungsentwurf gezeigt und auf seine Nachhaltigkeit diskutiert werden.

Britt-Marie Martini-Willemin

Concrétiser le droit à la participation sociale de personnes présentant une déficience intellectuelle: un horizon tangible ou une utopie inaccessible?

LU 31.8. 12.30–13.30 F-105

La contribution présentera les résultats d'une thèse qui traite de la question de comment préparer les élèves présentant une déficience intellectuelle à leur vie adulte. Différents groupes d'acteurs directement aux prises avec les projets scolaires et les projets de vie formulés pour ces élèves (parents, enseignants spécialisés, responsables d'écoles spécialisées du canton de Vaud) ont été interrogés. Les liens entre les objectifs poursuivis lors de la scolarité, les contenus d'apprentissage privilégiés et les projets de vie future, tels qu'ils sont envisagés ou souhaités par les acteurs seront discutés. Seront également mises en évidence les difficultés des acteurs à agir dans un contexte qui met au premier plan le droit à la participation sociale de ces élèves.

Amara Eckert

«Methoden des Verstehens und ihre Bedeutung für die Heilpädagogische Forschung und Praxis – dargestellt am Beispiel der Sinnverstehenden Entwicklungstherapie (SET)».

MO 31.8. 12.30–13.30 * F013

Um Wirkungen heilpädagogischer Interventionen einschätzen zu können, nützen oftmals quantitativ orientierte oder rein beschreibende Methoden wenig, da sie differenziertere Zusammenhänge nicht erfassen. Die jeweiligen Fachleute vor Ort wissen in der Regel, was wirkt, können es aber häufig nicht belegen. Methoden des Verstehens verbinden Forschung und Praxis mitein-

ander. Sie können helfen, Praxis zu reflektieren und Wirkungen transparenter zu machen. In diesem Beitrag wird das Verstehen in der Theorie und in der Praxis mit Kindern vorgestellt und diskutiert.

Andreas Fehlmann, Carin Lennartsson
Texte, Texte, Texte ... wie Computerwerkzeuge beim Lesen, Schreiben und Verstehen helfen können.

MO 31.8. 12.30–13.30 F005

Vor einigen Jahren wäre das noch utopisch erschienen: sich Buchstaben, Wörter oder Sätze laut vorlesen lassen, auf Knopfdruck und ohne dass dazu ein anderer Mensch anwesend sein muss. Hilfestellungen also, die bis anhin ohne menschliche Assistenz nicht denkbar waren. Schätzungen gehen von einem Anteil von 5–17 % von Menschen mit dyslektischen Symptomen aus. Gleichzeitig steigt die Menge an Textinformationen in unserer Wissens- und Informationsgesellschaft kontinuierlich. Welche Strategien gibt es da für Menschen, für die die Informationsentnahme aus Texten wie auch das Schreiben von Texten eine Barriere darstellen? Claro bietet erfolgreich in Skandinavien und England ein solches Werkzeug an, dieses ist nun auch in der Schweiz verfügbar.

Georg J. Streit

COMPAD – GEMEINSAM SICHTBAR DENKEN!

MO 31.8. 12.30–13.30 F-112

Horizonte erweitern mit COMPAD (= Communication Pad)
Mit LernMaterial bauen Lernende gemeinsam Modelle des Schulstoffes oder eines Gruppenprozesses. Der Inhalt wird gemeinsam räumlich kreativ dargestellt. Dies ist mit Emotionen verbunden und bewirkt eine grössere Verarbeitungstiefe im Gehirn.

Das COMPAD LernMaterial bringt hohe Schüleraktivität und ermöglicht soziales Lernen. Wissen und Erfahrungen aus verschiedenen Lebensbereichen werden in Modellen dargestellt:

ANWENDUNGEN:

- Strukturen und Regeln verstehen
- Textverständnis
- Erfahrungen visualisieren und weitergeben
- Sich Inhalte vorstellen
- Projekte entwickeln
- Prävention, Intervention

ZIELPUBLIKUM:

Integrative Heilpädagogik, Kleinklasse, Therapie, Beratung, Erwachsenenbildung, Eltern.

INFORMATION:

www.heilpad.com
www.compad.info

Michael Nemitz

Musik im Spannungsverhältnis von Förderung und Therapie

MO 31.8. 12.30–13.30 F-111

Die Stiftung Cerebral hat in verschiedenen (Sprach-)Regionen seit 2007 in mittlerweile sieben Einrichtungen Musiktherapie initiiert. Projektbegleitend haben die einzelnen TherapeutInnen unter der Leitung des Referenten ihre Arbeit evaluiert. Das Referat baut auf diesen Erfahrungen auf.

Vorgestellt wird eine neue Einteilung der behinderten Klienten, die nach dem Grad der kommunikativen Einschränkung fragt. Beschrieben wird das Spannungsfeld von institutioneller Begleitung und therapeutischem Zugang mit den typischen Situationen, in denen die Systeme aufeinander stossen. Dargelegt werden die besonderen Möglichkeiten, die Behinderte in der Musiktherapie haben, welche Regelungen den Prozess begünstigen und welche Grenzen da sind.

Anja Blechschmidt

Fragebogen zur Beteiligung an Alltagskommunikation (FBA)

MO 31.8. 12.30–13.30 F-107

Der auf der Basis der ICF entwickelte «Fragebogen zur Beteiligung an Alltagskommunikation (FBA)» als ein Instrument für Forschung und Praxis erfasst über die Einschätzung von Eltern, Lehrerinnen und Schulkindern deren kommunikative Fähigkeiten. Am Beispiel dieses Fragebogens werden verschiedene Aspekte zwischen Standardisierung und Differenzierung in der Logopädie/Sonderpädagogik erörtert. Die Erhebung von subjektiven Erfahrungen bzgl. Kommunikationsfähigkeit z. B. mit dem FBA ermöglicht es im interdisziplinären Feld, gemeinsam verständliche und codierbare Fähigkeiten von Kindern im Konzept der Partizipation darzustellen. Förderfaktoren der Umwelt werden ermittelt und können in Beratungs- sowie Therapiesituationen weitergegeben werden.

Chantal Tièche Christinat

Scolarisation des enfants sourds et malentendants de Suisse romande et du Tessin: Morceaux choisis du projet OPERA

LU 31.8. 12.30–13.30 F-106

Nous déclinons dans un premier temps le contenu du projet OPERA et dans un deuxième temps, nous détaillerons trois aspects des données analysées à ce jour (déc.2008) concernant la scolarisation des enfants sourds et malentendants (ESM): a) les caractéristiques des élèves recensés, b) la scolarisation des ESM et c) les prestations disponibles dans les cantons. La variabilité des prestations centralisées et des sources de financement retiendra notre attention, de même que la diversité des prestations offertes aux élèves. A partir du bilan de la

scolarisation des ESM recensés et des mesures d'intégration dans l'école ordinaire qui sera présenté, nous ouvrirons la discussion sur les incidences que ses résultats peuvent avoir en termes de formation d'enseignant-e-s spécialisé-e-s.

**Thomas Hagmann, Margot Ruprecht
Horizonte öffnen – Coaching für Fach- und Führungskräfte in der Heilpädagogik**

MO 31.8. 15.30–16.30 F023

In unserem Beitrag zeigen wir in Theorie und Praxis Coaching als professionelle Perspektive, die auf die Bezüge von Mensch, Beruf und Organisation fokussiert. Meist geht es dabei um Kompetenzen bezüglich Leistung und Lebenskunst in einem bestimmten Kontext. Es geht immer auch um Lösungen, um Passung und um Wirkungen. In unserem Coaching gelangen Prozess-, Berufs- und Organisationskompetenz zur Anwendung. Dabei führen Coach und Coachee miteinander einen Dialog auf Augenhöhe. Es geht um eine Beratung ohne Ratschlag, um die Entwicklung eigenständiger Lösungen und das Erschliessen neuer Möglichkeiten, die für den Ratsuchenden von Nutzen sind.

Henriette Ehrlich

Kommunikationsentwicklung bei höresehbehinderten, taubblinden und anderen mehrfach sinnesbehinderten Menschen

MO 31.8. 15.30–16.30 * F022

Bei doppelter Sinnesbehinderung, die oft einhergeht mit zusätzlichen Einschränkungen, wird ein Fokus der Förderung auf die Kommunikation gelegt. Je nach Fähigkeiten werden verschiedene Mittel eingesetzt. Grundlegend ist jedoch, dass sich der Kommunikationsaufbau auf die Bedürfnisse der behinderten Person

bezieht. Die Tanne orientiert sich am Co-Creating-Communication Modell von Nafstad & Rødbye (1999). Dies bietet Grundsätze und Methoden, die den Kommunikationsaufbau im dialogischen Prozess zwischen zwei Interaktionspartnern unterstützen.

Entwicklungspsychologische Theorien aus der Kommunikationsentwicklung gesunder Kinder werden auf die besonderen Bedürfnisse taubblinder/hörsehbehinderter Personen angepasst. Bindung, soziale Interaktion sowie Exploration spielen zentrale Rollen.

Judith Hollenweger, Peter Lienhard
Marta Moretti, Patrick Bonvin,
André Kunz, Reto Luder
Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens
MO 31.8. 15.30–16.30 * F021

Das wohl wichtigste Instrument der Interkantonalen Vereinbarung über die Zusammenarbeit im Bereich der Sonderpädagogik ist das «Standardisierte Abklärungsverfahren zur Ermittlung des individuellen Bedarfs». Sie erhalten aus mehreren Perspektiven Einblick in diese Entwicklungen:

- Ein Grundlagenreferat informiert über Auftrag, Vorgehensweise, Kernprobleme und die instrumentelle Struktur des Verfahrens.
- In problemorientierten Vertiefungen erhalten Sie Gelegenheit, verschiedene Fragen der Anwendung zu diskutieren und eine Brücke zu den bisher geforderten diagnostischen Kategorien zu bauen.
- Forschungsorientierte Vertiefungen geben Einblick in eine breit angelegte Erhebung der aktuellen diagnostischen Praxis, die im Laufe der Projektentwicklung durchgeführt wurde.

Manon Masse, Britt-Marie Martini-Willemin, Geneviève Petitpierre
Prévention de la maltraitance dans les établissements éducatifs
LU 31.8. 15.30–16.30 * F-123

Parmi les dispositifs de prévention, il est usuel de distinguer ceux axés sur la victime potentielle de ceux s'adressant à l'entourage. Les premiers sont en principe basés sur l'enseignement de conduites d'auto-protection. Les seconds s'adressent aux professionnels dans le cadre de formations de base ou complémentaire. Cette communication présente un dispositif réflexif développé dans une étude FNS DO-RE qui a pu compter sur la participation de personnes avec une déficience intellectuelle, de parents et de professionnels. Seront présentés le dispositif et sa spécificité; les principaux résultats (critères de définition de la maltraitance, facteurs de risque et de protection, actions proposées); la question de la transposition du dispositif dans la formation d'étudiants en travail social.

Renate Heule
In Bewegung den Raum erfahren – Förderung der Raumwahrnehmung sowie der Orientierung und Mobilität – auch mit Kindern und Jugendlichen mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen
MO 31.8. 15.30–16.30 * F-122

Dass die Förderung der Raumwahrnehmung sowie der Orientierung und Mobilität heute für alle Menschen mit einer Sehschädigung – auch für Kinder mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen – relevant ist, ist inzwischen kein Novum mehr. Jedoch mangelt es noch immer an konkreten Anregungen für die praktische Umsetzung. Daher werden in diesem Workshop Möglichkeiten

der Raumwahrnehmung und der Orientierung und Mobilität mit Kindern mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen vorgestellt. Das Thema des Workshops wird mit Hilfe einer Bilderpräsentation, mit Videobeispielen aus der Praxis und einem Kurzvortrag erarbeitet und soll so zur Ideenentwicklung für die eigene Praxis anregen.

Myriam Squillaci Lanners,
Romain Lanners
Les parents de personnes en situation d'autisme: état des lieux en Suisse romande et analyse des besoins

LU 31.8. 15.30–16.30 F-121
Quelle est la situation des parents d'enfant en situation d'autisme en Suisse romande? Quels sont les besoins qu'ils expriment? Ces besoins en soutiens changent-ils au cours de leur existence? Comment assurer une coordination des soutiens dispensés aux familles? Autant de questions auxquelles notre présentation voudra répondre, au regard des premiers résultats d'une recherche menée en Suisse romande entre janvier 2008 et juin 2009, en partenariat avec l'association Autisme Suisse romande.

Heike Höke, Ingeborg Andreae de Hair, Thomas Höke
Lamas und Alpakas in der Heil- und Sonderpädagogik: Ressourcen wecken durch tiergestützte Interventionen
MO 31.8. 15.30–16.30 * F-113

In diesem Workshop stellen die Referenten tiergestützte Fördermassnahmen, tiergestützte Pädagogik und tiergestützte Therapie mit Lamas und Alpakas im heil- und sonderpädagogischen Bereich vor. Nicht nur in Deutschland wird diese Arbeit bereits seit mehreren Jahren erfolg-

reich praktiziert. Mittlerweile gibt es speziell für tiergestützte Interventionen mit Lamas und Alpakas eine qualifizierende berufliche Weiterbildung für Pädagogen und Therapeuten, die auch von Teilnehmern aus der Schweiz, Österreich, Luxemburg und Holland absolviert wird. In der Schweiz ergeben sich sehr gute Praxismöglichkeiten, da es hier viele Lama- und Alpakahalter gibt.

Regina Klaes

Der Dialog in Bewegung

MO 31.8. 15.30–16.30 * F013

Der Dialogbegriff ist alltagssprachlich nicht nur geläufig, er ist zur Zeit insbesondere in Fachkreisen regelrecht «in».

Er scheint Vorstellungen von respektvoller und friedfertiger Verständigung zu transportieren, die ihn auf Anrieb sympathisch machen. Doch was macht eine Kommunikation – sei sie in Bewegung oder Sprache geführt – zum Dialog? Was meint Dialog als Gestaltungsanspruch heilpädagogischer Entwicklungsförderung von Kindern und Kommunikation mit Eltern und Kollegen? Kurzum: Was ist das Wesen des Dialogs und wie macht man dieses Wesen lebendig?

Im Mittelpunkt des Workshops steht der Dialog unter «erschwerenden Bedingungen» – wenn also unterschiedliche Voraussetzungen der Dialogpartner zum Hindernis der Verständigung werden. Die Beschäftigung mit dem Thema findet in erster Linie in Bewegung statt.

Boris Lanz

Material wird Klang – Musik öffnet Horizonte

MO 31.8. 15.30–16.30 * F005

Die Grundfähigkeiten zum Musizieren trägt jeder Mensch in sich. Eine Möglichkeit, diese Ressourcen zu entde-

cken und zu aktivieren, bietet das Musizieren mit Alltagsgegenständen und selbstgebaute Instrumenten. Das Entdecken von Klängen und das Spiel ohne «richtig oder falsch» wirken motivierend und schieben die Frage nach der Musikalität in den Hintergrund. Im Workshop werden auf einfache Weise ein Rhythmus- und ein Melodieinstrument gebaut. Weitere Selbstbauinstrumente und klingende Alltagsgegenstände stehen zur Verfügung, um gemeinsam zu musizieren. Dabei werden Spielkonzepte vorgestellt, die das gemeinsame Spiel ermöglichen, auch wenn unterschiedlichste Vorkenntnisse und Fähigkeiten vorhanden sind. Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

Claudia Schellenberg, Michaela Studer Mentoringprogramm für Jugendliche auf der Lehrstellensuche

MO 31.8. 15.30–16.30 F-112

Beim Mentoring werden Jugendliche mit erfahrenen Berufsleuten zusammengeführt, welche ihre Mentees bei der Lehrstellensuche ehrenamtlich unterstützen.

Das Pilotprojekt «Ithaka» der Berufsberatung vom Kanton Zürich bietet für rund 260 Jugendliche Mentorats-Plätze an und soll weiter ausgebaut werden.

Die Interkantonale Hochschule für Heilpädagogik ist beauftragt worden, das Projekt zu evaluieren. Das Ziel dabei ist, nach den optimalen Projektstrukturen zu suchen, damit so viele Jugendliche der Zielgruppe als möglich eine Anschlusslösung finden. Die Daten werden zum einen anhand von Leitfadeninterviews mit verschiedenen Personenkreisen erhoben. Zum anderen ist eine schriftliche Befragung der Mentorinnen und Mentoren geplant. Im Referat werden die Ergebnisse der Studie präsentiert.

René Stalder

Was kommt nach den BSV/IV-2000 Kriterien?

Qualität in sonderpädagogischen Dienstleistungsorganisationen

MO 31.8. 15.30–16.30 F-111

In den letzten Jahren galten für sonderpädagogische Dienstleistungsorganisationen die Qualitätsstandards des Bundesamts für Sozialversicherungen (BSV/IV-2000 Kriterien) und die Implementierung von Qualitätsmanagementsystemen als relevante Grössen für die Gewährleistung von Qualität. Mit dem Inkrafttreten der NFA gehen die Finanzierung und die Qualitätssicherung von sonderpädagogischen Dienstleistungsorganisationen in die Hoheit der Kantone über. In einem Forschungsprojekt des Instituts für Sonderpädagogik und des Schweizer Zentrums für Heil- und Sonderpädagogik wird den Fragen nachgegangen, welche Erfahrungen mit der Einführung dieser Qualitätssicherungsmassnahmen gemacht wurden und in welche Richtung sich eine zukünftige Qualitätssicherung in sonderpädagogischen Dienstleistungsorganisationen entwickeln könnte.

Fritz Steiner

Visueller Stress – eine wenig bekannte Dimension der Seheleistung mit spezieller Berücksichtigung von Lesen, Lernen und Mobilität

MO 31.8. 15.30–16.30 * F-107

Das Referat will Einblick in einen Bereich visueller Wahrnehmungsstörungen geben, die Lesen und Lernen, aber auch Mobilität und Gleichgewicht beeinträchtigen können und dies bei einer «normalen» Sehfähigkeit.

Im Referat werden Symptome, Abklärungsverfahren und Behandlungsmöglichkeiten nach der Irlen-

Methode aufgezeigt. In Videosequenzen werden die Störungen und die Auswirkungen der Behandlung sichtbar und hörbar. Die Methode wird erfolgreich angewandt bei Leseproblemen, Kopfschmerzen, Autismus und Schleudertrauma. Es werden auch Hinweise auf neue Forschungsergebnisse und Ausbildungsmöglichkeiten gegeben.

Andreas Schlumpf, Katharina Aman, Olaf Rühlemann

Egal wo – wir alle wollen

das Gleiche! Aber auf welche Art machen wir dies?

MO 31.8. 15.30–16.30 * F-106

Gleiche Zielsetzungen in verschiedenen Kulturen ergeben verschiedene Schwerpunkte und kulturell verschiedene Lösungen. Der Umgang mit Mitmenschen ist unterschiedlich und damit auch die Gesetzgebung für den Umgang mit Menschen mit Behinderungen. Ein Einblick aus Innensicht in die schwedische Behindertenpolitik und ihre Entwicklung gibt Aufschluss. Der Vergleich mit der Schweiz macht Parallelen und Unterschiede deutlich.

Andreas Fink, Birgit Fink, Andreas Braun

Waldplatz – Waldarbeit

MO 31.8. 15.30–16.30 F012

Unser Waldkonzept und der Weg dorthin, die Tagesstruktur, Sicherheit, konkrete Erfahrungen und Entwicklungen in Worten und Bildern: Wir setzen uns ein, für erwachsene Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen und mit frühkindlichem Autismus und autistischen Verhaltensweisen. Unsere anvertrauten Menschen benötigen einen individuellen Lebensraum, der ihren besonderen Bedürfnissen entspricht. Selbstbestimmung und autonome Lebensgestaltung sind

Grundbedürfnisse und Fähigkeiten, die in Entwicklungsprozessen und mit Unterstützung der BetreuerInnen erhalten, wieder gewonnen und erweitert werden sollen. Grenzerfahrungen und die Suche nach neuen Lösungen führten uns vor mehr als 6 Jahren in den Wald.

Markus Eberhard

Horizonte öffnen – auch für Menschen mit Behinderung in der 3. Welt

MO 31.8. 15.30–16.30 F011

Wo Behinderung und Armut zusammentreffen, kumulieren die Probleme. Menschen mit Behinderung gehören in der 3. Welt zur Gruppe der «vergessenen Menschen», werden versteckt, ausgeschlossen, haben kein Existenzrecht.

Der Beitrag zeigt modellhaft und exemplarisch, wie ein Kompetenzzentrum für Menschen mit einer Behinderung in den südlichen Anden Perus aufgebaut wird.

Bilder und Filmausschnitte dokumentieren den aktuellen Stand der Institutionsentwicklung. Formen der Zusammenarbeit und der generellen Fragen der «Entwicklungshilfe» werden thematisiert und diskutiert.

Anja Blechschmidt, Ursina Frauchiger

Dokumentationsbogen in der Logopädie am Beispiel der Verbalen Entwicklungsdyspraxie

MO 31.8. 15.30–16.30 F007

Welche Rolle spielt die motorische Planung bei Kindern mit Sprachstörungen? Ist eine differentialdiagnostische Abgrenzung von Sprachentwicklungsstörung und Entwicklungsdyspraxie überhaupt möglich? Eine literaturstudiengestützte Diskussion, inwiefern solche Fragen die Therapieplanung der jeweiligen Kinder beeinflussen, wird in diesem Seminar anhand den «Dokumenta-

tionsbögen Sprachtherapie» (Giel, 2005) geführt. Mit dem Beispiel dieser Therapieverlaufsdokumentation werden verschiedene Aspekte zwischen Standardisierung und Differenzierung erörtert. Welchen Beitrag leistet der Bogen zur Setzung von Standards in der Logopädie, welche Gefahren bringt eine solche Standardisierung mit sich? Welche Vorteile hat eine differenzierte Dokumentation und wo sind Abgrenzungen schwierig?

Sonderschulverantwortliche der deutschsprachigen Länder

MO 31.8. 15.30–16.30 F006

Geschlossene Gruppe

Theresia Buchmann, Irène Kissling Psychomotorische Interventionen bei stark verhaltensauffälligen Kindern

MO 31.8. 16.45–17.45 F023

Ob ein Kind Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten hat oder mit Frustrationen umgehen kann, ist abhängig vom Bild, welches das Kind von sich selbst hat. In diesem Selbst- und Körperbild spiegeln sich Erfahrungen wider, die es in der Auseinandersetzung mit seiner Umwelt gewonnen hat. Diese Erfahrungen prägen das kindliche Handeln und Lernverhalten. Das Zusammenwirken und Wechselspiel von Bewegung und Lernen können Lehrpersonen beeinflussen durch entwicklungsfördernde, dem Kind angepasste Angebote und Interventionen. Der Fokus liegt auf der Bewegung als Auslöser emotionaler, sozialer und kognitiver Lernprozesse; denn Lernen ist immer ein bewegtes Lernen.

Henriette Ehrlich

Kommunikationsentwicklung bei hörschbehinderten, taubblinden und anderen mehrfach sinnesbehinderten Menschen

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F022

Bei doppelter Sinnesbehinderung, die oft einhergeht mit zusätzlichen Einschränkungen, wird ein Fokus der Förderung auf die Kommunikation gelegt. Je nach Fähigkeiten werden verschiedene Mittel eingesetzt. Grundlegend ist jedoch, dass sich der Kommunikationsaufbau auf die Bedürfnisse der behinderten Person bezieht. Die Tanne orientiert sich am Co-Creating-Communication Modell von Nafstad & Rødbye (1999). Dies bietet Grundsätze und Methoden, die den Kommunikationsaufbau im dialogischen Prozess zwischen zwei Interaktionspartnern unterstützt. Entwicklungspsychologische Theorien aus der Kommunikationsentwicklung gesunder Kinder werden auf die besonderen Bedürfnisse taubblinder/hörschbehinderter Personen angepasst. Bindung, soziale Interaktion sowie Exploration spielen zentrale Rollen.

Judith Hollenweger, Peter Lienhard, Marta Moretti, Patrick Bonvin, André Kunz, Reto Luder

Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F021

Das wohl wichtigste Instrument der Interkantonalen Vereinbarung über die Zusammenarbeit im Bereich der Sonderpädagogik ist das «Standardisierte Abklärungsverfahren zur Ermittlung des individuellen Bedarfs». Sie erhalten aus mehreren Perspektiven Einblick in diese Entwicklungen:

- Ein Grundlagenreferat informiert über Auftrag, Vorgehensweise, Kernprobleme und die instrumen-

telles Struktur des Verfahrens.

- In problemorientierten Vertiefungen erhalten Sie Gelegenheit, verschiedene Fragen der Anwendung zu diskutieren und eine Brücke zu den bisher geforderten diagnostischen Kategorien zu bauen.
- Forschungsorientierte Vertiefungen geben Einblick in eine breit angelegte Erhebung der aktuellen diagnostischen Praxis, die im Laufe der Projektentwicklung durchgeführt wurde.

Manon Masse, Britt-Marie Martini-Willemin, Geneviève Petitpierre

Prévention de la maltraitance dans les établissements éducatifs

LU 31.8. 16.45–17.45 ** F-123

Parmi les dispositifs de prévention, il est usuel de distinguer ceux axés sur la victime potentielle de ceux s'adressant à l'entourage. Les premiers sont en principe basés sur l'enseignement de conduites d'auto-protection. Les seconds s'adressent aux professionnels dans le cadre de formations de base ou complémentaire. Cette communication présente un dispositif réflexif développé dans une étude FNS DO-RE qui a pu compter sur la participation de personnes avec une déficience intellectuelle, de parents et de professionnels. Seront présentés le dispositif et sa spécificité; les principaux résultats (critères de définition de la maltraitance, facteurs de risque et de protection, actions proposées); la question de la transposition du dispositif dans la formation d'étudiants en travail social.

Renate Heule

In Bewegung den Raum erfahren – Förderung der Raumwahrnehmung sowie der Orientierung und Mobilität – auch mit Kindern und Jugendlichen mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F-122

Dass die Förderung der Raumwahrnehmung sowie der Orientierung und Mobilität heute für alle Menschen mit einer Sehschädigung – auch für Kinder mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen – relevant ist, ist inzwischen kein Novum mehr. Jedoch mangelt es noch immer an konkreten Anregungen für die praktische Umsetzung. Daher werden in diesem Workshop Möglichkeiten der Raumwahrnehmung und der Orientierung und Mobilität mit Kindern mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen vorgestellt. Das Thema des Workshops wird mit Hilfe einer Bilderpräsentation, mit Videobeispielen aus der Praxis und einem Kurzvortrag erarbeitet und soll so zur Ideenentwicklung für die eigene Praxis anregen.

Myriam Squillaci Lanners, Romain Lanners

Les frères et les soeurs de personnes en situation d'autisme: état des lieux en Suisse romande et analyse des besoins

LU 31.8. 16.45–17.45 F-121

La question de savoir si le fait de vivre avec une personne en situation d'autisme, a des conséquences sur l'ajustement de sa fratrie, a suscité et suscite encore l'intérêt des chercheurs qui s'intéressent à répondre à différentes questions parmi lesquelles: Quels sont les effets de l'autisme sur le développement des fratries? Quelle est leur situation de vie?

Quels sont leurs besoins en soutien? Comment les soutiens évoluent-ils au fil de la vie? Autant de questions auxquelles notre présentation voudra répondre, au regard des premiers résultats d'une recherche menée en Suisse romande entre janvier 2008 et juin 2009, en partenariat avec l'association Autisme Suisse romande.

Heike Höke, Ingeborg Andreae de Hair, Thomas Höke

Lamas und Alpakas in der Heil- und Sonderpädagogik: Ressourcen wecken durch tiergestützte Interventionen

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F-113

In diesem Workshop stellen die Referenten tiergestützte Fördermassnahmen, tiergestützte Pädagogik und tiergestützte Therapie mit Lamas und Alpakas im heil- und sonderpädagogischen Bereich vor. Nicht nur in Deutschland wird diese Arbeit bereits seit mehreren Jahren erfolgreich praktiziert. Mittlerweile gibt es speziell für tiergestützte Interventionen mit Lamas und Alpakas eine qualifizierende berufliche Weiterbildung für Pädagogen und Therapeuten, die auch von Teilnehmern aus der Schweiz, Österreich, Luxemburg und Holland absolviert wird. In der Schweiz ergeben sich sehr gute Praxismöglichkeiten, da es hier viele Lama- und Alpakahalter gibt.

Raphael Gschwend, Mirjam Kocher, Daniel Barth

Wirksamkeit gesetzlich verordneter Schulentwicklung im Kanton Zürich

MO 31.8. 16.45–17.45 F-105

Das neue Volksschulgesetz im Kanton Zürich (Februar 2005) fordert eine integrative Ausrichtung der Volksschule. Das zwei Jahre dauernde (September 07 bis September 09) Projekt

der HfH untersucht Veränderungen in den Bereichen Didaktik, Kooperation, Schulisches Standortgespräch und Schulleitungshandeln, welche sich durch die Umsetzung der Gesetzesinnovation ergeben.

Durch die Staffelung der Einführung der neuen Verordnungen im Bereich Sonderpädagogik besteht die Möglichkeit der Bildung einer Kontroll- und Treatmentgruppe. Insgesamt wurden Daten aus 45 Schuleinheiten erhoben.

Ein quantitativer online Fragebogen und qualitative Interviews dienten als Erhebungsinstrumente.

Im Workshop werden die wichtigsten Ergebnisse dargestellt und diskutiert.

Regina Klaes

Der Dialog in Bewegung

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F013

Der Dialogbegriff ist alltagssprachlich nicht nur geläufig, er ist zur Zeit insbesondere in Fachkreisen regelrecht «in».

Er scheint Vorstellungen von respektvoller und friedfertiger Verständigung zu transportieren, die ihn auf Anhieb sympathisch machen.

Doch was macht eine Kommunikation – sei sie in Bewegung oder Sprache geführt – zum Dialog? Was meint Dialog als Gestaltungsanspruch heilpädagogischer Entwicklungsförderung von Kindern und Kommunikation mit Eltern und Kollegen? Kurzum: Was ist das Wesen des Dialogs und wie macht man dieses Wesen lebendig?

Im Mittelpunkt des Workshops steht der Dialog unter «erschwerenden Bedingungen» – wenn also unterschiedliche Voraussetzungen der Dialogpartner zum Hindernis der Verständigung werden. Die Beschäftigung mit dem Thema findet in erster Linie in Bewegung statt.

Boris Lanz

Material wird Klang – Musik öffnet Horizonte

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F005

Die Grundfähigkeiten zum Musizieren trägt jeder Mensch in sich. Eine Möglichkeit, diese Ressourcen zu entdecken und zu aktivieren, bietet das Musizieren mit Alltagsgegenständen und selbstgebaute Instrumenten. Das Entdecken von Klängen und das Spiel ohne «richtig oder falsch» wirken motivierend und schieben die Frage nach der Musikalität in den Hintergrund. Im Workshop werden auf einfache Weise ein Rhythmus- und ein Melodieinstrument gebaut. Weitere Selbstbauinstrumente und klingende Alltagsgegenstände stehen zur Verfügung, um gemeinsam zu musizieren. Dabei werden Spielkonzepte vorgestellt, die das gemeinsame Spiel ermöglichen, auch wenn unterschiedlichste Vorkenntnisse und Fähigkeiten vorhanden sind. Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

Andreas Fischer

Le standard, c'est moi?

MO 31.8. 16.45–17.45 F-112

Heilpädagogische Tätigkeit erschöpft sich nicht in raffinierten Methoden und fachlichen Kunstgriffen, sondern ist immer auch abhängig von der Qualität der Beziehungsgestaltung. Aus diesem Grunde sind die Fachleute in jedem heilpädagogischen Prozess nicht nur Gestalter, sondern auch aktiv Mitbeteiligte. Wie können wir unter diesem Aspekt im Berufsalltag mit dem Spannungsfeld von Subjektivität und Objektivität umgehen, damit dieses zur Chance und nicht zum Stolperstein wird? Der Beitrag berücksichtigt auch Aspekte aus dem anthroposophischen Menschenverständnis.

Fritz Steiner

Visueller Stress – eine wenig bekannte Dimension der Sehleistung mit spezieller Berücksichtigung von Lesen, Lernen und Mobilität

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F-107

Das Referat will Einblick in einen Bereich visueller Wahrnehmungsstörungen geben, die Lesen und Lernen, aber auch Mobilität und Gleichgewicht beeinträchtigen können und dies bei einer «normalen» Sehfähigkeit.

Im Referat werden Symptome, Abklärungsverfahren und Behandlungsmöglichkeiten nach der Irlen Methode aufgezeigt. In Videosequenzen werden die Störungen und die Auswirkungen der Behandlungen sicht- und hörbar. Die Methode wird erfolgreich angewandt bei Leseproblemen, Kopfschmerzen, Autismus und Schleudertrauma. Es werden auch Hinweise auf neue Forschungsergebnisse und Ausbildungsmöglichkeiten gegeben.

Andreas Schlumpf,

Katharina Aman, Olaf Rühlemann

Egal wo – wir alle wollen das Gleiche! Aber auf welche Art machen wir dies?

MO 31.8. 16.45–17.45 ** F-106

Gleiche Zielsetzungen in verschiedenen Kulturen ergeben verschiedene Schwerpunkte und kulturell verschiedene Lösungen. Der Umgang mit Mitmenschen ist unterschiedlich und damit auch die Gesetzgebung für den Umgang mit Menschen mit Behinderungen. Ein Einblick aus Innensicht in die schwedische Behindertenpolitik und ihre Entwicklung gibt Aufschluss. Der Vergleich mit der Schweiz macht Parallelen und Unterschiede deutlich.

Françoise Gay Truffer

Développement de la communication chez des personnes gravement handicapées sensorielles

LU 31.8. 16.45–17.45 F011

Habituellement dans les institutions accueillants des personnes polyhandicapées, dont certaines sont gravement handicapées sensorielles; l'intervention est principalement axée sur le développement de l'«autonomie» via la maîtrise fonctionnelle des gestes de la vie quotidienne et la capacité à faire soi-même certains actes.

Partir du postulat de développer prioritairement la «communication» avec ces personnes, s'achoppe à beaucoup de résistance et pourtant, les résultats sont extraordinaires: «Une personne sourde habituée à faire ce qu'on lui avait appris et s'activait par imitation, change de comportement après avoir bénéficié d'un accompagnement intense en communication et commence à produire du signe pour exprimer ses envies, désirs». Elle commence à revendiquer ... et à manifester!

Pia Christiansen, Ulrika Nydegger

Wahrnehmungsfördernde**Hilfsmittel aus Dänemark:****Die Kugeldecke – Beispiele aus verschiedenen Forschungsprojekten**

MO 31.8. 16.45–17.45 F007

Die Kugeldecke stimuliert die Sinne, vor allem Oberflächen- und Tiefensensibilität, und erhöht das Körperbewusstsein. Das Wirkungsprinzip der Kugeldecke besteht darin, dass das Gewicht der Kugeln punktuellen Druck auf den Körper ausübt und dadurch sowohl der Berührungssinn als auch der Muskel- und Gelenksinn stimuliert werden. Die vielen Sinneseindrücke erhöhen die Körperwahrnehmung, vermitteln Gren-

zen und schaffen ein Gefühl von Geborgenheit, das beruhigend wirkt. Die Kugeldecke bietet viele Anwendungsmöglichkeiten. Sie wird zur Behandlung von vielen unterschiedlichen Behinderungen angewandt, z. B. bei sensomotorischen Störungen, AD(H)S, Autismus, Schlafstörungen, Spastizität, geistiger Behinderung. Die Kugeldecke wird inzwischen mit grossem Erfolg in Skandinavien angewandt.

Sonderschulverantwortliche der deutschsprachigen Länder

MO 31.8. 16.45–17.45 F006

Geschlossene Gruppe

Hauptsache: Heilpädagogik

Besuchen Sie unseren **Stand auf dem Heilpädagogik-Kongress** oder unsere **Fachbuchhandlung am Falkenplatz 14 in Bern!**



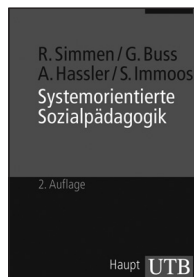
NEU

Natascha Nikolich
Gefühle ohne Worte
Wie sich Menschen mit Autismus ihrer Emotionen bewusst werden können
2009. ca. 180 S., ca. 15 Abb., kart.,
EUR 24.90 (D) / CHF 42.–
ISBN 978-3-258-07501-3
Erscheint im September 2009



NEU

Christine Meier Rey (Hrsg.)
Schwierige Zeiten – schwierige Kinder
Von Herausforderungen für Kinder und Jugendliche durch Globalisierung und Neoliberalismus
2009. 197 S., 7 Abb., 6 Zeichn., kart.,
EUR 24.90 (D) / CHF 39.–
ISBN 978-3-258-07513-6



NEU

René Simmen, Gabriele Buss, Astrid Hassler, Daniel Maibach (Hrsg.)
Systemorientierte Sozialpädagogik in der Praxis
2009. ca. 185 S., kart.,
EUR 29.90 (D) / CHF 49.–
ISBN 978-3-258-07500-6
Erscheint im September 2009

Barbara Zollinger
Spracherwerbsstörungen
Grundlagen zur Früherfassung und Frühtherapie
8. Aufl. 2008. 160 S., 2 Tab., kart.,
EUR 18.50 (D) / CHF 28.–
ISBN 978-3-258-07432-0

Barbara Zollinger
Die Entdeckung der Sprache
7. Aufl. 2007.
235 S., 10 Abb., 1 Tab., kart.,
EUR 21.– (D) / CHF 32.–
ISBN 978-3-258-06840-4

Marie Luise Rau
Literacy
Vom ersten Bilderbuch zum Erzählen, Lesen und Schreiben
2., akt. Aufl. 2009.
236 S., kart., EUR 29.– (D) / CHF 44.–
ISBN 978-3-258-07512-9

Winfried Kronig
Die systematische Zufälligkeit des Bildungserfolgs
Theoretische Erklärungen und empirische Untersuchungen zur Lernentwicklung und zur Leistungsbewertung in unterschiedlichen Schulklassen
2007. 259 S., 25 Abb., 31 Tab., kart.,
EUR 22.50 (D) / CHF 34.–
ISBN 978-3-258-07156-5

Elisabeth Moser Opitz
Rechenschwäche / Dyskalkulie
Theoretische Klärungen und empirische Studien an betroffenen Schülerinnen und Schülern
2007. 304 S., 50 Tab., 10 Abb., kart.,
EUR 22.50 (D) / CHF 34.–
ISBN 978-3-258-07155-8

Gérard Bless
Zur Wirksamkeit der Integration
Forschungsüberblick, praktische Umsetzung einer integrativen Schulform, Untersuchungen zum Lernfortschritt
3. Aufl. 2007.
240 S., 15 Abb., 23 Tab., kart.,
EUR 16.– (D) / CHF 26.–
ISBN 978-3-258-07217-3

Richard Kohler
Jean Piaget
UTB 2008.
125 S., kart.,
EUR 9.90 (D) / CHF 17.90
ISBN 978-3-8252-3036-4

Urs Haeberlin
Grundlagen der Heilpädagogik
Einführung in eine wertgeleitete erziehungswissenschaftliche Disziplin
UTB 2009. 391 S., kart.,
EUR 19.90 (D) / CHF 33.90
ISBN 978-3-8252-2631-2

René Simmen, Gabriele Buss, Astrid Hassler, Stephan Immoos
Systemorientierte Sozialpädagogik
UTB, 2. vollst. überarb. Aufl. 2008.
247 S., 24 Abb., kart.,
EUR 19.90 (D) / CHF 35.90
ISBN 978-3-8252-2996-2

Friedrich Glasl bei Haupt

Friedrich Glasl
Konfliktmanagement
Ein Handbuch für Führungskräfte, Beraterinnen und Berater
8. Aufl. 2004.
523 S., 39 Grafiken, 13 Tab., gebunden,
CHF 108.–
ISBN 978-3-258-06719-3

Friedrich Glasl
Selbsthilfe in Konflikten
Konzepte – Übungen – Praktische Methoden
5., überarb. u. erw. Aufl. 2008.
214 S., 78 Abb., gebunden,
CHF 59.–
ISBN 978-3-258-07309-5

Friedrich Glasl, Trude Kalcher, Hannes Piber (Hrsg.)
Professionelle Prozessberatung
Das Trigon-Modell der sieben OE-Basisprozesse
2., überarb. u. erw. Aufl. 2008.
478 S., 165 Abb., gebunden, CHF 108.–
ISBN 978-3-258-07401-6

Haupt Verlag

www.haupt.ch

Dienstag / Mardi

1.9.2009

Pauluskirche 9.30–10.30

Hauptreferat / Conférence principale

Ein wesentlicher Beweggrund für die Themenwahl des 6. Schweizer Heilpädagogik-Kongresses war die Frage, was mit den Schülerinnen und Schülern geschieht, die bei den geplanten Leistungsstanderhebungen nicht in den Normbereich fallen. Die gleiche Frage, allerdings mit unterschiedlichen Antworten, wird in Deutschland und Österreich gestellt.

Vom Abfüllen von Wissen in das Gefäss Schüler – Lässt sich Bildung standardisieren?

Bernhard Pulver, Regierungsrat
des Kantons Bern, Vorsteher der
Bildungsdirektion

Über den Umgang des Regelschulsystems mit Schülerinnen und Schülern, die die Bildungsstandards der EDK nicht erreichen – am Beispiel des Kantons Bern. Wie sind die Bildungsstandards der EDK einzuordnen? Was ist von nationalen Leistungsmessungen zu halten? Welche Chancen, welche Risiken bergen sie für Schülerinnen und Schüler mit besonderem Bildungsbedarf? Der Kanton Bern hat Lösungen für Lernende, die der Leistungsnorm nicht entsprechen, entwickelt. Wie diese aussehen, welcher gesetzliche Rahmen besteht und was für Umsetzungsfragen sich stellen, ist Inhalt dieses Beitrags.

Christine Pluhar, Sonderschulverantwortliche des Ministeriums für Bildung und Frauen des Landes Schleswig-Holstein, Kiel

1994 wurden die KMK-Empfehlungen zur sonderpädagogischen Förderung in den Schulen der Bundesrepublik Deutschland verfasst. Aktuell werden diese überarbeitet. Was haben die damaligen Empfehlungen (mit Standards-Charakter) bewirkt, vor allem aber, in welche Richtung gehen die neuen Empfehlungen auf der Ebene der Kultusministerkonferenz in Deutschland?

Lucie Bauer, Leiterin der Abteilung für Sonderpädagogik im Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Wien

Österreich hat sich gegen nationale Bildungsstandards für Schülerinnen und Schüler mit sonderpädagogischem Förderbedarf entschieden. Welche Argumente führten zu dieser Schlussfolgerung? Wie geht Österreich mit Schülerinnen und Schülern um, die dem Leistungsanspruch der Regelschule nicht genügen?

Un motif essentiel pour le choix de sujets du 6^{ème} congrès suisse de pédagogie spécialisée, était la question: Que se passera-t-il avec les élèves qui n'atteindront pas les standards nationaux de formation attendus? La même question a été posée en Allemagne et en Autriche et a cependant donné diverses réponses.

Remplir de connaissances la tête des élèves – la formation peut-elle être standardisée?

Bernhard Pulver, Conseiller d'État du canton de Berne, Directeur de l'instruction publique
Au sujet de la fréquentation du système scolaire ordinaire par des élèves qui n'atteignent pas les standards de formation la CDIP – à l'exemple du canton Berne – Comment faut-il intégrer les standards de formation de la CDIP? Que penser de ces mesures de performance au niveau national? Quelles opportunités, quels risques comportent-ils pour les élèves à besoin particulier? Le canton de Berne a développé des solutions pour des élèves qui ne correspondent pas à ces standards. Le contenu de cette présentation décrit ces standards, leur cadre légal et les difficultés de leur mise en œuvre.

Für die Durchführung der angekündigten Veranstaltungen besteht keine Gewähr. Die Verantwortung für den Inhalt der Hauptreferate und der Workshops liegt bei den Präsentierenden.

Nous ne pouvons être tenus pour responsables de la non-présentation de l'une ou l'autre des interventions annoncées. Le contenu des interventions n'engage que la responsabilité de leur auteur.

Christine Pluhar, responsable des écoles spécialisées du Ministère pour la formation et les femmes de l'état fédéré de Schleswig-Holstein, Kiel

En 1994, les recommandations de la Conférence permanente des ministres de l'éducation et des affaires culturelles (KMK) étaient rédigées pour l'encouragement de l'éducation des jeunes à besoins éducatifs particuliers dans les écoles en Allemagne. Actuellement, celles-ci sont en cours de révision. Qu'est ce que ces recommandations (qui ont un caractère normatif) ont provoqué, et surtout, dans quelle direction vont les nouvelles recommandations au niveau de la Conférence permanente des ministres de l'éducation et des affaires culturelles en Allemagne?

Lucie Bauer, Cheffe du service pour la pédagogie spécialisée dans le Ministère Fédéral de l'Education, des Arts et de la Culture de l'Autriche, Vienne

L'Autriche s'est opposée aux standards de formation nationaux pour les élèves ayant des besoins éducatifs particuliers. Quels sont les arguments menant à cette conclusion? Comment l'Autriche traite-t-elle les élèves qui ne répondent pas aux exigences de l'école ordinaire?

Pauluskirche 11.00–12.00
**Hauptreferat /
Conférence principale**

**Die «Standards der sonderpädagogischen Förderung»
des Verbands Sonderpädagogik
Deutschland: Realistische Differenzierung statt Standardisierung
der Praxis**

Franz B. Wember

Nach langer Vorarbeit hat der Verband Sonderpädagogik in 2007 Standards der sonderpädagogischen Förderung verabschiedet, die aus der Praxis heraus und für die Praxis formuliert worden sind. Führt dies zu einer Vereinheitlichung der sonderpädagogischen Förderung oder zu deren Weiterentwicklung? Es wird gezeigt, dass Qualität als inhaltlich offener Begriff sonderpädagogisch zu definieren ist, dass drei strukturelle Bereiche der Evaluation zu unterscheiden sind und dass eine ergebnisorientierte Mittelzuweisung im Bereich der Heil- und Sonderpädagogik zur Benachteiligung derer führen kann, die besonders der Hilfe bedürfen. Einige kritische Argumente aus der gerade begonnenen Diskussion der Standards legen nahe, die Formulierung, Reflexion und Revision von Standards zur selbst gesteuerten Weiterentwicklung von Einrichtungen der sonderpädagogischen Förderung zu nutzen.

Les «standards dans le domaine du soutien en pédagogie spécialisée» du Verband Sonderpädagogik: une différenciation réaliste plutôt qu'une standardisation de la pratique

Franz B. Wember

En 2007, après de longs travaux préparatoires, le Verband Sonderpädagogik en Allemagne a adopté des standards dans le domaine du soutien en pédagogie spécialisée. Ces standards sont issus de la pratique et ils devront servir cette dernière. Cela conduit-il à une unification du soutien en pédagogie spécialisée ou à l'inverse à son développement continu? Nous tenterons de démontrer que la qualité doit être définie comme un concept ouvert dans le domaine de la pédagogie spécialisée, qu'il s'agit de distinguer trois domaines structuraux en ce qui concerne l'évaluation, et qu'une allocation des ressources se basant sur des résultats dans le domaine de la pédagogie spécialisée peut désavantager précisément les personnes qui en ont le plus besoin. Quelques arguments critiques issus de la discussion à peine entamée sur les standards suggèrent d'utiliser la formulation, la réflexion et la révision des standards, pour poursuivre le développement autodéterminé d'institutions actives dans le domaine du soutien en pédagogie spécialisée.

Anmeldung für den Kongress online oder telefonisch möglich:
Tel 031 320 16 60
<http://www.csps-szh.ch/szhcps/szh-veranstaltungen/kongress.html>

Pour le congrès, inscription possible en ligne ou par téléphone:
Tél 031 320 16 60
<http://www.csps-szh.ch/fr/szhcps/manifestations-du-csps/congres.html>

Pauluskirche 14.00–15.00
Hauptreferat /
Conférence principale

Von heterogenen Kontexten
zum homogenen Zweck
des Sonderschulunterrichts

Greta Pelgrims und Sylvie Cèbe,
 Universität Genf

Die Standardisierung in der Heil- und Sonderpädagogik trifft auf Hindernisse, die in Zusammenhang mit mehreren kontextbezogenen Faktoren stehen. Zum einen variieren die Kriterien für das Anmelde- und Zuweisungsverfahren im Hinblick auf sonderpädagogische Massnahmen stark. Zum anderen kann eine Massnahme sehr verschieden durchgeführt werden, je nachdem, welchen Zwängen die Fachleute unterworfen sind und welche Freiheiten sie haben. Im ersten Teil unseres Referates zeigen wir auf, wie schwierig es sein kann, kontextuelle Besonderheiten, die eine heterogene Praxis zur Folge haben, einem standardisierten Verfahren zu unterwerfen. Im zweiten Teil vertreten wir die Meinung, dass der Zweck des Sonderschulunterrichts nicht spezifischer Natur ist und dass es mit einem kritischem Blick durchaus möglich ist, sich auf pädagogische und didaktische Instrumente zu einigen, die schulische Benachteiligungen entschärfen können.

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
 1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

De l'hétérogénéité des contextes
à l'homogénéité des finalités
de l'enseignement spécialisé

Greta Pelgrims et Sylvie Cèbe
 Université de Genève

La standardisation en pédagogie spécialisée rencontre des obstacles liés à de multiples facteurs contextuels. D'abord parce que les processus de signalement et d'orientation des élèves vers les mesures varient fortement en fonction de paramètres scolaires. Ensuite, parce que les pratiques d'enseignement au sein de chaque mesure varient selon les contraintes et libertés spécifiques avec lesquelles les enseignants doivent composer. Dans une première partie, nous montrerons comment les particularités contextuelles génèrent des pratiques hétérogènes difficiles à soumettre à un processus de standardisation. Toutefois, dans une seconde partie, nous soutiendrons que les finalités de l'enseignement spécialisé ne sont pas spécifiques et qu'il est donc possible de s'accorder sur les savoirs critiques et les outils pédagogiques et didactiques capables de déjouer les situations de handicap scolaire.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
 2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

UT/MM/Gr. Saal B 12.30–17.45
Präsentationen /
Présentations

Martin Vetter, Karoline Sammann,
 Myrtha Häusler

Psychomotorische Diagnostik,
Schulisches Standortgespräch
und ICF: Wie geht das zusammen?

DI 1.9. 12.30–13.30 F021

Durch die Internationale Klassifikation der Funktionsfähigkeit und Behinderung (ICF) der WHO und durch neue Formen schulischer Standortgespräche werden neue Anforderungen an die Psychomotorik gestellt: Es gibt unbestritten Passungsprobleme zwischen bisheriger psychomotorischer Diagnostik und der Sprache der ICF. Da es aber gerade der Sinn der ICF ist, eine gemeinsame Sprache zu finden, scheint es angezeigt, Schnittstellen herzustellen. Im Workshop wird versucht, diese aufzuzeigen und mit den Teilnehmern und Teilnehmerinnen zu diskutieren.

Marco Hessels, Caroline Bruttin,
 Raquel Fernandez

La capacité d'apprentissage
des personnes présentant une
déficience intellectuelle

MA 1.9. 12.30–13.30 F-123

Dans la première contribution, Caroline Bruttin présente un instrument d'évaluation du raisonnement analogique pour des personnes présentant une déficience intellectuelle modérée à sévère. Son objectif est d'étudier si des conditions de test particulières (décharge de la mémoire de travail) permettent d'améliorer les performances.

Dans la deuxième partie, Marco Hessels discute sa recherche avec des adolescents de 15 à 18 ans

présentant une déficience légère, qui montre que leur capacité d'apprentissage est sous-estimée par les tests d'intelligence classiques. Dans cette étude, la comparaison du pouvoir prédictif des deux types de test montre que seul le test d'apprentissage permet de prédire combien les élèves profitent d'un enseignement dans un domaine scolaire nouveau.

Miriam Deonna

Film, Vidéo Hip-Hop à l'Institution l'Espérance

MA 1.9. 12.30–13.30 F-122

Dans le cadre des activités de psychomotricité à l'Institution l'Espérance (à Etoy), des éducateurs ont été interpellés par la performance de de trois jeunes trisomiques. Cette performance était d'autant plus étonnante que personne ne leur avait appris, et que, par ailleurs, ils rencontraient certaines difficultés dans les domaines psychomoteur et relationnel. Comment ont-ils appris? Qu'est-ce que cette expérience leur a apporté sur le plan moteur, psychologique et social? Ne risquent-ils pas de s'enfermer dans ce type d'activités? Voilà les questions que ce film se propose d'explorer ...

Andreas Walter, Bettina Specht

Wilde Rosen – die Kunst, mit Ärger und Wutgefühlen umzugehen

DI 1.9. 12.30–13.30 F-121

Manche Menschen mit Behinderung fordern durch auffälliges Verhalten, z. B. explosive Wutausbrüche, körperliche Angriffe und selbstverletzendes Verhalten heraus. Sie können mit ihrem starken Ärger und Wutgefühl nicht besser umgehen, als ihre Mitmenschen anzugreifen und sich und andere zu verletzen. Dies geschieht aus innerer Not und

Verzweiflung und weil sie keine Alternative hierzu kennen. Wenn Mitarbeiter Klienten mit herausforderndem Verhalten in ihrem persönlichen Wachstum unterstützen wollen, sollten sie sich effektiv und gewaltfrei schützen können. Werden tiefer liegende Ursachen und Hintergründe einbezogen, ist gerade in dieser Situation eine emotionale Begleitung möglich. So werden neue Erfahrungen gemacht und die Beziehung wird zu einem vertrauensvollen, lebendigen Miteinander.

Germaine Gremaud,

Muriel Nidegger, Agnès Toscanelli

Diagnostic différentiel: quand la migration conduit en classe spéciale et cache un trouble du langage

MA 1.9. 12.30–13.30 F-113

Comment des enfants non francophones sont orientés directement en classes spéciales, alors que leurs difficultés résident dans un trouble du langage non diagnostiqué? L'analyse des parcours scolaires et des profils des enfants fait apparaître l'auscultation des troubles du langage dans cette population. Bien que le diagnostic différentiel soit difficile, notre objectif est d'attirer l'attention sur cette problématique de «handicap coloré», afin que des soutiens adéquats leur soient fournis, sans discrimination.

Karin Gogg, Anke Sodogé,

Markus Steffen

Subjektive Theorien von Lehrpersonen über Lese- und Rechtschreibstörungen

DI 1.9. 12.30–13.30 F-105

Zwischen 5 und 15 % aller Schülerinnen und Schüler in deutschsprachigen Ländern haben gravierende Schwierigkeiten beim Lesen und Schreibenlernen. Diese relativ

grosse Zahl von Schülerinnen und Schülern mit LRS bleibt relativ konstant, obwohl von Seiten der Wissenschaft und der Praxis den Lese- und Rechtschreibschwierigkeiten und ihren Konsequenzen seit Längerem grosse Bedeutung beigemessen wird. Es gibt aber wenig Wissen darüber, inwiefern diese Erkenntnisse tatsächlich Eingang in die pädagogische Praxis in der Schule haben. Unsere im Rahmen von Leitfadenterviews und einer Fragebogenerhebung gewonnenen Forschungsergebnisse zeigen auf, welche subjektiven Theorien sonderpädagogische ausgebildete Lehrpersonen über das Phänomen LRS haben, was sie als «best practice» beschreiben.

Kathrin Mohr

Kommunikation zwischen Menschen mit schwerer Behinderung und ihren Bezugspersonen im Alltag

DI 1.9. 12.30–13.30 F013

Der Beitrag thematisiert das kommunikative Verhalten in ausgewählten Alltagssituationen zwischen Erwachsenen mit einer schweren geistigen Behinderung und ihren Begleitpersonen in Wohnheimen. Ein Forschungsprojekt, welches Beziehungsprozesse - und somit auch die Kommunikation zwischen den oben genannten Personengruppen – in den Mittelpunkt stellte, dient als Grundlage der Veranstaltung. Die Ergebnisse dieser kürzlich abgeschlossenen Studie werden vorgestellt sowie deren Bedeutung für die Praxis erläutert. Gemeinsam soll über Anforderungen und Vorstellungen zur Ausgestaltung der Kommunikation in alltäglichen Situationen diskutiert werden.

Frank Trossen

Interaktive Wandtafeln in der Sonderpädagogik: Möglichkeiten für Schüler mit Geh- und Sehbehinderungen, effektiv am Unterricht teilzunehmen

DI 1.9. 12.30–13.30 F005

«Interaktive Wandtafeln als Integrations-Medium im Schulunterricht?» Interaktive Wandtafeln bieten Schülern mit Handicap die Möglichkeit, am Schulunterricht aktiv teilzunehmen.

Innerhalb der Präsentation werden die nachfolgenden Fragen behandelt, welche beim Einsatz von interaktiven Wandtafeln im Bereich der Sonderpädagogik beachtet werden müssen:

Was ist eine interaktive Wandtafel, kurz ActivBoard und wie funktioniert diese?

Wo werden ActivBoards bereits heute im Unterricht eingesetzt?

Worin liegt der pädagogische und didaktische Mehrwert beim Einsatz von ActivBoards im Unterricht?

Welche Software und welches Zubehör eignet sich für Schüler mit Handicap?

Welche Funktionen und Eigenschaften sind für den Schulalltag zwingend?

Worauf ist bei der Anschaffung eines ActivBoards zu achten?

Die Präsentation wird durch eine aktuelle Case Study aus dem Bereich der Sonderpädagogik ergänzt.

Andri Janett

Recherchieren in Heil- und Sonderpädagogik

DI 1.9. 12.30–13.30 F-112

In dieser Präsentation lernen die Teilnehmenden verschiedene Quellen und Instrumente der Recherche nach Informationen in der Heil- und Sonderpädagogik kennen. Wie und wo finde ich Fachliteratur zu

heilpädagogischen Themen und Fragestellungen? Die Teilnehmenden werden in verschiedene Suchstrategien für eine effiziente Recherche in der Literaturliteraturdatenbank des SZH eingeführt. Der Fokus richtet sich zudem auf weitere über das Internet greifbare Informationsquellen, wie Bildungs- und Forschungsportale sowie Dokumentenserver. Keinen Gegenstand der Betrachtung bilden hingegen Lehrmittel, Unterrichtsmaterialien, Diagnoseinstrumente und dgl.

Mirjam Flühler, Dipl. Ing. Christian Vögeli, Informatiker und Entwickler der Therapie-Software Dybuster, ETH Zürich

Verbesserte Rechtschreibleistung dank multisensorischer Therapiesoftware

DI 1.9. 12.30–13.30 F-111

Nach neusten Forschungen werden neurologische Störungen und daraus resultierende multi-sensorische Defizite als wesentliche Faktoren der Dyslexie angenommen. Basierend auf diesen Erkenntnissen wurde an der ETH Zürich in Zusammenarbeit mit dem neuropsychologischen Institut der Universität das Therapiesystem Dybuster entwickelt. Dybuster recodiert die Sprachinformationen in verschiedene visuelle und auditive Reize (Silbenstruktur, Farb-, Form- und Musik-Code). Durch das Ansprechen der verschiedenen Kanäle werden die Wahrnehmungsdefizite umgangen, was Dyslektikern ermöglicht, ihre besonderen Stärken gezielt für den Spracherwerb einzusetzen. Eine unabhängige wissenschaftliche Benutzerstudie zeigte, dass sich die Rechtschreibleistung bereits nach drei Monaten Training im Durchschnitt um 32 % verbessert.

Hans Wyler, Rosita Marusia

Wenn Hefte und Fäuste fliegen – Arbeit mit bindungs-/beziehungs-gestörten Jugendlichen am Beispiel der PRIMA Sonderschulung

DI 1.9. 15.30–16.30 * F023

Sie sind kaum zu halten und wechseln oft wegen fehlender Passung die (Sonder-) Schule oder werden vorzeitig ausgeschult. Wie gehen wir in der PRIMA mit ihnen in den Bereichen Unterricht, Familie, Freizeit, Berufsorientierung und wie mit ihren Zuweisern um?

- Wie zeigt sich eine Bindungs-/Beziehungsstörung?
- Das konstruktive Setting
- Prinzipien für die Beziehungsgestaltung
- Möglichkeiten der Sonderschulung

Martin Venetz, Carmen Zurbruggen, Waltraud Sempert, Mireille Audeoud

Gestresst, gelangweilt oder begeistert? – Wie integrativ besuchte Kinder und ihre Lehrpersonen den (Schul-)Alltag erleben

DI 1.9. 15.30–16.30 * F022

Im Fokus dieser Präsentation steht das momentane Befinden von verhaltensauffälligen, schulleistungsschwachen und hörbehinderten Kindern sowie von Lehrpersonen, die solche Kinder in Regelklassen unterrichten. Es werden Ergebnisse aus drei Studien vorgestellt, in denen – mittels der so genannten Experience Sampling Method – insgesamt mehrere Tausend «Momentaufnahmen» des affektiven Geschehens im natürlichen Kontext dieser Personengruppen erfasst worden sind. Im Vordergrund steht die Frage, ob und falls ja, wie sich ihre Qualität des Erlebens von der ihrer Mitschülerinnen und -schüler im konkreten Alltag unterscheidet und wie Lehrpersonen den integrativ ausgerichteten Unterricht erleben.

In einem weiteren, vierten Kurzbeitrag werden Implikationen für die Schulische Heilpädagogik diskutiert.

Rita Muster-Shann, Claudia Stauffer
**Lerntherapie – ein spezieller
 Ansatz in der Heilpädagogik**
 DI 1.9. 15.30–16.30 F021

Lerntherapie ist mehr als eine didaktische Lernförderung. Sie orientiert sich am Lernenden selbst und achtet speziell darauf, warum der Lernende Lernschwierigkeiten hat, wie er sie aufbaut, wie er innerlich und äusserlich auf seine Schwierigkeiten reagiert und wie er mit seinen Lernschwierigkeiten umgeht. Das Schwergewicht ist nicht der Lerninhalt, sondern die Persönlichkeits- und Lernkompetenz der Lernenden. Ziel der Lerntherapie ist die Förderung der Persönlichkeits- und Entwicklungsprozesse. Lerntherapie kommt dort zum Einsatz, wo Lernschwierigkeiten und Lernstörungen auftreten und hilft dem Lernenden beim Aufbau seiner Lernkompetenz.

Marco Hessels, Christine Hessels, Mélanie Bosson, Nadine Kipfer
**Intervention cognitive auprès
 d'élèves en classes spéciales et
 en institutions**

MA 1.9. 15.30–16.30 * F-123

Dans la première contribution, Christine Hessels expliquera comment les jeux pédagogiques peuvent être utilisés comme outils d'intervention cognitive auprès d'élèves avec une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage. Marco Hessels, Christine Hessels et Mélanie Bosson présentent ensuite une recherche qui montre l'application d'une intervention métacognitive dans une classe spéciale, et les progrès qui ont été réalisés par des élèves de 12 à 13 ans.

Nadine Kipfer, Jean-Louis Berger et Fredi Büchel présentent une recherche d'intervention métacognitive en contexte de classe, dans des écoles de formation professionnelle initiale de deux ans avec attestation fédérale.

Regina Klaes, Renate Heule
Intensivmassnahme Familienkurse
 DI 1.9. 15.30–16.30 * F-122

Familienkurs – das bedeutet in einer Gruppe von Familien und Fachleuten über einen Zeitraum von fünf bis vierzehn Tagen gemeinsam leben und miteinander voneinander lernen. Wesentliche Merkmale eines Kurses sind:

- die dialogische Entwicklungsförderung durch und in Bewegung,
- die Gestaltung individueller Lösungswege passend für Alltag und Familie,
- die Integration der Verschiedenheiten aller Personen
- und die Zusammenarbeit im Dialog zw. Fachleuten und Eltern

Im Workshop werden wir die Kursstruktur und – illustriert mit Filmausschnitten – die konzeptuellen Grundlagen der systemischen Bewegungstherapie mit Familien darstellen.

Wir wollen Sie zu einer Kursarbeit mit Familien und insgesamt zu einem systemischen bewegungsorientierten Ansatz der heilpädagogischen Zusammenarbeit mit Familien anregen.

Johannes Gruntz-Stoll
**«Ich habe Glück gehabt,
 dass es mich gibt.»
 Bilder und Texte von Georg
 Paulmichl öffnen Horizonte**

DI 1.9. 15.30–16.30 F-121

Auf Bildern und in Texten erzählt Georg Paulmichl aus seinem Lebensalltag, beschreibt seine Lebenswelt und – erschliesst unerwartete Ein-

sichten und überraschende Zusammenhänge: Die Beschreibungen und Erzählungen des Künstlers aus dem Südtirol vermitteln Einblicke ins Denken und Fühlen eines Menschen, der in herkömmlicher Terminologie als geistig behindert gilt. Die Begegnung mit Georg Paulmichls Werken lädt zum Innehalten ein, wirft Fragen auf und – öffnet Horizonte.

Miriam Deonna, Hedwige Roulin
**Psychomotricité appliquée
 avec des personnes en situation
 d'handicap**

MA 1.9. 15.30–16.30 F-113

Un aspect de la psychomotricité est la relation entre la vie quotidienne et les fonctions corporelles relatives à ces besoins quotidiens.

L'appréciation de l'espace, la direction et l'orientation dans l'espace, le poids, l'équilibre, la souplesse et la force, l'attention à la tâche et l'attention à autrui, le partage de l'attention, le temps et le rythme et la motricité fine entrent dans les tâches en apparence très banales. Ces aspects de la vie quotidienne et ces apprentissages de base peuvent aussi s'exercer et se travailler au travers d'activités dans la salle de psychomotricité.

Ellen Abraham
**Draussen Lernen/ Lernen am
 anderen Ort – ein pädagogischer
 Ansatz in der Weiterbildung
 erwachsener Lerner mit besonde-
 rem Förderbedarf**

DI 1.9. 15.30–16.30 * F-105

Die Referentin berichtet über Ziele und Erfahrungen mit diesem Ansatz im Rahmen des von der EU geförderten transnationalen Grundtvig 1 Projektes «LiM – Learning in Motion» für erwachsene Lerner mit geistiger (oder psychischer) Behinderung und den Transfer des Ansatzes

in ein Angebot für funktionale Alphabeten im Rahmen des vom Bundesministerium für Bildung und Forschung geförderten Projektes GRAWIRA (Grundbildung, Alphabetisierung, Wirtschaft und Arbeit) des Grundbildungszentrums der Hamburger Volkshochschule.
Stichworte: Outdoor Education, Learning in Motion, draussen Lernen, Lernen am anderen Ort, Ziele von LiM, Rahmenbedingungen, Grundqualifikationen, Evaluation im Bereich Grundbildung

Viviane Guerdan et Serge Rickli
CIF, élève et environnement: quelle articulation pour des pratiques pédagogiques différenciées?

MA 1.9. 15.30–16.30 F013

Au printemps 2001, l'assemblée générale de l'OMS a adopté la nouvelle Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé connue sous l'acronyme CIF. La version enfants-adolescents (CIF-EA) comporte de nombreux atouts pour la pédagogie spécialisée: elle permet de définir l'enfant par son fonctionnement et de décrire son environnement en termes de facteurs facilitateurs ou obstacles. Des enseignants spécialisés en formation se sont questionnés sur l'apport de la CIF-EA pour l'élaboration des projets éducatifs individualisés (PEI): comment adapter l'outil pour mesurer l'impact des facteurs environnementaux sur les apprentissages d'élèves présentant divers handicaps ou troubles de développement, afin de partager les évaluations en équipe pluridisciplinaire et avec les parents? Le résultat du travail mené dans le cadre d'un séminaire de recherche à la HEP Vaud, sera présenté lors de cet atelier.

Urs Coradi, Sabine Bernhard
Die Rolle der Schulischen Heilpädagoginnen und Heilpädagogen bei den integrativen Entwicklungen in den Schulen

DI 1.9. 15.30–16.30 F005

Im Workshop soll der Frage nachgegangen werden, welche Rolle Schulische Heilpädagoginnen und Heilpädagogen einnehmen bei den integrativen Entwicklungen in den Schulen und wie sich die Unterstützungsangebote der Kantone auswirken. Es wird der Film der HfH zum Berufsbild der Schulischen Heilpädagogin gezeigt und diskutiert.

Claudia Maier, Katharina Aman, Andreas Schlumpf
Personalaustausch mit Schweden – Horizonte öffnen durch Erleben

DI 1.9. 15.30–16.30 * F-112

Skandinavien ist uns als Quelle des Normalisierungsprinzips und einer konsequenten Deinstitutionalisierung der Lebenswelten von Menschen mit Behinderungen bekannt. Das Behindertenwesen in der Schweiz hat ebenso Qualitäten, die für Aussenstehende sehr interessant sein können. Praktische Erfahrungen im anderen Land vermitteln manchmal mehr als 1000 Worte. Aus diesem Grund haben eine schwedische und eine schweizerische Institution 2007 für eine begrenzte Zeit Personal ausgetauscht, um die Arbeit mit Menschen mit Behinderungen in jeweils anderem Land erlebbar zu machen. Teilnehmende berichten, was sie für Erfahrungen gemacht haben und welche Schlüsse sie daraus gezogen haben.

Peter-Klaus Böhringer
Weiterentwicklung der Netzwerke zur beruflichen und sozialen Teilhabe von Benachteiligten

DI 1.9. 15.30–16.30 * F-111

Bereits 1989 wurde an unserer Schule die «Eingliederungswerkstufe» als Berufsschulstufe eingerichtet. 2004 erfuhr diese Abteilung eine Erweiterung für Lernbehinderte und Körperbehinderte in einem ehemaligen Industrieanwesen, das mit den SchülerInnen renoviert und eingerichtet wurde. Der Erfolg war überwältigend (Eingliederungsquote mehr als 90 % der TeilnehmerInnen! Parallel hierzu entwickelte die Sozialverwaltung das Modell «Ko-BV» (Kooperative Bildung und Vorbereitung). Schnell zeigte sich, dass dieses Modell weniger erfolgreich war als das schulische Modell BVE, weil der schulische «Unterbau» fehlte und die Zeit zu knapp war. Die Lösung war, beide Modelle in einem Netzwerk zu kombinieren. Dieses Netzwerk soll flächendeckend in Baden-Württemberg eingeführt werden.

Regina Jenni, Christine Schmid-Maibach, Doris Baumgartner-Lang
Zusammenarbeit mit Eltern im Kontext einer Institution

DI 1.9. 15.30–16.30 F-107

Rund um ein Kind mit speziellen Bedürfnissen gruppieren sich innerhalb der Institution Schule resp. Wohnheim verschiedene Fachleute mit mehr oder weniger klar definierten Rollen und Aufgaben. Das Kind ist eng verbunden mit seinen Eltern und seinem sozialen Umfeld. Die Begleitung, Förderung und Schulung durch Fachleute erfordert daher auch eine kooperative Zusammenarbeit mit den Eltern. Es ist nicht nur Sache der jeweils beteiligten Einzelpersonen, diese opti-

mal zu gestalten. Es ist auch eine wichtige Aufgabe der Institution, dafür notwendige Gütekriterien vorzugeben und entsprechende Rahmenbedingungen zur Verfügung zu stellen. In unserem Referat zeigen wir auf, worauf es ankommt, damit die Zusammenarbeit zwischen Eltern und Fachleuten im Kontext einer Institution optimal gelingen kann.

Frédéric Schütz, Francesco Parisi,
Noémie Wuerzner

Handicap psychique et formation professionnelle: conséquences sur l'accès et le parcours individuel dans un centre de formation professionnelle spécialisée

MA 1.9. 15.30–16.30 F-106

À travers l'apport de 3 situations concrètes, nous souhaitons aborder les conséquences du handicap psychique sur l'accès à la formation professionnelle.

Dans le cadre de cet atelier, nous jugeons intéressant de recueillir l'avis et les expériences et propositions de professionnels venant de milieux variés afin de réfléchir à des critères d'admission plus objectifs et un accompagnement à la formation plus adapté.

Le débat pourra s'appuyer sur une première étude que nous avons réalisée tenant compte des compétences cognitives essentiellement; les résultats de cet atelier nous permettront d'ajouter à notre étude la dimension du handicap psychique.

Myriam Gremion

Double intégration: double défi?

MA 1.9. 15.30–16.30 F012

Ma communication, qui s'appuie sur ma recherche de thèse en cours sur «la première scolarisation d'enfants avec des difficultés de développement dont la famille s'est récemment établie en Suisse», tentera de

mettre en perspective la question de l'intégration sociale familiale de familles dites migrantes et celle de l'intégration scolaire de leur enfant dit en situation de handicap. Il s'agira notamment, sur la base principalement d'appuis théoriques et de résultats de recherches scientifiques, de réfléchir aux possibles influences respectives de ces processus d'intégration.

Silvia Ziswiler Lipp, Simone Schori
aimline – grenzübergreifende UK-Ideen

DI 1.9. 15.30–16.30 * F011

Fehlt Ihnen die zündende Idee, wie ein Hilfsmittel der Unterstützten Kommunikation in der Schule oder im Alltag eingesetzt werden kann? Zwei Heilpädagoginnen der Active Communication GmbH stellen die aimline vor:

aimline ist eine Dienstleistung, welche mit fertigen Ideen den UK-Alltag erleichtert. National lanciert im Jahr 2007 konnte das Ideenkonzept der aimline bereits im Jahr 2008 auch in Deutschland und Italien Fuss fassen.

In diesem Seminar werden zahlreiche UK-Ideen und ihre Umsetzung im In- und angrenzenden Ausland präsentiert.

Es besteht die Gelegenheit, elektronische Hilfsmittel, didaktische Materialien und zahlreiche Alltagsideen aus dem UK-Bereich kennen zu lernen und direkt vor Ort auszuprobieren.

Karin Schwarz, Karin Probst

Lorsque voir autrement devient un défi

MA 1.9. 15.30–16.30 F007

Un workshop du même nom que les brochures bilingues et illustrées en 2008 aux éditions SZH/CSPS. 4000 personnes environ vivant en

institution pour personnes polyhandicapées sont atteintes d'une lésion visuelle. Certaines formes sont congénitales, mais souvent l'atteinte visuelle se développe au cours de l'existence et ce de manière inaperçue. Dans ces situations, l'environnement de la personne concernée est capital.

Ce workshop apporte aux participants une connaissance sur la manière dont les lésions visuelles se manifestent ainsi que les possibilités d'adaptation.

Le workshop n'offre pas qu'un aspect théorique, mais permet aux participants une expérience personnelle: Comment peut être la perception visuelle des personnes qui ne voient pas bien et à quelles difficultés sont-elles confrontées?

Sonderschulverantwortliche der deutschsprachigen Länder

DI 1.9. 15.30–16.30 F006

Geschlossene Gruppe

Nicole Schlaeppli

Créativité et entrée dans l'écrit

MA 1.9. 15.30–16.30 F-114

Différentes techniques et pistes de travail sont proposées dans le secteur de la pédagogie spécialisée, pour développer et faciliter la capacité d'imaginer et de créer. Cette méthode facilite la production artistique et permet de développer l'entrée dans l'écrit.

Des photographies et des productions d'élèves de centres médico-pédagogiques et de regroupements spécialisés illustreront cette démarche.

Une expérimentation personnelle sera proposée dans le cadre de cet atelier.

Meja Kölliker Funk

Bedürfen Kinder tamilischer Muttersprache vermehrt logopädischer Therapie?

DI 1.9. 15.30–16.30 F-104

In der Stadt Zürich befinden sich fast doppelt so viele Kinder tamilischer Muttersprache in logopädischer Behandlung wie Kinder italienischer oder spanischer Muttersprache. Das Bedingungsgefüge dieses frappanten Unterschieds wird in einem Projekt des Schul- und Sportdepartements der Stadt Zürich untersucht. Dabei werden die Ergebnisse aus dem NFP 56 von Urs Moser et al. zur Entwicklung der Sprachkompetenzen in der Erst- und Zweitsprache von Migrantenkindern berücksichtigt und diskutiert. Ziel des Projektes ist es, präventive Massnahmen für diese Kinder abzuleiten und in einer kontrollierten Studie durchzuführen. Das Projekt und erste Ergebnisse werden vorgestellt und in einer regen und kritischen Diskussion von allen erörtert.

Beatrix Staub-Verhees, Jürg Studer
«Neues vom Besta-Rechenkonzept: Eine umfangreiche Software zu den Besta-Lernprogrammen»

DI 1.9. 15.30–16.30 * F004

Zahlreiche Lehrpersonen und ihre kognitiv beeinträchtigten Schülerinnen und Schüler kennen und schätzen bereits diesen innovativen und effektiven Ansatz zum Erlernen grundlegender Rechenfertigkeiten. Nun ist ein lange gehegter Wunsch in Erfüllung gegangen: Jürg Studer hat zu den beiden Besta-Lernprogrammen «Rechnen mit Geld» sowie «Zählen und Rechnen mit dem Positionssystem» eine Übungssoftware entwickelt. Der Lernprozess gestaltet sich dadurch noch effizienter, die Lernenden arbeiten selbständiger

und noch motivierter, die Lehrpersonen gewinnen mehr Zeit für andere Aufgaben. Die Lernziele werden anhand des Programms beschrieben. Es empfiehlt sich, den Laptop bzw. das Notebook für die praktischen Übungen mitzubringen.

Gabriela Eisserle Studer,

Elke Nicole Kappus

Heilpädagogik in Tansania

DI 1.9. 15.30–16.30 * F003

Die PHZ pflegt seit drei Jahren im Rahmen des Projektes der Stiftung für Bildung und Entwicklung «Partnerschaften Nord-Süd» eine Partnerschaft mit der einzigen Ausbildungsinstitution für Heilpädagogen und Heilpädagoginnen in Tansania. In Patandi bei Arusha werden jährlich 300 Fachleute für Heilpädagogik ausgebildet. Gemeinsam mit der PHZ wurde ein Vergleich der beiden Sonderschulsysteme und der Ausbildungssituation erarbeitet. Auch liegt ein filmisches Dokument vor. Der Beitrag möchte die Situation von Kindern und Jugendlichen mit einer Behinderung in Tansania aufzeigen und die Lösungsansätze darstellen. Gemeinsamkeiten und Unterschiede werden aufgezeigt. Lassen Sie sich ein auf eine unbekannte Welt, jenseits des Kilimanjaro!

Jörg Wehr, Luzia Güttinger-Flury

Geistige Behinderung und Epilepsie

DI 1.9. 15.30–16.30 * F-102

Menschen mit einer geistigen Behinderung leiden überdurchschnittlich häufig an Epilepsie. Warum ist das so? Wie kann den Betroffenen geholfen werden? Was ist bei der Betreuung von Menschen mit einer geistigen Behinderung und Epilepsie speziell zu beachten? Leider ist im agogischen Bereich eher wenig über diese Krankheit und ihre Aus-

wirkungen auf die Alltags- und Lebensgestaltung der Betroffenen bekannt. Wir möchten agogischen Fachpersonen wichtige Hinweise zur Entstehung, Diagnostik und Behandlung von Epilepsie bei Menschen mit geistiger Behinderung geben, damit Sie die Betroffenen in ihrem Alltag in der Schule, in der Beschäftigung bzw. bei der Arbeit und im Wohnen entsprechend unterstützen können. Im Anschluss an die Veranstaltung können auch Ihre Fragen diskutiert werden.

Hans Wyler, Rosita Marusia

Wenn Hefte und Fäuste fliegen – Arbeit mit bindungs-/beziehungs-gestörten Jugendlichen am Beispiel der PRIMA Sonderschulung

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F023

Sie sind kaum zu halten und wechseln oft wegen fehlender Passung die (Sonder-) Schule oder werden vorzeitig ausgeschult. Wie gehen wir in der PRIMA mit ihnen in den Bereichen Unterricht, Familie, Freizeit, Berufsorientierung und wie mit ihren Zuweisern um?

- Wie zeigt sich eine Bindungs-/ Beziehungsstörung?
- Das konstruktive Setting
- Prinzipien für die Beziehungsgestaltung
- Möglichkeiten der Sonderschulung

Martin Venetz, Carmen Zurbriggen, Waltraud Sempert, Mireille Audeoud

Gestresst, gelangweilt oder begeistert? – Wie integrativ besuchte Kinder und ihre Lehrpersonen den (Schul-)Alltag erleben

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F022

Im Fokus dieser Präsentation steht das momentane Befinden von verhaltensauffälligen, schulleistungsschwachen und hörbehinderten Kindern sowie von Lehrpersonen, die solche Kinder in Regelklassen unter-

richten. Es werden Ergebnisse aus drei Studien vorgestellt, in denen – mittels der so genannten Experience Sampling Method – insgesamt mehrere Tausend «Momentaufnahmen» des affektiven Geschehens im natürlichen Kontext dieser Personengruppen erfasst worden sind. Im Vordergrund steht die Frage, ob und falls ja, wie sich ihre Qualität des Erlebens von der ihrer Mitschülerinnen und -schüler im konkreten Alltag unterscheidet und wie Lehrpersonen den integrativ ausgerichteten Unterricht erleben. In einem weiteren, vierten Kurzbeitrag werden Implikationen für die Schulische Heilpädagogik diskutiert.

Annemarie Kummer Wyss

Exklusive Inklusion? Aktuelles zur schulischen Integration

DI 1.9. 16.45–17.45 F021

Heterogenität ist der akzeptierte Normalfall, ja, aber ...

Integration ist pädagogisch okay, ja, aber ...

Integrative Schulungsformen sind zwar – immer wieder mal – im Trend, aber der Trend ist nicht unbestritten. Und: Das Verständnis von Integration variiert beträchtlich in der Praxis. Grenzen werden je nach Schule anders gesetzt, die Möglichkeiten anders gesehen. Wo Integration ist, sind auch Barrieren, die eine Schule für alle dann eben doch nicht erlauben. Integration also als exklusive Inklusion ...

Der Beitrag möchte patchwork- und mosaikartig auf die Integrationslandschaft der Schweiz blicken und aktuelle Trends aufspüren.

Marco Hessels, Christine Hessels, Mélanie Bosson, Nadine Kipfer Intervention cognitive auprès d'élèves en classes spéciales et en institutions

MA 1.9. 16.45–17.45 ** F-123

Dans la première contribution, Christine Hessels expliquera comment les jeux pédagogiques peuvent être utilisés comme outils d'intervention cognitive auprès d'élèves avec une déficience intellectuelle ou des difficultés d'apprentissage. Marco Hessels, Christine Hessels et Mélanie Bosson présentent ensuite une recherche qui montre l'application d'une intervention métacognitive dans une classe spéciale, et les progrès qui ont été réalisés par des élèves de 12 à 13 ans. Nadine Kipfer, Jean-Louis Berger et Fredi Büchel présentent une recherche d'intervention métacognitive en contexte de classe, dans des écoles de formation professionnelle initiale de deux ans avec attestation fédérale.

Regina Klaes, Renate Heule

Intensivmassnahme Familienkurse

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F-122

Familienkurs – das bedeutet in einer Gruppe von Familien und Fachleuten über einen Zeitraum von fünf bis vierzehn Tagen gemeinsam leben und miteinander voneinander lernen. Wesentliche Merkmale eines Kurses sind:

- die dialogische Entwicklungsförderung durch und in Bewegung,
- die Gestaltung individueller Lösungswege passend für Alltag und Familie,
- die Integration der Verschiedenheiten aller Personen
- und die Zusammenarbeit im Dialog zw. Fachleuten und Eltern

Im Workshop werden wir die Kursstruktur und – illustriert mit Filmausschnitten – die konzeptuellen Grundlagen der systemischen Bewegungs-

therapie mit Familien darstellen. Wir wollen Sie zu einer Kursarbeit mit Familien und insgesamt zu einem systemischen bewegungsorientierten Ansatz der heilpädagogischen Zusammenarbeit mit Familien anregen.

Irene Kranz, Karoline Sammann, Martin Vetter, Susanne Amft G-FIPPS: Zur Wirksamkeit grafomotorischer Förderung in integrativer und präventiver Psychomotorik

DI 1.9. 16.45–17.45 F-121

Durch aktuelle Vorgaben im Bildungssystem sind von der Psychomotorik neue Förder- und Therapieangebote gefordert. Neben fallbezogenen werden heute auch präventive Interventionen erwartet. In einer Längsschnittstudie wurde an der Hochschule für Heilpädagogik nun überprüft, ob und wie Psychomotorik wirkt, wenn das Angebot sich an alle Kinder einer Klasse richtet. Das Forschungsprojekt «G-FIPPS» («Grafomotorische Förderung in integrativ und präventiv ausgerichteter Psychomotorik») wurde in 12 Zürcher Kindergärten durchgeführt und zeigt sehr erfreuliche Ergebnisse: Die psychomotorische Intervention erzielt deutliche Effekte, insbesondere was die Prävention grafomotorischer Beeinträchtigungen anbelangt. Neben den Ergebnissen wird auch die Förderkonzeption G-FIPPS kurz vorgestellt.

Doris Baumgartner-Lang

Eltern und Institutionen am selben Thema – Essen und Trinken als Lerngebiet

DI 1.9. 16.45–17.45 F-113

Schulen und Wohnheime für behinderte Kinder begleiten und fördern auch die Entwicklung von Fähigkeiten, die bei andern Kindern ganz im

Erziehungsbereich der Eltern liegen. Für die Fachpersonen gilt es, Wertschätzung zu zeigen für den Weg, den Eltern mit ihrem Kind bisher gegangen sind und Vereinbarungen zu treffen, wie auf dem Erreichten aufgebaut werden kann. Damit Zusammenarbeit langfristig Früchte trägt, muss Erlerntes in beiden Lebenswelten des Kindes verankert werden können. Die Eltern zu bestärken, die dazu notwendigen Schritte zu tun, ist in vielen Fällen eine echte Herausforderung für die Fachleute. Im Referat werden Möglichkeiten dazu aufgezeigt.

Ellen Abraham

Draussen Lernen / Lernen am anderen Ort – ein pädagogischer Ansatz in der Weiterbildung erwachsener Lerner mit besonderem Förderbedarf

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F-105

Die Referentin berichtet über Ziele und Erfahrungen mit diesem Ansatz im Rahmen des von der EU geförderten transnationalen Grundtvig 1 Projektes «LiM – Learning in Motion» für erwachsene Lerner mit geistiger (oder psychischer) Behinderung und den Transfer des Ansatzes in ein Angebot für funktionale Analphabeten im Rahmen des vom Bundesministerium für Bildung und Forschung geförderten Projektes GRAWiRA (Grundbildung, Alphabetisierung, Wirtschaft und Arbeit) des Grundbildungszentrums der Hamburger Volkshochschule.

Stichworte: Outdoor Education, Learning in Motion, draussen Lernen, Lernen am anderen Ort, Ziele von LiM, Rahmenbedingungen, Grundqualifikationen, Evaluation im Bereich Grundbildung

René Stalder, Kurt Häfeli

Netzwerk Forschung Sonderpädagogik: Austausch zwischen Forschung und Praxis

DI 1.9. 16.45–17.45 F013

Das Netzwerk Forschung Sonderpädagogik ist eine Gruppe von Forscherinnen und Forschern, welche sich zwei- bis dreimal pro Jahr zum Austausch trifft. An den Netzwerktreffen werden aktuelle Forschungsprojekte der Heil- und Sonderpädagogik vorgestellt, reflektiert und diskutiert.

Am SZH-Kongress gibt das Netzwerk einen Einblick in seine Tätigkeiten. Zudem sollen mit PraktikerInnen und Forschenden Fragen zur Aufgabe der Forschung, zum Theorie-Praxis-Verhältnis sowie zu neuen Forschungsfeldern der heil- und sonderpädagogischen Forschung diskutiert werden.

Miriam Deonna

Film sur la psychomotricité.

«Connaissance de soi»

MA 1.9. 16.45–17.45 F005

Dans le cadre de l'école Buchet, nous avons fait un travail sur la perception et la conscience du corps avec un groupe d'élèves en situation de handicap mental.

En les amenant dans des situations physiques spécifiques, et en mettant l'accent sur leur ressenti corporel pendant ces mises en situations, notre objectif était de leur faire prendre conscience de leur identité corporelle.

Grâce au type d'activités proposées et aux émotions qu'elles suscitent, ces jeunes ont fait toutes sortes d'expériences sur eux-mêmes et sur le monde.

Claudia Maier, Katharina Aman, Andreas Schlumpf

Personalaustausch mit Schweden – Horizonte öffnen durch Erleben

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F-112

Skandinavien ist uns als Quelle des Normalisierungsprinzips und einer konsequenten Deinstitutionalisierung der Lebenswelten von Menschen mit Behinderungen bekannt. Das Behindertenwesen in der Schweiz hat ebenso Qualitäten, die für Aussenstehende sehr interessant sein können. Praktische Erfahrungen im anderen Land vermitteln manchmal mehr als 1000 Worte. Aus diesem Grund haben eine schwedische und eine schweizerische Institution 2007 für eine begrenzte Zeit Personal ausgetauscht, um die Arbeit mit Menschen mit Behinderungen in jeweils anderem Land erlebbar zu machen. Teilnehmende berichten, was sie für Erfahrungen gemacht haben und welche Schlüsse sie daraus gezogen haben.

Peter-Klaus Böhringer

Weiterentwicklung der Netzwerke zur beruflichen und sozialen Teilhabe von Benachteiligten

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F-111

Bereits 1989 wurde an unserer Schule die «Eingliederungswerkstufe» als Berufsschulstufe eingerichtet. 2004 erfuhr diese Abteilung eine Erweiterung für Lernbehinderte und Körperbehinderte in einem ehemaligen Industrieanwesen, das mit den Schülerinnen renoviert und eingerichtet wurde. Der Erfolg war überwältigend (Eingliederungsquote mehr als 90 % der TeilnehmerInnen! Parallel hierzu entwickelte die Sozialverwaltung das Modell «KoBV» (Kooperative Bildung und Vorbereitung). Schnell zeigte sich, dass dieses Modell weniger erfolgreich war als das schulische Modell BVE, weil der schulische «Unter-

bau» fehlte und die Zeit zu knapp war. Die Lösung war, beide Modelle in einem Netzwerk zu kombinieren. Dieses Netzwerk soll flächendeckend in Baden-Württemberg eingeführt werden.

Andreas Walter, Bettina Specht
Wilde Rosen – die Kunst, mit Ärger und Wutgefühlen umzugehen
 DI 1.9. 16.45–17.45 F-107

Manche Menschen mit Behinderung fordern durch auffälliges Verhalten, z. B. explosive Wutausbrüche, körperliche Angriffe und selbstverletzendes Verhalten heraus. Sie können mit ihrem starken Ärger und Wutgefühl nicht besser umgehen, als ihre Mitmenschen anzugreifen und sich und andere zu verletzen. Dies geschieht aus innerer Not und Verzweiflung und weil sie keine Alternative hierzu kennen. Wenn Mitarbeiter Klienten mit herausforderndem Verhalten in ihrem persönlichen Wachstum unterstützen wollen, sollten sie sich effektiv und gewaltfrei schützen können. Werden tiefer liegende Ursachen und Hintergründe einbezogen, ist gerade in dieser Situation eine emotionale Begleitung möglich. So werden neue Erfahrungen gemacht und die Beziehung wird zu einem vertrauensvollen, lebendigen Miteinander.

Isabelle Noël
A qui profite l'intégration?
Intégration scolaire d'enfants en situation de handicap:
perception par les enseignants titulaires des apports pour les autres enfants de la classe
 MA 1.9. 16.45–17.45 F012
 Cette contribution portera essentiellement sur la perception d'enseignants titulaires concernant l'apport au niveau cognitif et socio-affectif pour les autres enfants d'une classe

lorsqu'un enfant en situation de handicap y est intégré. Nous nous basons sur une étude qualitative à caractère longitudinal menée dans 6 classes primaires du canton de Fribourg accueillant un enfant intégré durant l'année scolaire 2006–2007. Il apparaît clairement que les mesures d'aide fournies à l'enfant intégré peuvent bénéficier à d'autres enfants si elles sont exploitées à bon escient et que la situation d'intégration bénéficie également largement à l'enseignant titulaire.

Silvia Ziswiler Lipp, Simone Schori
aimline – grenzübergreifende UK-Ideen

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F011

Fehlt Ihnen die zündende Idee, wie ein Hilfsmittel der Unterstützten Kommunikation in der Schule oder im Alltag eingesetzt werden kann?

Zwei Heilpädagoginnen der Active Communication GmbH stellen die aimline vor: aimline ist eine Dienstleistung, welche mit fertigen Ideen den UK-Alltag erleichtert. National lanciert im Jahr 2007 konnte das Ideenkonzept der aimline bereits im Jahr 2008 auch in Deutschland und Italien Fuss fassen.

In diesem Seminar werden zahlreiche UK-Ideen und ihre Umsetzung im In- und angrenzenden Ausland präsentiert.

Es besteht die Gelegenheit, elektronische Hilfsmittel, didaktische Materialien und zahlreiche Alltagsideen aus dem UK-Bereich kennen zu lernen und direkt vor Ort auszuprobieren.

Karin Probst, Karin Schwarz

Wenn anders sehen
zur Herausforderung wird

DI 1.9. 16.45–17.45 F007

Ein Workshop zur gleichnamigen Broschüre, welche 2008 zweisprachig

und illustriert bei Edition SZH/CSPS erschienen ist.

Etwa 4000 Menschen, die in der Schweiz in einer Institution für Mehrfachbehinderung leben, haben eine Sehschädigung. Es gibt angeborene Formen, oft entwickelt sich die Sehschädigung jedoch erst im Verlauf des Lebens und dies teilweise unbemerkt. Hier ist in erster Linie das Umfeld der betroffenen Person gefordert. Dieser Workshop vermittelt den Teilnehmenden Wissen darüber, wie sich Sehschädigungen äussern und welche Handlungsmöglichkeiten bestehen. Der Workshop bietet jedoch nicht eine reine Wissensvermittlung, sondern ermöglicht den Teilnehmenden auch Selbsterfahrungsmomente: Wie sieht es für Betroffene aus, wenn sie nicht gut sehen und mit welchen Schwierigkeiten sind sie konfrontiert?

Sonderschulverantwortliche der deutschsprachigen Länder

DI 1.9. 16.45–17.45 F006

Geschlossene Gruppe

Nicole Schlaeppli

Créativité et entrée dans l'écrit

MA 1.9. 16.45–17.45 ** F-114

Différentes techniques et pistes de travail sont proposées dans le secteur de la pédagogie spécialisée, pour développer et faciliter la capacité d'imaginer et de créer. Cette méthode facilite la production artistique et permet de développer l'entrée dans l'écrit.

Des photographies et des productions d'élèves de centres médico-pédagogiques et de regroupements spécialisés illustreront cette démarche.

Une expérimentation personnelle sera proposée dans le cadre de cet atelier.

Lise Gremion, Marie-Christine
Ematinger-Deruelle

**Les points de vue et stratégies
des enseignants des classes
spéciales et leur impact sur
l'intégration scolaire**

MA 1.9. 16.45–17.45 F-104

Dès 2011, l'école publique devra assurer la prise en charge de tous les élèves de 0 à 20 ans. Au moment de construire les projets d'intégration notre intérêt s'est porté sur les enseignants en charge des classes spéciales au niveau du secondaire. L'objectif de la recherche consistait à identifier, au travers de leurs perceptions du quotidien, de leur rôle et des relations qu'ils construisent avec leurs élèves, les éléments qui favorisent ou freinent l'intégration scolaire de leur point de vue. Or, les résultats montrent que la façon dont les enseignants prennent en charge leurs classes spéciales et le regard qu'ils portent sur leurs élèves en difficulté ont des effets non négligeables sur l'intégration scolaire.

Luciana Marantelli

**Zusammenarbeit mit Eltern
in der 3. Welt – Erfahrungen aus
einem Bildungsprojekt in den
Südanden Perus**

DI 1.9. 16.45–17.45 F014

In Ländern, in denen noch kein ausgebauten Bildungssystem für Kinder mit Behinderung existiert, ist das Zusammenwirken von Eltern und Fachleuten eine besonders herausfordernde Aufgabe. Sowohl Eltern, wie auch Fachpersonen müssen ihre Rollen definieren, um zu einer wirksamen Arbeitsgemeinschaft zu werden. In Kulturen, in denen Behinderung in der Öffentlichkeit nicht sichtbar ist, sind neue Strategien zu entwickeln, um dem

Anliegen «Bildung für Alle» zum Durchbruch zu verhelfen.

Im Referat wird von Erfahrungen und Strategien in der Zusammenarbeit mit Eltern berichtet und ein Entwicklungsprojekt zur Optimierung der Bildungssituation von Kindern und Jugendlichen mit geistiger und mehrfacher Behinderung vorgestellt.

Beatrix Staub-Verhees, Jürg Studer
«Neues vom Besta-Rechenkonzept: Eine umfangreiche Software zu den Besta-Lernprogrammen»

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F004

Zahlreiche Lehrpersonen und ihre kognitiv beeinträchtigten Schülerinnen und Schüler kennen und schätzen bereits diesen innovativen und effektiven Ansatz zum Erlernen grundlegender Rechenfertigkeiten. Nun ist ein lange gehegter Wunsch in Erfüllung gegangen: Jürg Studer hat zu den beiden Besta-Lernprogrammen «Rechnen mit Geld» sowie «Zählen und Rechnen mit dem Positionssystem» eine Übungssoftware entwickelt. Der Lernprozess gestaltet sich dadurch noch effizienter, die Lernenden arbeiten selbständiger und noch motivierter, die Lehrpersonen gewinnen mehr Zeit für andere Aufgaben. Die Lernziele werden anhand des Programms beschrieben. Es empfiehlt sich, den Laptop bzw. das Notebook für die praktischen Übungen mitzubringen.

Gabriela Eisserle Studer,

Elke Nicole Kappus

Heilpädagogik in Tansania

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F003

Die PHZ pflegt seit drei Jahren im Rahmen des Projektes der Stiftung für Bildung und Entwicklung «Partnerschaften Nord-Süd» eine Partnerschaft mit der einzigen Ausbildungsinstitution für Heilpädagogen

und Heilpädagoginnen in Tansania. In Patandi bei Arusha werden jährlich 300 Fachleute für Heilpädagogik ausgebildet. Gemeinsam mit der PHZ wurde ein Vergleich der beiden Sonderschulsysteme und der Ausbildungssituation erarbeitet. Auch liegt ein filmisches Dokument vor. Der Beitrag möchte die Situation von Kindern und Jugendlichen mit einer Behinderung in Tansania aufzeigen und die Lösungsansätze darstellen.

Gemeinsamkeiten und Unterschiede werden aufgezeigt.

Lassen Sie sich ein auf eine unbekannte Welt, jenseits des Kilimanjaro!

Jörg Wehr, Luzia Güttinger-Flury

**Geistige Behinderung
und Epilepsie**

DI 1.9. 16.45–17.45 ** F-102

Menschen mit einer geistigen Behinderung leiden überdurchschnittlich häufig an Epilepsie. Warum ist das so? Wie kann den Betroffenen geholfen werden? Was ist bei der Betreuung von Menschen mit einer geistigen Behinderung und Epilepsie speziell zu beachten? Leider ist im agogischen Bereich eher wenig über diese Krankheit und ihre Auswirkungen auf die Alltags- und Lebensgestaltung der Betroffenen bekannt. Wir möchten agogischen Fachpersonen wichtige Hinweise zur Entstehung, Diagnostik und Behandlung von Epilepsie bei Menschen mit geistiger Behinderung geben, damit Sie die Betroffenen in ihrem Alltag in der Schule, in der Beschäftigung bzw. bei der Arbeit und im Wohnen entsprechend unterstützen können. Im Anschluss an die Veranstaltung können auch Ihre Fragen diskutiert werden.

Mittwoch / Mercredi

2.9.2009

Pauluskirche 9.30–10.30

Hauptreferat / Conférence principale

Von der strukturalen Differenzierung zum differenzierten

Unterricht: Auswirkungen auf die Gesundheit der Lehrerinnen und Lehrer?

Pierre-André Doudin, Dr. Psych.,
Professor an der Universität Lausanne und an der HEP Vaud

Bezüglich Schülerinnen und Schülern mit besonderen Bildungsbedürfnissen kann in den Bildungssystemen zwischen zwei Ansätzen gewählt werden: einerseits die Segregation von der Regelschule mittels einer strukturalen Differenzierung und andererseits die Inklusion in der Regelschule. In einem inklusiven Setting ist die Heterogenität der Klasse sehr wichtig und ein differenzierter Unterricht notwendig. Viele Forschungsarbeiten haben gezeigt, dass die Inklusion in der Regelschule den Schülerinnen und Schülern mit besonderen Bildungsbedürfnissen mehr Vorteile bringt als die Segregation und dass der Erwerb von sozialen und schulischen Kompetenzen der Schülerinnen und Schüler ohne besondere Bildungsbedürfnisse nicht negativ beeinflusst wird.

Trotzdem wehren sich viele Regelschullehrerinnen und -lehrer gegen die Inklusion. Wie kann diese Haltung erklärt werden? Unsere Forschungsarbeiten zeigen, dass die Betreuung von Schülerinnen und Schülern mit besonderen Bildungsbedürfnissen sowie differenzierter Unterricht bei Lehrerinnen und Lehrern Erschöpfungsrisiken darstellen können. Segregation bzw. die strukturalen Differenzierung kann dann ein Abwehrmechanismus sein, der es der Lehrperson ermöglicht, sich zu schützen. Die Herausforderung besteht demzufolge darin, Schutzfaktoren hinsichtlich Inklusion zu entwickeln, mit Hilfe derer das beruflich bedingte Erschöpfungsrisiko kompensiert werden kann.

De la différenciation structurale à l'enseignement différencié: quelles conséquences pour la santé des enseignants?

Pierre-André Doudin, Dr. Psych.,
Professeur à l'Université de Lausanne et Professeur à la HEP Vaud

Face à des élèves ayant des besoins particuliers, les systèmes éducatifs peuvent opter pour une politique soit de séparation de la classe régulière en recourant à la différenciation structurale, soit d'inclusion en

classe régulière. Dans ce cas, l'hétérogénéité de la classe est plus importante encore et la nécessité de recourir à un enseignement différencié n'en est que plus impératif. De nombreuses recherches ont permis de démontrer que l'inclusion en classe régulière d'élèves présentant des besoins particuliers leur est plus favorable que le recours à la séparation et ne pèse pas les apprentissages sociaux et scolaires des élèves n'ayant pas de besoin particulier. Cependant, une partie importante des enseignants de classe régulière s'oppose à l'inclusion. Comment expliquer cette opposition? Nos résultats de recherche montrent que la prise en charge d'élèves ayant des besoins particuliers et le recours à un enseignement différencié est un facteur de risque d'épuisement. Le recours à la séparation au moyen de la différenciation structurale peut alors constituer un mécanisme de défense permettant à l'enseignant de se protéger. L'enjeu est alors de développer des facteurs de protection compensant l'exposition des enseignants à l'épuisement professionnel.

Für die Durchführung der angekündigten Veranstaltungen besteht keine Gewähr. Die Verantwortung für den Inhalt der Hauptreferate und der Workshops liegt bei den Präsentierenden.

Nous ne pouvons être tenus pour responsables de la non-présentation de l'une ou l'autre des interventions annoncées. Le contenu des interventions n'engage que la responsabilité de leur auteur.

Pauluskirche 14.00–15.00
Hauptreferat /
Conférence principale

(Sprach-) entwicklungsauffällige Kinder abklären: Testen, messen, berechnen – oder: beobachten, Zusammenhänge erfassen, verstehen?

Dr. Barbara Zollinger, Zentrum für kleine Kinder Winterthur

«Sprachdiagnostik muss standardisiert und normiert erfolgen. ... Unsere Waffe, um Kinder mit einer normalen Sprachentwicklung von Kindern mit einer gestörten Sprachentwicklung zu unterscheiden, stellt das normierte diagnostische Instrument dar, das wissenschaftlich begründet und überprüft ist» (Grimm, 2005, 110–111).

Anhand ausgewählter Beispiele aus der Praxis werden die Gefahren und Grenzen der Waffe «normiertes diagnostisches Instrument» aufgezeigt und einem Ansatz gegenübergestellt, welcher die Beobachtung, das Verstehen und Interpretieren in den Mittelpunkt stellt.

Evaluation d'enfants présentant des troubles dans le développement (du langage): tester, mesurer, calculer – ou observer, saisir et comprendre les différentes relations?

Dr Barbara Zollinger, Zentrum für kleine Kinder Winterthur

«Le diagnostic de troubles du langage doit se faire de manière standardisée et uniformisée ... Un instrument de diagnostic uniformisé, fondé et évalué scientifiquement, constitue notre arme la plus efficace pour distinguer les enfants ayant des troubles dans le développement du langage de ceux n'en présentant pas» (Grimm, 2005, p. 110–111).

En s'appuyant sur des exemples issus de la pratique, nous tenterons d'illustrer les limites et les dangers d'un «instrument de diagnostic uniformisé». Par ailleurs, nous lui opposerons une méthodologie dans laquelle l'observation, la compréhension et l'interprétation jouent un rôle central.

Pauluskirche 15.00–15.15
Schlusswort /
Mot de clôture

Schlusswort von

Dr. Beatrice Kronenberg, Direktorin der Stiftung Schweizer Zentrum für Heil- und Sonderpädagogik (SZH) Bern.

Mot de clôture de

Dr Beatrice Kronenberg, directrice de la Fondation Centre suisse de pédagogie spécialisée (CSPS) Berne.

Anmeldung für den Kongress online oder telefonisch möglich:
 Tel 031 320 16 60
<http://www.cspss-szh.ch/szhcspss/szh-veranstaltungen/kongress.html>

Pour le congrès, inscription possible en ligne ou par téléphone:
 Tél 031 320 16 60
<http://www.cspss-szh.ch/fr/szhcspss/manifestations-du-cspss/congres.html>



Beste Rohmaterialien, Gerätschaften und Zubehör für Hobby, Schulen, Kirchen und Werkstätten bietet:

EXAGON Bernerstrasse Nord 210, 8064 Zürich, Tel. 044/430 36 76/86
 Fax 044/430 36 66, E-Mail: info@exagon.ch, Internet-Shop: www.exagon.ch

UT/MM/Gr. Saal B 11.00–16.30

Präsentationen/Présentations

- * Beginn einer 120-minütigen Präsentation / 1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.
- ** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation / 2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Pierre Mayor, Déborah Galmiche,
Eric Galmiche

**Quand l'ordinaire devient
extraordinaire: un bateau comme
métaphore d'une expérience
pédagogique**

ME 2.9. 11.00–12.00 F023

A l'occasion du 100^{ème} anniversaire de la Fondation de Lavigny (Vaud), La Passerelle, école spécialisée pour élèves en grande difficulté d'apprentissage, a développé un projet de rénovation d'un trimaran accidenté. Tentant de faire le lien entre leur propre histoire et celle de ce bateau, les élèves ont fait de l'ordinaire, l'extraordinaire. Il leur a fallu une année et demie pour transformer ce bateau avec l'aide des enseignants, de marins et d'artisans. Ces élèves différents prouvèrent ainsi leur capacité de mobiliser des ressources insoupçonnées. Ce projet montre que la différenciation en pédagogie spécialisée est porteuse d'horizons nouveaux que la standardisation ne permet pas toujours de mesurer.

Markus Eberhard, Roman Manser,
Team des Bereichs: Pädagogik
für Menschen mit geistiger Behinderung, HfH

**Horizonte öffnen –
zur Differenzierung der Schuli-
schen Heilpädagogik**

MI 2.9. 11.00–12.00 F022

1. Den Horizont vor Augen: Beiträge der Dozierenden des Bereichs «Pädagogik für Menschen mit geistiger Behinderung»

Zum Bildungsbegriff (schwere geistige Behinderung als Anstoss zu neuem Denken)
ICF in der Ausbildung
Integration – eine Herausforderung für alle
Inklusion oder das Einfordern einer Selbstverständlichkeit
Perspektiven und absehbare Entwicklungen

2. Erwartungen und Beurteilungen von Praktikerinnen und Praktikern
Moderierte Gruppenarbeit
Notwendigkeiten aus der Sicht von Praktikerinnen und Praktikern
Ausbildungsinhalte
Berufspraktische Ausbildung

3. Am Horizont entsteht eine neue Landkarte oder die Einlösung der Notwendigkeiten aus der Sicht von Menschen mit geistiger Behinderung
Zusammenfassende Thesen und Erkenntnisse

**Patrik Widmer-Wolf, Mirjam Pfister
Von der neuen Schuleingangsstufe in die «richtige» Schule.
Übertrittshorizonte für Kinder
mit besonderen Bildungs-
bedürfnissen**

MI 2.9. 11.00–12.00 F021

Die neue Schuleingangsstufe ermöglicht insbesondere für Kinder mit besonderem Bildungsbedarf adaptive Lernbedingungen. Was aber, wenn die Zeit der Schuleingangsstufe sich dem Ende zuneigt und der Übertritt in die weiterführende Primarstufe bevorsteht? Welche Befürchtungen, Hoffnungen und Optionen begleiten den Übertrittsentscheid? Welche Bedeutungen haben Peers beim Übertritt? Wie werden Übergänge gestaltet? Welche Grenze markiert der Übertrittshorizont?

Zu diesen Fragestellungen werden die wissenschaftlichen Befunde der Fallstudie INTEGRU zur Entwicklung von Kindern mit besonderem Bildungsbedarf im Schulversuch Grundstufe des Kantons Zürich dargestellt und diskutiert.

**Gabriela Eisserle Studer,
Annemarie Kummer Wyss
Netzwerk Integrative Schulungs-
formen – Auf dem Weg zu einer
Schule für alle!**

MI 2.9. 11.00–12.00 * F-123

Vor zwei Jahren wurden die «Rahmenbedingungen für eine Schule für alle» am Heilpädagogik-Kongress vernehmlassert und anschliessend verabschiedet. Die Rahmenbedingungen definieren Eckpfeiler und -werte für eine Schule, die allen Kindern ihres Einzugsgebietes Lebens- und Lerngemeinschaft ist – sie sind entsprechend visionär und revolutionär. Ganz viele Schulen sind jedoch auf dem Weg dazu, einzelne Schritte umzusetzen, einzelne Schulen haben schon ganz viele Elemente einer Schule für alle umgesetzt. Wir werden im Rahmen eines World Cafés diese Erfahrungen und möglichen Umsetzungsschritte sammeln, austauschen, diskutieren. Machen Sie mit! Nehmen Sie teil!

Alberto Gandolfi, Camilla Parini,
Michele Mainardi

**Qualitätsmanagement und
Arbeitsqualität – eine kritische
Bilanz der Erfahrungen mit
der Implementierung (Zertifizie-
rung nach BSV/IV 2000)**

MI 2.9. 11.00–12.00 F-122

Präsentation und Diskussion der Ergebnisse aus der ersten Phase eines laufenden Forschungsprojektes mit dem Ziel einer ersten kritischen Bilanz nach der Implementierung von Qualitätsmanagementsystemen

nach BSV IV/2000 in Instituten für behinderte Personen. In enger Zusammenarbeit mit den 22 Sozialinstituten des Kantons Tessin konnten sowohl qualitative als auch quantitative Daten ermittelt und verarbeitet werden. Das Projekt wurde vom Nationalfonds unterstützt und hat verschiedene Stakeholder involviert: kantonale Behörden, Institutsleiter und Qualitätsbeauftragte, eine repräsentative Auswahl von Mitarbeitern, die in den Dienstleistungsprozessen operativ sind, sowie Vertreter und Familienangehörige der Patienten.

Heidi Müller, Thomas Regenscheit
Die Sekundarschule Bürglen auf dem Weg zur Schule für alle
MI 2.9. 11.00–12.00 F-121

Die Sekundarschule Bürglen bietet mit ihren Lernlandschaften ideale Strukturen für eine sinnvolle Integration. Nicht nur die Jugendlichen, auch die Schulischen Heilpädagogen sind als Personen bzw. als Arbeitsform integriert. Der Schulalltag besteht vorwiegend aus Teamarbeit, die allen Schülern und Schülerinnen zugute kommt. Heidi Müller und Thomas Regenscheit stellen das Schulmodell Bürglen vor und geben einen Einblick in ihre Arbeit als Schulische Heilpädagogen.

Rachel Sermier, Valérie Benoit
L'intégration scolaire des élèves présentant des incapacités intellectuelles. Etat des connaissances et présentation d'une recherche en cours

ME 2.9. 11.00–12.00 F-113
Cette recherche, menée à l'Institut de Pédagogie Curative de l'Université de Fribourg, financée par le Fonds National, s'intéresse aux effets

de l'intégration scolaire d'enfants présentant des incapacités intellectuelles.

Elle comporte trois volets:

Le 1^{er} a pour but d'évaluer si les enfants présentant des incapacités intellectuelles, intégrés en classe ordinaire, font autant de progrès dans leurs performances scolaires et leurs habiletés adaptatives que des élèves comparables scolarisés en école spécialisée.

Le 2^{ème} volet cherche à examiner si l'intégration d'un enfant avec une incapacité intellectuelle dans une classe ordinaire freine les apprentissages des autres enfant de la classe. Finalement, le 3^{ème} volet se penche sur les attitudes des enseignants envers l'intégration.

Gisela Chatelanat & Myriam Gremion, Marielle Kunz & Patricia Demoulin, Olga Villarrubia & Alain Humbert-Droz
Projets d'intégration d'enfants en situation de handicap dans des lieux d'accueil de la petite enfance

ME 2.9. 11.00–12.00 * F-105
Symposium à 3 présentations:

1. Quelle articulation entre Projet Educatif Individualisé et Projet d'Intégration?
2. Quels outils et quelles pratiques favorisent l'intégration dans une crèche?
3. Jardin d'enfants ordinaire et jardin d'enfants spécialisé sous le même toit, des projets d'intégration à géométrie variable? Ces interventions discutent la place et la forme des projets qui organisent et accompagnent l'intégration de jeunes enfants en situation de handicap dans des structures ordinaires préscolaires. Elles sont également l'occasion de confronter différen-

tes manières de concevoir ces intégrations en fonction des contextes singuliers.

Monica Lonoce, Caroline Welti-Borst
ProEmotionalCulture PEC – Wo immer Menschen zusammen leben, lernen, arbeiten

MI 2.9. 11.00–12.00 * F013

Eine förderliche, positive ProEmotionalCulture wirkt sich ökonomisch auf Lebensqualität, Gesundheit, Beziehung, Lern-Erfolge und Arbeitsklima aus.

Institutionen und Teams erzielen durch den PEC-Einsatz eine direkte Einsparung von Kosten (Burn-out und Ausfälle durch Krankheit, Fluktuation, Mobbing). PEC gehört zu den qualitativen Massnahmen, welche die Lebensqualität innerhalb und Ausstrahlung der Institution verbessern. Der erfolgreiche Einsatz hat sich mehrfach bewährt. Einführung Grundtheorie ProEmotionalCulture PEC / Darstellung Zusammenhänge von Emotions- besonders Trauerphänomenen im psychosozialen Bereich / Erste, sofort einsetzbare PEC-Praxistools für Fachpersonen in der direkten Begegnung mit anspruchsvollen Situationen. Ziel: Aufbau Emotionalkompetenz – www.pec-institut.ch

Rupert Tarnutzer
Unmotiviert – gelangweilt, was können wir tun?

MI 2.9. 11.00–12.00 F005

Wie können Lehrperson und SHP bei unmotivierten, gestressten oder gar gelangweilten Lernenden in Klassen mit ISF intervenieren? Zu Beginn des Workshops wird ein Bezug zu unterschiedlichen Interventionskonzepten der Motivationstheorie gemacht. Anschliessend werden anhand konkreter Beispiele aus den ESM-Studien der HfH Zürich Fälle

porträtiert. Für diese Fälle werden Interventionsmöglichkeiten vorgeschlagen und mit der Gruppe diskutiert. Die Präsentation richtet sich an Lehrpersonen und SHP, die speziell mit dieser Gruppe von Lernenden zu tun haben. Er versteht sich als Fortsetzung der Präsentation «Gestresst, gelangweilt oder begeistert?», deren Besuch allerdings keine Voraussetzung ist.

Lea Kvetonova, Iva Strnadova
Inklusive Einstellungen von gegenwärtigen Hochschulstudenten in Tschechien

MI 2.9. 11.00–12.00 F-112

Für die Fragebogenuntersuchung mit den Hochschulstudenten wurde «The survey Opinion Relating to the Integration of Students with Disabilities (ORI)» verwendet. Dieses Instrument wurde von Evans et al. (2007) aufgrund der Studie von Antonak und Larrivee (1995) adaptiert. Mit Hilfe des Fragebogens kann man eine ganze Reihe von Themen untersuchen, die mit der Bildung von Kindern mit Behinderung in Tschechien zu tun haben (z. B. Verhalten in der Klasse, Einstellung der Lehrer im regulären Schulsystem zur Bildung von Kindern mit Behinderung u. ä. m.)

Dorothea Lage,
 Sylvia Limmacher-Grepper
Unterstützte Kommunikation im Unterricht

MI 2.9. 11.00–12.00 F-111

Im schulischen Kontext ist Unterstützte Kommunikation (UK) ein wichtiger Bestandteil, um SchülerInnen Partizipation zu ermöglichen und den Zugang zu Bildung zu eröffnen. Wir zeigen am Beispiel einer Schulklasse in einer HPS, wie UK in unterschiedlichen Formen mit allen SchülerInnen eingesetzt wird. Zu-

dem beleuchten wir, welche Voraussetzungen von Seiten der Lehrpersonen, des Umfeldes und der Schulstruktur notwendig sind, damit das Vorhaben gelingt. Videobeispiele veranschaulichen dies.

Hedwig M. Roulin,
 Dominique Le Hénaffinvté
Psychomotricité en Albanie

ME 2.9. 11.00–12.00 F-107

Au court des dernières années, nous avons établi une collaboration entre l'ASTP et une association albanaise pour la psychomotricité. Nous voulons vous présenter plusieurs traces de cette collaboration, qui nous enrichit et qui permet à des gens des deux pays de faire des expériences nouvelles dans le domaine de la Psychomotricité.

Rosemarie Böhme
Ideen für Unterricht in der Heil- und Sonderpädagogik

MI 2.9. 11.00–12.00 * F-106

Wir erarbeiten zusammen ein Thema (z. B. Herbst – Winter – Frühling – Fasnacht – Zoo etc.). Die Themen können auch von den Teilnehmern und Teilnehmerinnen gewünscht werden. Wie das Prinzip der Rhythmik es will, erleben – vertiefen – gestalten – tanzen – singen – musizieren wir kreativ mit all unseren Sinnen. Auf Wunsch der TeilnehmerInnen stelle ich auch eigene Lieder und Tänze, die ich mit meinen Kindern aus meiner langjährigen Unterrichtspraxis erarbeitete, zur Verfügung.

Heinz Koldehofe,
 Kurt Bänziger, Angelika Hüls
Ausbildung von IV-Lernenden im 1. Arbeitsmarkt (KMU)

MI 2.9. 11.00–12.00 * F012

get-in, Verein für Berufsbildung und Integration, organisiert bundesweit die berufliche Grundbildung von Lernenden mit besonderen Bildungs- und Betreuungsbedürfnissen als Lehrverbund mit kleinen und mittleren Privatbetrieben (KMU). Die Lernenden erhalten Unterstützung durch die kantonalen IV-Stellen. Die gesellschaftliche Integration von Menschen mit besonderen Bildungs- und Betreuungsbedürfnissen während der Berufsbildung (fachliche Grundbildung in den KMU, Coaching der Lernenden und der Arbeitgeber, Übernahme der administrativen Tätigkeiten, Kooperation mit allen Beteiligten und bundesweit definierte Bildungsinhalte) ist die Voraussetzung für ihre nachhaltige berufliche und damit gesellschaftliche Eingliederung.

Hubert Hürlimann
Empowerment in der Begleitung und Leitung

MI 2.9. 11.00–12.00 F011

Empowerment in der Begleitung und Leitung
 Am Beispiel Lukashauss in Grabs Selbstermächtigende Strukturen führen zu mehr Freiheit und Selbstverantwortung in der Begleitung und Leitung. Sowohl Menschen mit Behinderung als auch MitarbeiterInnen erwarten heute Spielraum für Eigenverantwortung, Selbstverwirklichung und Engagement. Das Lukashauss-Modell bewährt sich seit Jahren und entwickelt sich ständig fort. Manchmal für alle Beteiligten fast zu schnell. Aber – wer will denn heute noch Stillstand?

Olaf Rühlemann, Maria Braun
**Wohnheim ILGENPARK –
 Wohnen ohne Heim!**
 MI 2.9. 11.00–12.00 * F007
 Das Wohnheim ILGENPARK hat dieses Frühjahr seine bereits Anfang der 1990er Jahre begonnene Entwicklung zu normalisierten und dezentralisierten Wohnangeboten – gerade auch für Menschen mit umfassenden Behinderungen und herausforderndem Verhalten – mit der Aufhebung des Wohnheims zu einem vorläufigen Abschluss gebracht. Nun leben alle unsere Bewohnerinnen und Bewohner in Aussenwohngruppen im Dorf Ramsen im Kanton Schaffhausen – eine Person sogar in einer eigenen kleinen Wohnung, die an eine Aussenwohngruppe angeschlossen ist. Gerne berichten wir von den Erfahrungen, die wir mit diesem Prozess gemacht haben und den Auswirkungen auf unsere Klientel.

Dora Luginbühl,
 Aili Stalder-Raudaskoski
**Umgang mit speziellen
 Lernbedürfnissen in Finnland**
 MI 2.9. 11.00–12.00 F006
 Welchen Beitrag leisten die Unterstützungsangebote für Kinder und Jugendliche mit speziellen Lernbedürfnissen für den Bildungserfolg des finnischen Schulsystems? Welche Merkmale der Organisation der Schule fördern die integrative Erziehung und Schulung? Damit die Antworten zu diesen Fragen eingeordnet werden können, werden Rahmenbedingungen und kulturelle Eigenheiten des finnischen Bildungssystems zum Anfang kurz präsentiert. Der Beitrag soll zur Reflexion der eigenen Schulentwicklung dienen und eine Diskussion um Möglichkeiten und Grenzen der schulischen Integration in der Schweiz anregen.

Beatrice Kronenberg
**Grundsatz der Integration
 im Sonderpädagogik-Konkordat**
 MI 2.9. 11.00–12.00 * F-104
 «Integrative Lösungen sind separierenden Lösungen vorzuziehen, unter Beachtung des Wohles und der Entwicklungsmöglichkeiten des Kindes oder des Jugendlichen sowie unter Berücksichtigung des schulischen Umfeldes und der Schulorganisation». Wie erscheint dieser Grundsatz des Sonderpädagogik-Konkordates in den kantonalen Bildungsgesetzen und in den Sonderpädagogik-Konzepten? Wie wird er umgesetzt? Wo tauchen Probleme auf? Wann gelingt Integration? Die Diskussion richtet sich insbesondere an die Sonder-schulverantwortlichen der Kantone, ist aber auch offen für andere Teilnehmende.

éthique

perspectives

individuell

interdisziplinär



BERUFSVERBAND DER FRÜHERZIEHERINNEN
 UND FRÜHERZIEHER der deutschen,
 rätoromanischen und italienischen Schweiz

www.frueherziehung.ch

Sie können auf uns zählen



ARPSEI

Association Romande des Praticiens en
 Service Éducatif Itinérant

www.arpsei.ch

Vous pouvez compter sur nous

Urs Kühnis, René Broder

Regeln und Standards für den Umgang mit Gewalt

MI 2.9. 12.30–13.30 F023

Wenn Kinder, Jugendliche oder Erwachsene Gewalt gegen sich oder andere richten, muss oft massiv eingeschritten werden. Es kommt vor, dass das Lehr- und Betreuungspersonal zu massiven Interventionen wie Fixieren oder Einsperren greifen muss, um das Kind oder den Erwachsenen vor sich oder andere vor ihm zu schützen. Es gibt aber ethische und gesetzliche Grenzen für bewegungseinschränkende Massnahmen. Der Workshop-Beitrag informiert über die gesetzlichen Grundlagen und die ethischen Standards, welche zu beachten sind. Es werden auch konkrete handlungsleitende Instrumente vorgestellt.

Markus Eberhard, Roman Manser, Team des Bereichs: Pädagogik für Menschen mit geistiger Behinderung, HfH

Horizonte öffnen – zur Differenzierung der Schulischen Heilpädagogik

MI 2.9. 12.30–13.30 ** F022

1. Den Horizont vor Augen:
Beiträge der Dozierenden des Bereichs «Pädagogik für Menschen mit geistiger Behinderung»

Zum Bildungsbegriff (schwere geistige Behinderung als Anstoss zu neuem Denken)
ICF in der Ausbildung
Integration – eine Herausforderung für alle
Inklusion oder das Einfordern einer Selbstverständlichkeit
Perspektiven und absehbare Entwicklungen

2. Erwartungen und Beurteilungen von Praktikerinnen und Praktikern
Moderierte Gruppenarbeit
Notwendigkeiten aus der Sicht von Praktikerinnen und Praktikern
Ausbildungsinhalte
Berufspraktische Ausbildung

3. Am Horizont entsteht eine neue Landkarte oder die Einlösung der Notwendigkeiten aus der Sicht von Menschen mit geistiger Behinderung
Zusammenfassende Thesen und Erkenntnisse

Gabriela Eisserle Studer, Annemarie Kummer Wyss

Netzwerk Integrative Schulungsformen – Auf dem Weg zu einer Schule für alle!

MI 2.9. 12.30–13.30 ** F-123

Vor zwei Jahren wurden die «Rahmenbedingungen für eine Schule für alle» am Heilpädagogik-Kongress vernehmlasset und anschliessend verabschiedet. Die Rahmenbedingungen definieren Eckpfeiler und -werte für eine Schule, die allen Kindern ihres Einzugsgebietes Lebens- und Lerngemeinschaft ist – sie sind entsprechend visionär und revolutionär. Ganz viele Schulen sind jedoch auf dem Weg dazu, einzelne Schritte umzusetzen, einzelne Schulen haben schon ganz viele Elemente einer Schule für alle umgesetzt. Wir werden im Rahmen eines World Cafés diese Erfahrungen und möglichen Umsetzungsschritte sammeln, austauschen, diskutieren. Machen Sie mit! Nehmen Sie teil!

Michele Mainardi, Alberto Gandolfi, Camilla Parini
Management de la qualité et qualité du travail institutionnel – les perceptions des différents acteurs (Certification d'après OFAS/AI 2000)

ME 2.9. 12.30–13.30 F-122

Exposé et discussion des constats issus de la première partie d'une étude en cours de réalisation, ayant pour objectif celui d'effectuer un premier bilan critique à propos des systèmes de management de la qualité adoptés par les structures pour «personnes handicapées» suite aux conditions OFAS-AI 2000. L'étude a été réalisée sur la base de données quantitatives et qualitatives issues de la collaboration avec 22 institutions sociales du Canton du Tessin. La recherche, soutenue par le FNRS, a intéressé l'autorité cantonale, les directeurs et les agents qualité, ainsi que des échantillons significatifs des professionnels impliqués dans l'offre de services à la personne. Des représentants des usagers de ces structures et des familles des usagers ont aussi fait partie des personnes rencontrées.

Andrea Burgener, Renate Bortis
Entwicklungsgefährdete Kinder 0–6: Wer sind sie? – Was brauchen sie? Einblick in ein Forschungsprojekt der HfH, Zürich

MI 2.9. 12.30–13.30 F-121

Viele Kinder finden in ihrer Umwelt psychische, soziale und ökonomische Bedingungen vor, die ihre Entwicklung beeinträchtigen, hemmen oder stören und/oder die sich negativ auf ihr Verhalten auswirken. Man spricht von entwicklungsgefährdeten Kindern, zuweilen auch von Risiko-Kindern. Im Sinne einer primär indizierten Prävention könn-

ten durch deren frühe Erfassung gezielte Massnahmen eingeleitet werden und damit schwerwiegenden Folgen für ihre Entwicklung und einem nachfolgenden Kosten treibenden erhöhten Förderbedarf Vorschub geleistet werden.

Jean-Pierre Counet,

Miriam Deonna

Connaissance de soi / film

ME 2.9. 12.30–13.30 F-113

Dans le cadre de l'Ecole Auguste Buchet, nous avons fait un travail sur la perception de la conscience du corps avec un groupe d'élèves en situation de handicap mental. En les amenant dans des situations physiques spécifiques et en mettant l'accent sur leur ressenti corporel pendant ces mises en situations, notre objectif était de leur faire prendre conscience de leur identité corporelle. Grâce au type d'activités proposées et aux émotions qu'elles suscitent, ces jeunes ont fait toutes sortes d'expérience sur eux-mêmes et sur le monde.

Gisela Chatelanat & Myriam Gremion, Marielle Kunz & Patricia Demoulin, Olga Villarrubia & Alain Humbert-Droz

Projets d'intégration d'enfants en situation de handicap dans des lieux d'accueil de la petite enfance

ME 2.9. 12.30–13.30 ** F-105

Symposium à 3 présentations:

1. Quelle articulation entre Projet Educatif Individualisé et Projet d'Intégration?
2. Quels outils et quelles pratiques favorisent l'intégration dans une crèche?
3. Jardin d'enfants ordinaire et jardin d'enfants spécialisé sous le même toit, des projets

d'intégration à géométrie variable?

Ces interventions discutent la place et la forme des projets qui organisent et accompagnent l'intégration de jeunes enfants en situation de handicap dans des structures ordinaires préscolaires. Elles sont également l'occasion de confronter différentes manières de concevoir ces intégrations en fonction des contextes singuliers.

Monica Lonoce, Caroline Welte-Borst
ProEmotionalCulture PEC –

Wo immer Menschen zusammen leben, lernen, arbeiten

MI 2.9. 12.30–13.30 ** F013

Eine förderliche, positive ProEmotionalCulture wirkt sich ökonomisch auf Lebensqualität, Gesundheit, Beziehung, Lern-Erfolge und Arbeitsklima aus.

Institutionen und Teams erzielen durch den PEC-Einsatz eine direkte Einsparung von Kosten (Burn-out und Ausfälle durch Krankheit, Fluktuation, Mobbing). PEC gehört zu den qualitativen Massnahmen, welche die Lebensqualität innerhalb und Ausstrahlung der Institution verbessern. Der erfolgreiche Einsatz hat sich mehrfach bewährt.

Einführung Grundtheorie ProEmotionalCulture PEC / Darstellung Zusammenhänge von Emotions – besonders Trauerphänomenen im psychosozialen Bereich / Erste, sofort einsetzbare PEC-Praxistools für Fachpersonen in der direkten Begegnung mit anspruchsvollen Situationen.

Ziel: Aufbau Emotionalkompetenz – www.pec-institut.ch

Thomas Schrei, Irene Holzacker Ethik in der Sonderpädagogik unter den Gegenpolen Standardisierung und Differenzierung

MI 2.9. 12.30–13.30 F005

Gerade im schulischen Kontext und seiner immer stärkeren wirtschaftlichen Ausrichtung (welchen messbaren Output für die Gemeinschaft bringt die Schule) läuft die Sonderpädagogik Gefahr, in der «Standardisierungsfalle» zu landen. Erst durch den Blick auf das Individuum selbst und einer damit verbundenen «Beschreibung» seiner Fähig- und Fertigkeiten (Stichwort individuelle Entwicklungspläne) kann dieser im ersten Moment vorhandene Gegenpol aufgelöst werden.

Die Auseinandersetzung mit Standardisierung, Differenzierung und Individualisierung muss aber speziell in der Sonderpädagogik intensiviert werden, wobei die Frage der (nachsulischen) gesellschaftlichen Partizipation von Schülerinnen und Schülern mit besonderen Bedürfnissen in einem unmittelbaren Zusammenhang zu sehen ist.

Elisabeth Hürlimann-Burgstaller, Hubert Hürlimann

Lebensplanung – Biografie – Lebensphasen

MI 2.9. 12.30–13.30 F-112

Lebensplanung – Biografie – Lebensphasen

Kindheit – Familie – Pension – und heute? Kindheit – Jugendzeit – Ausbildung – Partnerschaft – Familie – Ausbildung – Wiedereinstieg – eine Vielzahl von Möglichkeiten und Herausforderungen. Lebensplanung ist eine Chance, was ein Mensch erreichen kann. Sie hilft, sich aktiv für seine Zufriedenheit (Arbeitszufriedenheit), gegen Burn-out oder innere Kündigung einzusetzen. Das Wissen darüber hilft,

sich als «ChefIn» oder als MitarbeiterIn entsprechend neuen Herausforderungen zu stellen.

Christoph Michael Müller

Beeinflussen sich erziehungsschwierige Kinder und Jugendliche negativ?

Zum Risiko von negativem Peereinfluss in sonderpädagogischen Fördergruppen

MI 2.9. 12.30–13.30

F-111

Erziehungsschwierige Kinder und Jugendliche werden zu einem grossen Teil in Gruppen mit anderen ebenfalls erziehungsschwierigen Kindern und Jugendlichen gefördert (z. B. Spezialklassen, Heime für Schwererziehbare etc.). Neben den Chancen einer derartigen spezialisierten Förderung ergeben sich durch die Zusammenführung erziehungsschwieriger Kinder und Jugendlicher in solchen Settings auch neue Risiken für die Betroffenen. So weisen zahlreiche Untersuchungen auf das Problem einer negativen Peerbeeinflussung in Gruppen verhaltensauffälliger Kinder und Jugendlicher hin. In dem Beitrag wird deshalb der empirische Forschungsstand zu den potenziellen Risiken einer Zusammenführung des Personenkreises in Fördergruppen dargestellt.

Christine Schmid-Maibach

Vom Erstkontakt zur Zusammenarbeit mit Eltern

MI 2.9. 12.30–13.30

F-107

Zusammenarbeit mit Eltern im Rahmen von Institutionen beginnt immer mit einem ersten Kontakt. Aufgabe der Fachleute ist es dann, eine ihrer Aufgabe entsprechende, tragfähige Beziehung und ein Vertrauensverhältnis aufzubauen. Dies ist Voraussetzung für eine fruchtbare Zusammenarbeit im

Sinne einer Erziehungspartnerschaft, die auf dem Dialog aufbaut und die (manchmal begrenzten) Ressourcen aller optimal nutzt. Ziel dieses Referates ist es aufzuzeigen, was auf diesem Weg beachtet werden muss und wie er achtsam und neugierig sich selber und dem Andern gegenüber gegangen werden kann.

Rosemarie Böhme

Ideen für Unterricht in der Heil- und Sonderpädagogik

MI 2.9. 12.30–13.30

** F-106

Wir erarbeiten zusammen ein Thema (z. B. Herbst – Winter – Frühling – Fasnacht – Zoo etc.). Die Themen können auch von den Teilnehmern und Teilnehmerinnen gewünscht werden. Wie das Prinzip der Rhythmik es will, erleben – vertiefen – gestalten – tanzen – singen – musizieren wir kreativ mit all unseren Sinnen. Auf Wunsch der TeilnehmerInnen stelle ich auch eigene Lieder und Tänze, die ich mit meinen Kindern aus meiner langjährigen Unterrichtspraxis erarbeitete, zur Verfügung.

Heinz Koldehofe,

Kurt Bänziger, Angelika Hüls

Ausbildung von IV-Lernenden im 1. Arbeitsmarkt (KMU)

MI 2.9. 12.30–13.30

** F012

get-in, Verein für Berufsbildung und Integration, organisiert bundesweit die berufliche Grundbildung von Lernenden mit besonderen Bildungs- und Betreuungsbedürfnissen als Lehrverbund mit kleinen und mittleren Privatbetrieben (KMU). Die Lernenden erhalten Unterstützung durch die kantonalen IV-Stellen. Die gesellschaftliche Integration von Menschen mit besonderen Bildungs- und Betreuungsbedürfnissen während der Berufsbildung (fachli-

che Grundbildung in den KMU, Coaching der Lernenden und der Arbeitgeber, Übernahme der administrativen Tätigkeiten, Kooperation mit allen Beteiligten und bundesweit definierte Bildungsinhalte) ist die Voraussetzung für ihre nachhaltige berufliche und damit gesellschaftliche Eingliederung.

Fiorenzo Ardia, Camilla Parini

«La scuola di sostenibilità»

MI 2.9. 12.30–13.30

F011

Si tratta di un progetto di formazione, nell'ambito dei principi dello «sviluppo sostenibile, rivolto a persone invalide adulte con handicap mentale e/o problemi psichici». Un'educazione allo sviluppo sostenibile in un contesto quindi molto particolare: un laboratorio protetto! Gli ambiti d'intervento scelti sono stati quelli del Risparmio energetico, del Consumo parsimonioso dell'acqua e della Separazione dei rifiuti.

Olaf Rühlemann, Maria Braun

Wohnheim ILGENPARK – Wohnen ohne Heim!

MI 2.9. 12.30–13.30

** F007

Das Wohnheim ILGENPARK hat dieses Frühjahr seine bereits Anfang der 1990er Jahre begonnene Entwicklung zu normalisierten und dezentralisierten Wohnangeboten – gerade auch für Menschen mit umfassenden Behinderungen und herausforderndem Verhalten – mit der Aufhebung des Wohnheims zu einem vorläufigen Abschluss gebracht. Nun leben alle unsere Bewohnerinnen und Bewohner in Aussenwohngruppen im Dorf Ramsen im Kanton Schaffhausen – eine Person sogar in einer eigenen kleinen Wohnung, die an eine Aussenwohngruppe angeschlossen ist. Gerne berichten wir von den Erfah-

rungen, die wir mit diesem Prozess gemacht haben und den Auswirkungen auf unsere Klientel.

Lise Gremion, Morgan Paratte
Intégration scolaire: terminologie et modèles d'intégrations

ME 2.9. 12.30–13.30 F006

L'intégration des élèves présentant des besoins particuliers dans l'enseignement ordinaire est une question qui se pose avec toujours plus d'acuité (RPT 2008). Pour comprendre, comment elle se vit au sein de l'école, nous avons mené une recherche empirique en observant un projet d'intégration scolaire dans un collège secondaire. Le premier temps de la recherche a consisté à clarifier la terminologie en usage autour des projets intégratifs. Pour saisir les enjeux de l'intégration scolaire sur la pratique pédagogique, nous avons, dans un second temps, conduit des entretiens avec la direction et des enseignants impliqués. Nous nous sommes intéressés en particulier aux représentations qu'ils se font de l'intégration, de la faisabilité de tels projets, des contraintes et des avantages perçus.

Vanda Hajkova,
Katerina Hadkova, Iva Strnadova
Pro-integrative bis inklusive Einstellungen von gegenwärtigen Mittelschulstudenten in Tschechien

MI 2.9. 12.30–13.30 F-114

Für die Fragebogenuntersuchung mit den Mittelschulstudenten wurde «The survey Opinion Relating to the Integration of Students with Disabilities (ORI)» verwendet. Dieses Instrument wurde von Evans et al. (2007) aufgrund der Studie von Antonak und Larrivee (1995) adaptiert. Mit Hilfe des Fragebogens

kann man eine ganze Reihe von Themen untersuchen, die mit der Bildung von Kindern mit Behinderung in Tschechien zu tun haben (z. B. Verhalten in der Klasse, Einstellung der Lehrer im regulären Schulsystem zur Bildung von Kindern mit Behinderung u.ä.m.)

Beatrice Kronenberg
Grundsatz der Integration im Sonderpädagogik-Konkordat
MI 2.9. 12.30–13.30 ** F-104

«Integrative Lösungen sind separierenden Lösungen vorzuziehen, unter Beachtung des Wohles und der Entwicklungsmöglichkeiten des Kindes oder des Jugendlichen sowie unter Berücksichtigung des schulischen Umfeldes und der Schulorganisation». Wie erscheint dieser Grundsatz des Sonderpädagogik-Konkordates in den kantonalen Bildungsgesetzen und in den Sonderpädagogik-Konzepten? Wie wird er umgesetzt? Wo tauchen Probleme auf? Wann gelingt Integration? Die Diskussion richtet sich insbesondere an die Sonderschulverantwortlichen der Kantone, ist aber auch offen für andere Teilnehmende.

Thomas Schrei, Irene Holzhacker
Theorie-Praxis Konzept der SonderpädagogInnen – Ausbildung unter dem Blickwinkel Standardisierung und Differenzierung
MI 2.9. 15.30–16.30 F023

Die Schulpraktischen Studien stellen im Rahmen einer professionellen Qualifikation für den Lehrberuf einen wichtigen Teil der wissenschaftsorientierten und praxisbezogenen Ausbildung dar. Mit dem Begriff der «Schulpraktischen Studien» wird der Aspekt des Studierens in der Schulpraxis betont. Dabei geht es um eine umfassende Förderung von Kompetenzen, von denen sich vor allem vier

Kompetenzbereiche «als zwingend notwendig und besonders wichtig herausgestellt» haben (Weinert, 1998): Sachkompetenzen, diagnostische Kompetenzen, didaktische Kompetenzen und Klassenführungs-kompetenzen. Der im Rahmen der Schulpraktischen Studien begleitete Prozess von Reflexion und Aktion soll die Einsicht in die Wechselbeziehung zwischen Professionswissen und Praxishandeln, sowie Standardisierung und Differenzierung fördern.

Geneviève Piérart
Familles migrantes et handicap de l'enfant
ME 2.9. 15.30–16.30 F022

L'impact d'une incapacité chez un enfant de famille migrante soulève de nombreuses interrogations. Afin d'apporter un éclairage à cette problématique, nous avons mené une recherche auprès de familles suisses et migrantes ayant un enfant avec une incapacité avérée fréquentant une école spécialisée de Suisse romande. Deux facteurs sont apparus comme exerçant un impact important sur l'adaptation des familles à la situation de handicap: l'articulation entre trajectoire de migration et survenue du handicap et le degré de réalisation du projet migratoire. De plus, un groupe de familles apparaît comme fortement fragilisé dans ce processus adaptatif: celui dans lequel la survenue du handicap coïncide chronologiquement avec l'arrivée en Suisse.

Elisabeth Weber-Pillonel,
Martine Jimenez, Mathilde Goumaz
**Le «Gre10» propose des outils
pratiques pour aider les enfants
dys dans leurs apprentissages**
ME 2.9. 15.30–16.30 F021

Récemment créé de manière spontanée, le Gre10 – Groupe Romand pour enfants «dys» est constitué: d'enseignantes spécialisées de soutien, de formatrices d'adulte et de logopédistes des cantons de FR, NE, VD, VS. Engagées et motivées, toutes ou presque, ont connu dans leur parcours des obstacles similaires à ceux que doivent surmonter les enfants «dys» dans leur scolarité. Suite à la politique d'intégration, les enseignants titulaires se sentent démunis et inquiets. Dans le but de tenter de les rassurer et d'alléger l'organisation des leçons, le Gre10 se propose de mettre à leur disposition, et à celle des parents, des «outils» développés dans la modeste pratique du quotidien. Du matériel à voir, des idées à échanger.

Christina Seewald, Dominik Gyseler
Förderliche Unterrichtsbedingungen für Kinder mit einer ADHS
MI 2.9. 15.30–16.30 F-123

Bei ca. 5 % der SchülerInnen im Primarschulalter wird eine Aufmerksamkeitsdefizit-/Hyperaktivitätsstörung festgestellt. Obwohl in den letzten Jahren eine Reihe von Studien zu diesem Thema durchgeführt wurden, wurde und wird der Bereich der schulischen Massnahmen vergleichsweise vernachlässigt. Die Hochschule für Heilpädagogik hat aufgrund dessen ein Forschungsprojekt lanciert, um diese Lücke zu schliessen. Ein Ziel des Projekts ist es, Grundlagen für die Ausarbeitung optimaler Lernanforderungen

für Schülerinnen und Schüler mit einer ADHS zu entwickeln. Um möglichst viele Daten von den Kindern und Lehrkräften zu erhalten, wurde mit einem sogenannten Zeitprobenstichverfahren (Experience-Sample-Method) gearbeitet. Im Referat sollen erste Auswertungen der Studie präsentiert werden.

Roberta Andreetta Di Blasio,
Alessandra Skory-Oppliger
**De l'évaluation standardisée
au projet de changement**
ME 2.9. 15.30–16.30 F-122

Nous exerçons dans le cadre des Services auxiliaires scolaires du Canton de Fribourg, selon une approche systémique. En lien avec notre pratique de psychomotricienne et de psychologue, nous vous proposons un modèle d'évaluation et d'intervention qui, tout en utilisant des épreuves standardisées, accorde une attention particulière à la spécificité de chaque situation. Dans notre optique, l'observation, l'écoute et l'échange avec l'entourage de l'enfant, sont essentiels en vue d'une définition claire de la demande, d'une correcte compréhension de la problématique, et de la définition d'un projet de changement adapté, réalisable, acceptable et accepté par toutes les personnes concernées.

Jean-Michel Favre
**Les algorithmes de calcul:
objets standards sujets de différenciation?**
ME 2.9. 15.30–16.30 F-121

Les algorithmes de calcul sont des objets d'enseignement très investis dans l'enseignement spécialisé. Ils constituent, pour beaucoup, l'emblème de ce que les élèves devraient au moins avoir

appris en mathématiques au terme de leur scolarité. Le fonctionnement automatique qui les caractérise aux yeux de ceux qui les maîtrisent, tout comme leur faculté à produire sans incertitude du juste ou du faux en donnent l'image d'objets standardisés qui devraient se prêter fort bien au double jeu de l'enseignement et de l'évaluation. Il suffit toutefois de se plonger dans d'autres univers culturels ou de s'intéresser d'un peu plus près à leur apprentissage pour soudain douter de ce caractère standard et inviter à une réflexion élargie au sujet de leur enseignement.

Anna Maria Eberle-Jankowski
**Übergewicht bei Kindern
mit besonderen Bildungs-
bedürfnissen**
MI 2.9. 15.30–16.30 F-113

In dieser Querschnittstudie wurden erstmals die Body-Mass-Index-Daten von knapp 11 000 Kindern und Jugendlichen aus Stadtzürcher Sonderklassen im Alter von 6–20 Jahren analysiert (Schuljahre 1994/95 bis 2005/06). Ziel ist, die Übergewichtsproblematik dieser heterogenen, bisher statistisch nicht untersuchten Personengruppe zu verstehen, um gezielt intervenieren zu können. Mit diesem Kongressbeitrag sucht die Vortragende die Diskussion mit Fachpersonen aus dem Bereich Heilpädagogik. Stimmen die Resultate dieser Studie mit Ihren Erfahrungen überein? Welche Interventionen zur Prävention von Übergewicht in dieser Zielgruppe empfehlen Sie aufgrund Ihrer Erfahrung? Was erwarten Sie von der Integration der Lernenden in Regelklassen in Bezug auf Übergewicht?

Regina Jenni

Auf unterschiedlichen Wegen zum gemeinsamen Ziel in der Zusammenarbeit mit Eltern

MI 2.9. 15.30–16.30 F-105
Förderziele sollen zusammen mit den Eltern festgelegt werden.

Das verlangen kantonale und institutionelle Vorgaben. Kein leichtes Unterfangen, will man diese Vorgaben nicht bloss formal erfüllen, sondern sie als Chance für die Zusammenarbeit verstehen!

Im Referat werden folgende Aspekte beleuchtet: Ziele für das jeweilige Kind werden von Eltern und Fachleuten aus verschiedenen Positionen heraus definiert. Es lohnt sich, dabei zwischen Wünschen, Hoffnungen und realistischen Entwicklungs- und Verhaltenszielen zu unterscheiden.

den. Im Referat wird aufgezeigt, für welche Zielformulierung wer in welcher Art verantwortlich ist und wie diese anschliessend als Orientierungshilfe für die nächste Entwicklungsphase dienlich gemacht werden können.

**Maurizio Matiz
Zuhören können –
Sprich, damit ich sehe!**

MI 2.9. 15.30–16.30 F013

In diesem interaktiven – etwas anderen – Workshop versuchen die TeilnehmerInnen dem Zuhören können bzw. dem Gesagten und Gehörten näher auf die Spur zu kommen.

In einer geführten Einzel- und Partnerarbeit erhalten wir ein konturierteres Bild unseres Gegenübers.

Am Schluss der Veranstaltung wer-

den wir mit der leisen innewohnenden Ahnung mit einer grandiosen Fähig- und Fertigkeit ausgestattet zu sein und mit M&M's entlassen.

**Monika Brunsting, Roman Sommer
... und immer wieder ADS ...**

MI 2.9. 15.30–16.30 F005

Die Betreuung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen mit ADS ist im heilpädagogischen Alltag zu einer der wichtigsten Aufgaben geworden. Wir berichten über neueste theoretische Entwicklungen und ihre Implikationen für Schule und Familie.

Das Konzept der exekutiven Funktionen wird vorgestellt und deren Rolle bei verschiedenen Lernschwierigkeiten dargelegt. Dabei spielt der Arbeitsspeicher eine wichtige Rolle. Wir zeigen auf, wie exekutive Funktionen im heilpädagogischen oder lerntherapeutischen Alltag angegangen werden können. Auch Möglichkeiten für den regulären Schulunterricht werden präsentiert.

Themen sind:

- ADS, exekutive Funktionen und Schule (Dr. M. Brunsting)
- Lerntherapie bei ADS und exekutive Funktionen (Roman Sommer, LT)
- Aufmerksamkeit lernen in der Schule: (Wie) geht das? (Dr. M. Brunsting)

Restez en forme!

Votre intérêt pour le Congrès suisse de pédagogie spécialisée 2009, prouve que vous faites partie des spécialistes en la matière, intéressés à être tenu à jour régulièrement des développements dans le domaine de la pédagogie spécialisée. L'édition du Centre suisse de pédagogie spécialisée (SZH/CSPS) vous soutient volontiers dans cette démarche.

L'Édition SZH/CSPS publie depuis 1976 d'importants textes couvrant les thèmes de la pédagogie spécialisée.

Vous y trouvez de la littérature de fond intéressante, des publications orientées vers la pratique concernant différents types de handicaps, le traitement de questions spécifiques provenant de domaines d'activités particuliers (comme l'éducation précoce spécialisée, l'enseignement spécialisé ou la formation d'adultes), ou encore concernant des questions de la politique de formation et des domaines professionnels voisins (p.ex. éducation sociale).

Commandez simplement notre catalogue de publications, rendez-vous dans notre librairie en ligne sous www.csp.ch/shopping ... **et surtout venez bouquiner à la librairie du Congrès à l'Unitobler!**

**SZH CS
EDITION**

Edition SZH/CSPS
Maison des cantons, Speichergasse 6,
case postale, 3000 Berne 7,
Tél. 031 320 16 60, Fax 031 320 16 61
csp@szh.ch, www.csp.ch

Pierre Vianin

L'enseignement-apprentissage stratégique en pédagogie spécialisée

ME 2.9. 15.30–16.30 F-112

Les élèves viennent à l'école pour apprendre. Or, l'école enseigne tout, sauf à apprendre! Il n'est dès lors pas surprenant de constater que l'échec scolaire relève fréquemment d'une incapacité à utiliser les ressources cognitives de manière efficiente. Dans l'aide aux élèves en difficulté, l'approche métacognitive est par conséquent l'une des plus fécondes.

Cet atelier se propose de discuter la question de l'enseignement-apprentissage stratégique et d'envisager une intervention métacognitive efficace auprès des élèves en difficulté scolaire. L'utilisation d'un schéma du fonctionnement cognitif comme support d'intervention sera présentée.

Nicole Grolimund, Nadine Kipfer
Zwischen Standardisierung und Differenzierung: Berufsbezogene metakognitive Lernförderung in der zweijährigen beruflichen Grundbildung mit eidgenössischem Berufsattest

MI 2.9. 15.30–16.30 F-111

Mit dem neuen Berufsbildungsgesetz wurde die Ablösung der Anlehen durch die 2-jährigen beruflichen Grundbildungen mit eidgenössischem Berufsattest (EBA) eingeleitet. Die Standardisierung der Ausbildung birgt die Gefahr, dass die neuen Anforderungen für einige Lernende zu hoch angesetzt sind. Das Projekt «berufsbezogene metakognitive Lernförderung in der zweijährigen beruflichen Grundbildung mit eidgenössischem Berufsattest» bewegt sich im Spannungsfeld zwischen Standardisierung und Differenzierung im Sinne von individualisierter Lernförderung in der Intervention zur Förderung des berufsbezogenen metakognitiven Lernens. Ziel des Referats ist das Vorstellen des neuen Projektes, wobei bis zum Kongress Untersuchungsmaterial, aber noch keine Daten zur Wirkung der Intervention vorliegen werden.

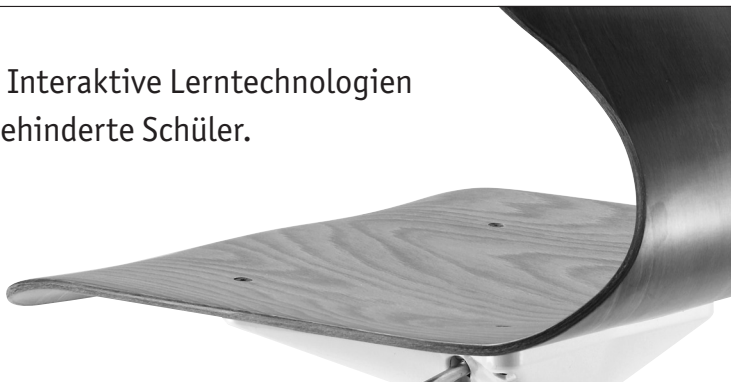
Verena von Holzen,
 Gabriela Antener
Unterstützt-kommunizierende Menschen als Referenten? Ein Projekt

MI 2.9. 15.30–16.30 F-107

Personen, die unterstützt kommunizieren, kommen in Aus- und Weiterbildungen im Sozialbereich bisher als Personenkreis vor, über den man spricht, der aber selber nicht aktiv ins Ausbildungsgeschehen involviert ist. Eine Rolle als Referent oder Referentin scheint für unterstütz-kommunizierende Personen ausser Reichweite, obwohl sie aus ihrer Perspektive und Lebenserfahrung Wesentliches zum Bildungsgeschehen beitragen könnten. Um dieser Tatsache entgegenzuwirken, haben wir (FST und buk in Zusammenarbeit mit dem eidgenössischen Büro für Gleichstellung) ein Projekt ins Leben gerufen mit dem Ziel, unterstütz-kommunizierende Menschen als Referenten auszubilden und in Aus- und Weiterbildungsinstitutionen der deutschen Schweiz als Referenten einzubinden.

Spezial- und IV-Möbel, Interaktive Lerntechnologien
 für körperlich und sehbehinderte Schüler.

m mobil
 www.mobilwerke.ch



Index der Referierenden / Index des intervenant-e-s

- | | | |
|--|--|--|
| Abraham Ellen
DI/MA | Baumgartner-Lang Doris
DI/MA | Brunsting Monika
Regenscheit Theres
MO/LU |
| Adler Judith
Wohlgensinger Corinne
MO/LU | Benoit Valérie
Sermier Rachel
MI/ME | Brunsting Monika
Sommer Roman
MI/ME |
| Aeschbach Susi
MO/LU | Bernhard Sabine
Coradi Urs
DI/MA | Bruttin Caroline
Fernandez Raquel
Hessels Marco
DI/MA |
| Aman Katharina
Schlumpf Andreas
Rühlemann Olaf
MO/LU | Blanc Cédric
Häusermann Stefan
Frei Franziska
MO/LU | Buchmann Theresia
Kissling Irène
MO/LU |
| Aman Katharina
Schlumpf Andreas
Maier Claudia
DI/MA | Blebschmidt Anja
Frauchiger Ursina
MO/LU | Burgener Andrea
Bortis Renate
MI/ME |
| Amsler Anne
Lasalle Pierre
Segura Marc Antoine
MO/LU | Blebschmidt Anja
MO/LU | Chatelanat Gisela
Villarrubia Olga
Kunz Marielle
MI/ME |
| Andreae de Hair Ingeborg
Höke Heike
Höke Thomas
MO/LU | Böhme Rosemarie
MI/ME | Christiansen Pia
Nydegger Ulrika
MO/LU |
| Andreetta Di Blasio Roberta
Skory-Oppliger Alessandra
MI/ME | Böhringer Peter-Klaus
DI/MA | Coradi Urs
Bernhard Sabine
DI/MA |
| Antener Gabriela
von Holzen Verena
MI/ME | Bovin Patrick
Kunz André
Luder Reto
Hollenweger Judith
Lienhard Peter
Moretti Marta
MO/LU | Counet Jean-Pierre
Deonna Miriam
MI/ME |
| Ardia Fiorenzo
Parini Camilla
MI/ME | Bortis Renate
Burgener Andrea
MI/ME | Deonna Miriam
DI/MA |
| Audeoud Mireille
Venetz Martin
Zurbriggen Carmen
Sempert Waltraud
DI/MA | Bosson Mélanie
Hessels Marco
Hessels Christine
Kipfer Nadine
DI/MA | Deonna Miriam
Roulin Hedwige
DI/MA |
| | Braun Andreas
Fink Birgit
Fink Andreas
MO/LU | Deonna Miriam
Counet Jean-Pierre
MI/ME |
| Bänziger Kurt
Hüls Angelika
Koldehofe Heinz
MI/ME | Braun Maria
Rühlemann Olaf
MI/ME | |
| Baumgartner-Lang Doris
Jenni Regina
Schmid-Maibach Christine
DI/MA | Broder René
Kühnis Urs
MI/ME | |

Bleiben Sie fit!

Ihr Interesse am Schweizer Heilpädagogik-Kongress 2009 beweist, dass Sie zu jenen Fachleuten gehören, die sich auf dem neusten Stand der Erkenntnis im Bereich der Heilpädagogik halten wollen. Der Verlag des Schweizer Zentrums für Heil- und Sonderpädagogik (SZH/CSPS) ist Ihnen dabei gerne behilflich.

Die Edition SZH/CSPS publiziert seit 1976 auch für Sie wichtige Texte zur Heil- und Sonderpädagogik.

Sie finden interessante Grundlagenliteratur, praxisorientierte Publikationen zu bestimmten Behinderungsarten, Bearbeitungen spezifischer Fragestellungen aus einzelnen Tätigkeitsgebieten (wie Heilpädagogische Früherziehung, Besondere Schulung oder Erwachsenenbildung), zu bildungspolitischen Fragen und zu angrenzenden Berufsfeldern (z. B. Sozialpädagogik).

Bestellen Sie doch einfach unseren Gesamtprospekt, besuchen Sie unseren Internet-Shop unter der Adresse www.szh.ch/shopping ... **und schmökern Sie in der Kongress-Buchhandlung an der Uniböbler!**



Edition SZH/CSPS
Haus der Kantone, Speichergasse 6,
Postfach, 3000 Bern 7
Tel. 031 320 16 60, Fax 031 320 16 61
szh@szh.ch, www.szh.ch

Eberhard Markus
MO/LU
Eberhard Markus
Manser Roman
Team des Bereichs: Pädagogik
für Menschen mit geistiger
Behinderung
MI/ME
Eberle-Jankowski Anna Maria
MI/ME
Eckert Amara
MO/LU
Ehrlich Henriette
MO/LU
Eisserle Studer Gabriela
Kappus Elke Nicole
DI/MA
Eisserle Studer Gabriela
Kummer Wyss Annemarie
MI/ME
Ermatinger-Deruelle Marie-Christine
Gremion Myriam
DI/MA

Favre Jean-Michel
MI/ME
Fehlmann Andreas
Lennartsson Carin
MO/LU
Fernandez Raquel
Hessels Marco
Bruttin Caroline
DI/MA
Fink Andreas
Fink Birgit
Braun Andreas
MO/LU
Fink Birgit
Fink Andreas
Braun Andreas
MO/LU
Fischer Andreas
MO/LU
Flühler Mirjam
DI/MA

Frauchiger Ursina
Blechschi Schmid Anja
MO/LU
Frei Franziska
Häusermann Stefan
Blanc Cédric
MO/LU

Galmiche Déborah
Galmiche Eric
Mayor Pierre
MI/ME
Galmiche Eric
Mayor Pierre
Galmiche Déborah
MI/ME
Gandolfi Alberto
Parini Camilla
Mainardi Michele
MI/ME
Gogg Karin
Sodogé Anke
Steffen Markus
DI/MA

Goumaz Mathilde
Weber-Pillone Elisabeth
Jimenez Martine
MI/ME
Gremaud Germaine
Nidegger Muriel
Toscanelli Agnès
DI/MA
Gremion Lise
Paratte Morgan
MI/ME
Gremion Myriam
Ermatinger-Deruelle
Marie-Christine
DI/MA
Gremion Myriam
DI/MA
Grob Franziska
Meier Rey Christine
MO/LU
Grolimund Nicole
Kipfer Nadine
MI/ME
Gruntz-Stoll Johannes
DI/MA

Gschwend Raphael
 Sodogé Anke
 Koller Studer Esther
 MO/LU
 Guerdan Viviane
 Rickli Serge
 DI/MA
 Güttinger-Flury Luzia
 Wehr Jörg
 DI/MA
 Gyseler Dominik
 Seewald Christina
 MI/ME

Hadkova Katerina
 Strnadova Iva
 Hajkova Vanda
 MI/ME
 Häfeli Kurt
 Schellenberg Claudia
 MO/LU
 Häfeli Kurt
 Stalder René
 DI/MA
 Hagmann Thomas
 Ruprecht Margot
 MO/LU
 Hajkova Vanda
 Hadkova Katerina
 Strnadova Iva
 MI/ME
 Häusermann Stefan
 Frei Franziska
 Blanc Cédric
 MO/LU
 Häusler Myrtha
 Vetter Martin
 Sammann Karoline
 DI/MA
 Hessels Christine
 Kipfer Nadine
 Hessels Marco
 Bosson Mélanie
 DI/MA

Hessels Marco
 Bruttin Caroline
 Fernandez Raquel
 DI/MA
 Hessels Marco
 Hessels Christine
 Kipfer Nadine
 Bosson Mélanie
 DI/MA
 Heule Renate
 MO/LU
 Heule Renate
 Klaes Regina
 DI/MA
 Hofmann Claudia
 Kammermann Marliese
 Sempert Waltraud
 MO/LU
 Höke Heike
 Andreae de Hair Ingeborg
 Höke Thomas
 MO/LU
 Höke Thomas
 Andreae de Hair Ingeborg
 Höke Heike
 MO/LU
 Hollenweger Judith
 Lienhard Peter
 Moretti Marta
 Bonvin Patrick
 Kunz André
 Luder Reto
 MO/LU
 Holzhacker Irene
 Schrei Thomas
 MI/ME
 Hüls Angelika
 Koldehofe Heinz
 Bänziger Kurt
 MI/ME
 Hürlimann Hubert
 Hürlimann-Burgstaller Elisabeth
 MI/ME
 Hürlimann-Burgstaller Elisabeth
 Hürlimann Hubert
 MI/ME

Janett Andri
 DI/MA
 Jenni Regina
 Schmid-Maibach Christine
 Baumgartner-Lang Doris
 DI/MA
 Jenni Regina
 MI/ME
 Jimenez Martine
 Goumaz Mathilde
 Weber-Pillonel Elisabeth
 MI/ME

Kammermann Marliese
 Hofmann Claudia
 Sempert Waltraud
 MO/LU
 Kappus Elke Nicole
 Eisserle Studer Gabriela
 DI/MA
 Kipfer Nadine
 Hessels Marco
 Hessels Christine
 Bosson Mélanie
 DI/MA
 Kipfer Nadine
 Grolimund Nicole
 MI/ME
 Kissling Irène
 Buchmann Theresia
 MO/LU
 Klaes Regina
 MO/LU
 Klaes Regina
 Heule Renate
 DI/MA
 Kleinmann Paul
 MO/LU
 Koldehofe Heinz
 Bänziger Kurt
 Hüls Angelika
 MI/ME
 Koller Studer Esther
 Sodogé Anke
 Gschwend Raphael
 MO/LU

Köl liker Funk Meja DI/MA	Lennartsson Carin Fehlmann Andreas MO/LU	Martini-Willemin Britt-Marie Masse Manon Petitpierre Geneviève MO/LU
Kranz Irene Sammann Karoline Vetter Martin DI/MA	Lienhard Peter Moretti Marta Bonvin Patrick Kunz André Luder Reto Hollenweger Judith MO/LU	Martini-Willemin Britt-Marie MO/LU
Kronenberg Beatrice MI/ME	Limmacher-Grepper Sylvia Lage Dorothea MI/ME	Marusia Rosita Wyler Hans DI/MA
Kühnis Urs Broder René MI/ME	Lin Margrith MO/LU	Masse Manon Martini-Willemin Britt-Marie Petitpierre Geneviève MO/LU
Kummer Wyss Annemarie DI/MA	Lonoce Monica Wolti-Borst Caroline MI/ME	Matiz Maurizio MI/ME
Kummer Wyss Annemarie Eisserle Studer Gabriela MI/ME	Luder Reto Hollenweger Judith Lienhard Peter Moretti Marta Bonvin Patrick MO/LU	Mayor Pierre Galmiche Déborah Galmiche Eric MI/ME
Kunz André Luder Reto Hollenweger Judith Lienhard Peter Moretti Marta Bonvin Patrick MO/LU	Luginbühl Dora Stalder-Raudaskoski Aili MI/ME	Meier Rey Christine Grob Franziska MO/LU
Kunz Marielle Chatelanat Gisela Villarrubia Olga MI/ME	Maier Claudia Aman Katharina Schlumpf Andreas DI/MA	Mejeh Mathias Nenniger Peter MO/LU
Kvetonova Lea Strnadova Iva MI/ME	Mainardi Michele Gandolfi Alberto Parini Camilla MI/ME	Mohr Kathrin DI/MA
Lage Dorothea Limmacher-Grepper Sylvia MI/ME	Manser Roman Team des Bereichs: Pädagogik für Menschen mit geistiger Behinderung Eberhard Markus MI/ME	Moretti Marta Bonvin Patrick Kunz André Luder Reto Hollenweger Judith Lienhard Peter MO/LU
Lanners Romain Squillaci Lanners Myriam MO/LU	Marantelli Luciana DI/MA	Müller Christoph Michael MI/ME
Lanz Boris MO/LU		Müller Heidi Regenscheit Thomas MI/ME
Lasalle Pierre Segura Marc Antoine Amsler Anne MO/LU		Muster-Shann Rita Stauffer Claudia DI/MA
Le Hénaff Dominique Roulin Hedwig M. MI/ME		

Nemitz Michael

MO/LU

Nenniger Peter

Mejeh Mathias

MO/LU

Nidegger Muriel

Toscanelli Agnès

Gremaud Germaine

DI/MA

Noël Isabelle

DI/MA

Nydegger Ulrika

Christiansen Pia

MO/LU

Paratte Morgan

Gremion Lise

MI/ME

Parini Camilla

Mainardi Michele

Gandolfi Alberto

MI/ME

Parini Camilla

Ardia Fiorenzo

MI/ME

Parisi Francesco

Wuerzner Noémie

Schütz Frédéric

DI/MA

Petitpierre Geneviève

Martini-Willemin Britt-Marie

Masse Manon

MO/LU

Pfister Mirjam

Widmer-Wolf Patrik

MI/ME

Piérart Geneviève

MI/ME

Probst Karin

Schwarz Karin

DI/MA

Regenscheit Theres

Brunsting Monika

MO/LU

Regenscheit Thomas

Müller Heidi

MI/ME

Rickli Serge

Guerdan Viviane

DI/MA

Roulin Hedwig M.

Le Hénaff Dominique

MI/ME

Roulin Hedwig M.

Deonna Miriam

DI/MA

Rühlemann Olaf

Aman Katharina

Schlumpf Andreas

MO/LU

Rühlemann Olaf

Braun Maria

MI/ME

Ruprecht Margot

Hagmann Thomas

MO/LU

Sammann Karoline

Vetter Martin

Kranz Irene

DI/MA

Sammann Karoline

Häusler Myrtha

Vetter Martin

DI/MA

Schellenberg Claudia

Häfeli Kurt

MO/LU

Schellenberg Claudia

Studer Michaela

MO/LU

Schlaeppli Nicole

DI/MA

Schlumpf Andreas

Aman Katharina

Rühlemann Olaf

MO/LU

Schlumpf Andreas

Maier Claudia

Aman Katharina

DI/MA

Schmid-Maibach Christine

Baumgartner-Lang Doris

Jenni Regina

DI/MA

Schmid-Maibach Christine

MI/ME

Schori Simone

Ziswiler Lipp Silvia

DI/MA

Schrei Thomas

Holz hacker Irene

MI/ME

Schütz Frédéric

Parisi Francesco

Wuerzner Noémie

DI/MA

Schwarz Karin

Probst Karin

DI/MA

Seewald Christina

Gyseler Dominik

MI/ME

Segura Marc Antoine

Lasalle Pierre

Amsler Anne

MO/LU

Sempert Waltraud

Hofmann Claudia

Kammermann Marlise

MO/LU

Sempert Waltraud

Venetz Martin

Zurbriggen Carmen

Audeoud Mireille

DI/MA

Sermier Rachel

Benoit Valérie

MI/ME

Skory-Oppliger Alessandra

Andreetta Di Blasio Roberta

MI/ME

Sodogé Anke

Steffen Markus

Gogg Karin

DI/MA

Sodogé Anke
 Gschwend Raphael
 Koller Studer Esther
 MO/LU
 Sommer Roman
 Brunsting Monika
 MI/ME
 Specht Bettina
 Walter Andreas
 DI/MA
 Squillaci Lanners Myriam
 Lanners Romain
 MO/LU
 Stalder René
 MO/LU
 Stalder René
 Häfeli Kurt
 DI/MA
 Stalder-Raudaskoski Aili
 Luginbühl Dora
 MI/ME
 Staub-Verhees Beatrix
 Studer Jürg
 DI/MA
 Stauffer Claudia
 Muster-Shann Rita
 DI/MA
 Steffen Markus
 Gogg Karin
 Sodogé Anke
 DI/MA
 Steiner Fritz
 MO/LU
 Streit Georg J.
 MO/LU
 Strnadova Iva
 Hajkova Vanda
 Hadkova Katerina
 MI/ME
 Strnadova Iva
 Kvetonova Lea
 MI/ME
 Studer Jürg
 Staub-Verhees Beatrix
 DI/MA
 Studer Michaela
 Schellenberg Claudia
 MO/LU

Tarnutzer Rupert
 MI/ME
 Team des Bereichs: Pädagogik
 für Menschen mit geistiger
 Behinderung
 Eberhard Markus
 Manser Roman
 MI/ME
 Tièche Christinat Chantal
 MO/LU
 Toscanelli Agnès
 Gremaud Germaine
 Nidegger Muriel
 DI/MA
 Trossen Frank
 DI/MA
 Truffer Françoise Gay
 MO/LU

Venetz Martin
 Zurbriggen Carmen
 Audeoud Mireille
 Sempert Waltraud
 DI/MA
 Vetter Martin
 Kranz Irene
 Sammann Karoline
 DI/MA
 Vetter Martin
 Sammann Karoline
 Häusler Myrtha
 DI/MA
 Vianin Pierre
 MI/ME
 Villarrubia Olga
 Kunz Marielle
 Chatelanat Gisela
 MI/ME
 von Holzen Verena
 Antener Gabriela
 MI/ME

Walter Andreas
 Specht Bettina
 DI/MA
 Weber-Pillonel Elisabeth
 Jimenez Martine
 Goumaz Mathilde
 MI/ME
 Wehr Jörg
 Güttinger-Flury Luzia
 DI/MA
 Welti-Borst Caroline
 Lonoce Monica
 MI/ME
 Widmer-Wolf Patrik
 Pfister Mirjam
 MI/ME
 Wohlgensinger Corinne
 Adler Judith
 MO/LU
 Wuerzner Noémie
 Schütz Frédéric
 Parisi Francesco
 DI/MA
 Wyler Hans
 Marusia Rosita
 DI/MA
Ziswiler Lipp Silvia
 Schori Simone
 DI/MA
 Zurbriggen Carmen
 Audeoud Mireille
 Venetz Martin
 Sempert Waltraud
 DI/MA

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Montag / Lundi – 31.8.2009, 9.30–10.30

	Raum / Salle
Kammermann M., Hofmann C., Sempert W.: Bessere Arbeitsmarktintegration dank Standardisierung der Ausbildung?	F022
Hollenweger J., Lienhard P., Moretti M., Bonvin P., Kunz A., Luder R.: Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens *	F021
Squillaci Lanners M., Lanners R.: La satisfaction des enseignants spécialisés dans le canton de Fribourg: état des lieux en janvier 2008	F-122
Segura M. A., Lasalle P., Amsler A.: Autisme: les aspects d'une prise en charge spécifique pour enfant et adolescent	F-121
Gschwend R., Sodogé A., Koller Studer E.: Qualitätssicherung in der Früherziehung durch webbasierte Förderplanung und Elternbefragung	F-113
Meier Rey Ch., Grob F.: Neue Horizonte für die Ausbildung Heilpädagogische Früherziehung FHNW PH ISP Basel	F-105
Adler J., Wohlgensinger C.: Zur Lebenslage von hörsehbehinderten und taubblinden Menschen	F013
Aeschbach S.: Berufliche Bildung für alle! – Praktische Ausbildung INSOS	F005
Henriksen A.: Häufigkeit von Sehbeeinträchtigungen bei Erwachsenen mit geistigen Behinderungen	F-111

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Montag / Lundi – 31.8.2009, 12.30–13.30

Raum / Salle

Frei F., Häusermann S., Blanc C.: Mit Unterschieden spielen – Inklusive Bewegungspädagogik	F023
Kleinmann P.: Förderdiagnostik zwischen Standardisierung und Differenzierung	F022
Hollenweger J., Lienhard P., Moretti M., Bonvin P., Kunz A., Luder R.: Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens **	F021
Häfeli K., Schellenberg C.: Erfolgsfaktoren in der beruflichen Entwicklung bei gefährdeten Jugendlichen	F-123
Lin M.: Horizonte öffnen – der interkulturelle Blick: Fernöstliche Erziehungs- und Lebensauffassungen in (heil-)pädagogischen Handlungsfeldern	F-122
Brunsting M., Regenscheit T.: ... und immer wieder ADS ... wie Familien helfen können ...	F-121
Nenniger P., Mejeh M.: Entwicklung, Implementation und Evaluation eines Integrationskonzeptes für Kinder mit Lern-, Sprach- und Verhaltensauffälligkeiten: Vorstellung und erste Ergebnisse der Projektplanung für das Sonderpädagogische Zentrum Bachtelen (Grenchen)	F-113
Martini-Willemin B.-M.: Concrétiser le droit à la participation sociale de personnes présentant une déficience intellectuelle: un horizon tangible ou une utopie inaccessible?	F-105
Eckert A.: Methoden des Verstehens und ihre Bedeutung für die Heilpädagogische Forschung und Praxis – dargestellt am Beispiel der Sinnverstehenden Entwicklungstherapie (SET).	F013
Fehlmann A., Lennartsson C.: Texte, Texte, Texte ... wie Computerwerkzeuge beim Lesen, Schreiben und Verstehen helfen können.	F005
Streit G. J.: COMPAD – GEMEINSAM SICHTBAR DENKEN!	F-112
Nemitz M.: Musik im Spannungsverhältnis von Förderung und Therapie	F-111
Blechtschmidt A.: Fragebogen zur Beteiligung an Alltagskommunikation (FBA)	F-107
Tièche Christinat Ch.: Scolarisation des enfants sourds et malentendants de Suisse romande et du Tessin: Morceaux choisis du projet OPERA	F-106

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Montag / Lundi – 31.8.2009, 15.30 – 16.30

	Raum / Salle
Hagmann T., Ruprecht M.: Horizonte öffnen – Coaching für Fach- und Führungskräfte in der Heilpädagogik	F023
Ehrlich H.: Kommunikationsentwicklung bei höresehbehinderten, taubblinden und anderen mehrfach sinnesbehinderten Menschen *	F022
Hollenweger J., Lienhard P., Moretti M., Bonvin P., Kunz A., Luder R.: Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens **	F021
Masse M., Martini-Willemin B.-M., Petitpierre G.: Prévention de la maltraitance dans les établissements éducatifs *	F-123
Heule R.: In Bewegung den Raum erfahren – Förderung der Raumwahrnehmung sowie der Orientierung und Mobilität – auch mit Kindern und Jugendlichen mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen *	F-122
Squillaci Lanners M., Lanners R.: Les parents de personnes en situation d'autisme: état des lieux en Suisse romande et analyse des besoins	F-121
Höke H., Andreae de Hair I., Höke T.: Lamas und Alpakas in der Heil- und Sonderpädagogik: Ressourcen wecken durch tiergestützte Interventionen *	F-113
Klaes R.: Der Dialog in Bewegung *	F013
Lanz B.: Material wird Klang – Musik öffnet Horizonte *	F005
Schellenberg C., Studer M.: Mentoringprogramm für Jugendliche auf der Lehrstellensuche	F-112
Stalder R.: Was kommt nach den BSV/IV-2000 Kriterien? Qualität in sonderpädagogischen Dienstleistungsorganisationen	F-111
Steiner F.: Visueller Stress – eine wenig bekannte Dimension der Sehleistung mit spezieller Berücksichtigung von Lesen, Lernen und Mobilität *	F-107
Schlumpf A., Aman K., Rühlemann O.: Egal wo – wir alle wollen das Gleiche! Aber auf welche Art machen wir dies? *	F-106
Fink A., Fink B., Braun A.: Waldplatz – Waldarbeit	F012
Eberhard M.: Horizonte öffnen – auch für Menschen mit Behinderung in der 3. Welt	F011
Bleischmidt A., Frauchiger U.: Dokumentationsbogen in der Logopädie am Beispiel der Verbalen Entwicklungsdyspraxie	F007

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Montag / Lundi – 31.8.2009, 16.45 – 17.45

Raum / Salle

Buchmann T., Kissling I.: Psychomotorische Interventionen bei stark verhaltensauffälligen Kindern		F023
Ehrlich H.: Kommunikationsentwicklung bei höresehbehinderten, taubblinden und anderen mehrfach sinnesbehinderten Menschen	**	F022
Hollenweger J., Lienhard P., Moretti M., Bonvin P., Kunz A., Luder R.: Entwicklung eines Standardisierten Abklärungsverfahrens	**	F021
Masse M., Martini-Willemin B.-M., Petitpierre G.: Prévention de la maltraitance dans les établissements éducatifs	**	F-123
Heule R.: In Bewegung den Raum erfahren – Förderung der Raumwahrnehmung sowie der Orientierung und Mobilität – auch mit Kindern und Jugendlichen mit körperlichen und mehrfachen Lebenserschwernissen	**	F-122
Squillaci Lanners M., Lanners R.: Les frères et les soeurs de personnes en situation d'autisme: état des lieux en Suisse romande et analyse des besoins		F-121
Höke H., Andrae de Hair I., Höke T.: Lamas und Alpakas in der Heil- und Sonderpädagogik: Ressourcen wecken durch tiergestützte Interventionen	**	F-113
Gschwend R., Kocher M., Barth D.: Wirksamkeit gesetzlich verordneter Schulentwicklung im Kanton Zürich		F-105
Klaes R.: Der Dialog in Bewegung	**	F013
Lanz B.: Material wird Klang – Musik öffnet Horizonte	**	F005
Fischer A.: Le standard, c'est moi?		F-112
Steiner F.: Visueller Stress – eine wenig bekannte Dimension der Sehleistung mit spezieller Berücksichtigung von Lesen, Lernen und Mobilität	**	F-107
Schlumpf A., Aman K., Rühlemann O.: Egal wo – wir alle wollen das Gleiche! Aber auf welche Art machen wir dies?	**	F-106
Gay Truffer F.: Développement de la communication chez des personnes gravement handicapées sensorielles		F011
Christiansen P., Nydegger U.: Wahrnehmungsfördernde Hilfsmittel aus Dänemark: Die Kugeldecke – Beispiele aus verschiedenen Forschungsprojekten		F007

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Dienstag / Mardi – 1.9.2009, 12.30–13.30

	Raum / Salle
Vetter M., Sammann K., Häusler M.: Psychomotorische Diagnostik, Schulisches Standortgespräch und ICF: Wie geht das zusammen?	F021
Hessels M., Bruttin C., Fernandez R.: La capacité d'apprentissage des personnes présentant une déficience intellectuelle	F-123
Deonna M.: Film, Vidéo Hip-Hop à l'Institution l'Espérance	F-122
Walter A., Specht B.: Wilde Rosen – die Kunst, mit Ärger und Wutgefühlen umzugehen	F-121
Gremaud G., Nidegger M., Toscanelli A.: Diagnostic différentiel: quand la migration conduit en classe spéciale et cache un trouble du langage	F-113
Gogg K., Sodogé A., Steffen M.: Subjektive Theorien von Lehrpersonen über Lese- und Rechtschreibstörungen	F-105
Mohr K.: Kommunikation zwischen Menschen mit schwerer Behinderung und ihren Bezugspersonen im Alltag	F013
Trossen F.: Interaktive Wandtafeln in der Sonderpädagogik: Möglichkeiten für Schüler mit Geh- und Sehbehinderungen effektiv am Unterricht teilzunehmen	F005
Janett A.: Recherchieren in Heil- und Sonderpädagogik	F-112
Flühler M.: Verbesserte Rechtschreibleistung dank multisensorischer Therapiesoftware	F-111

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Dienstag / Mardi – 1.9.2009, 15.30–16.30

Raum / Salle

Wyler H., Marusia R.: Wenn Hefte und Fäuste fliegen – Arbeit mit bindungs-/beziehungsgestörten Jugendlichen am Beispiel der PRIMA Sonderschulung *	F023
Venez M., Zurbriggen C., Sempert W., Audeoud M.: Gestresst, gelangweilt oder begeistert? – Wie integrativ beschulte Kinder und ihre Lehrpersonen den (Schul-)Alltag erleben *	F022
Muster-Shann R., Stauffer C.: Lerntherapie – ein spezieller Ansatz in der Heilpädagogik	F021
Hessels M., Hessels C., Bosson M., Kipfer N.: Intervention cognitive auprès d'élèves en classes spéciales et en institutions *	F-123
Klaes R., Heule R.: Intensivmassnahme Familienkurse *	F-122
Gruntz-Stoll J.: «Ich habe Glück gehabt, dass es mich gibt.» Bilder und Texte von Georg Paulmichl öffnen Horizonte	F-121
Deonna M., Roulin H.: Psychomotricité appliquée avec des personnes en situation de handicap	F-113
Abraham E.: Draussen Lernen / Lernen am anderen Ort – ein pädagogischer Ansatz in der Weiterbildung erwachsener Lerner mit besonderem Förderbedarf *	F-105
Guerdan V., Rickli S.: CIF, élève et environnement: quelle articulation pour des pratiques pédagogiques différenciées?	F013
Coradi U., Bernhard S.: Die Rolle der Schulischen Heilpädagoginnen und Heilpädagogen bei den integrativen Entwicklungen in den Schulen	F005
Maier C., Aman K., Schlumpf A.: Personalaustausch mit Schweden – Horizonte öffnen durch Erleben *	F-112
Böhringer P.-K.: Weiterentwicklung der Netzwerke zur beruflichen und sozialen Teilhabe von Benachteiligten *	F-111
Jenni R., Schmid-Maibach C., Baumgartner-Lang D.: Zusammenarbeit mit Eltern im Kontext einer Institution	F-107
Schütz F., Parisi F., Wuerzner N.: Handicap psychique et formation professionnelle: conséquences sur l'accès et le parcours individuel dans un centre de formation professionnelle spécialisée	F-106
Gremion M.: Double intégration: double défi?	F012
Ziswiler Lipp S., Schori S.: aimline – grenzübergreifende UK-Ideen *	F011
Schwarz K., Probst K.: Lorsque voir autrement devient un défi	F007
Schlaeppli N.: Créativité et entrée dans l'écrit	F-114
Kölliker Funk M.: Bedürfen Kinder tamilischer Muttersprache vermehrt logopädischer Therapie?	F-104
Staub-Verhees B., Studer J.: «Neues vom Besta-Rechenkonzept: Eine umfangreiche Software zu den Besta-Lernprogrammen» *	F004
Eisserle Studer G., Nicole Kappus E.: Heilpädagogik in Tansania *	F003
Wehr J., Güttinger-Flury L.: Geistige Behinderung und Epilepsie *	F-102

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Dienstag / Mardi – 1.9.2009, 16.45–17.45

	Raum / Salle
Wyler H., Marusia R.: Wenn Hefte und Fäuste fliegen – Arbeit mit bindings-/beziehungsgestörten Jugendlichen am Beispiel der PRIMA Sonderschulung **	F023
Venez M., Zurbriggen C., Sempert W., Audeoud M.: Gestresst, gelangweilt oder begeistert? – Wie integrativ beschulte Kinder und ihre Lehrpersonen den (Schul-)Alltag erleben **	F022
Kummer Wyss A.: Exklusive Inklusion? Aktuelles zur schulischen Integration	F021
Hessels M., Hessels C., Bosson M., Kipfer N.: Intervention cognitive auprès d'élèves en classes spéciales et en institutions **	F-123
Klaes R., Heule R.: Intensivmassnahme Familienkurse **	F-122
Kranz I., Sammann K., Vetter M., Amft S.: G-FIPPS: Zur Wirksamkeit grafomotorischer Förderung in integrativer und präventiver Psychomotorik	F-121
Baumgartner-Lang D.: Eltern und Institutionen am selben Thema – Essen und Trinken als Lerngebiet	F-113
Abraham E.: Draussen Lernen / Lernen am anderen Ort – ein pädagogischer Ansatz in der Weiterbildung erwachsener Lerner mit besonderem Förderbedarf **	F-105
Stalder R., Häfeli K.: Netzwerk Forschung Sonderpädagogik: Austausch zwischen Forschung und Praxis	F013
Deonna M.: Film sur la psychomotricité. «Connaissance de soi»	F005
Maier C., Aman K., Schlumpf A.: Personalaustausch mit Schweden – Horizonte öffnen durch Erleben **	F-112
Böhringer P.-K.: Weiterentwicklung der Netzwerke zur beruflichen und sozialen Teilhabe von Benachteiligten **	F-111
Walter A., Specht B.: Wilde Rosen – die Kunst, mit Ärger und Wutgefühlen umzugehen	F-107
Noël I.: A qui profite l'intégration? Intégration scolaire d'enfants en situation de handicap: perception par les enseignants titulaires des apports pour les autres enfants de la classe	F012
Ziswiler Lipp S., Schori S.: aimline – grenzübergreifende UK-Ideen **	F011
Probst K., Schwarz K.: Wenn anders sehen zur Herausforderung wird	F007
Schlaeppli N.: Créativité et entrée dans l'écrit **	F-114
Gremion L., Ermatinger-Deruelle M.-C.: Les points de vue et stratégies des enseignants des classes spéciales et leur impact sur l'intégration scolaire	F-104
Marantelli L.: Zusammenarbeit mit Eltern in der 3. Welt – Erfahrungen aus einem Bildungsprojekt in den Südananden Perus	F014
Staub-Verhees B., Studer J.: «Neues vom Besta-Rechenkonzept: Eine umfangreiche Software zu den Besta-Lernprogrammen» **	F004
Eisserle Studer G., Nicole Kappus E.: Heilpädagogik in Tansania **	F003
Wehr J., Güttinger-Flury L.: Geistige Behinderung und Epilepsie **	F-102

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Mittwoch / Mercredi – 2.9.2009, 11.00–12.00

Raum / Salle

Mayor P., Galmiche D., Galmiche E.: Quand l'ordinaire devient extraordinaire: un bateau comme métaphore d'une expérience pédagogique	F023
Eberhard M., Manser R., Team des Bereichs: Pädagogik für Menschen mit geistiger Behinderung, HfH: Horizonte öffnen – zur Differenzierung der Schulischen Heilpädagogik *	F022
Widmer-Wolf P., Pfister M.: Von der neuen Schuleingangsstufe in die «richtige» Schule. Übertrittshorizonte für Kinder mit besonderen Bildungsbedürfnissen	F021
Eisserle Studer G., Kummer Wyss A.: Netzwerk Integrative Schulungsformen – Auf dem Weg zu einer Schule für alle! *	F-123
Gandolfi A., Parini C., Mainardi M.: Qualitätsmanagement und Arbeitsqualität – eine kritische Bilanz der Erfahrungen mit der Implementierung (Zertifizierung nach BSV/IV 2000)	F-122
Müller H., Regenscheit T.: Die Sekundarschule Bürglen auf dem Weg zur Schule für alle	F-121
Sermier R., Benoit V.: L'intégration scolaire des élèves présentant des incapacités intellectuelles. Etat des connaissances et présentation d'une recherche en cours	F-113
Chatelanat G., Villarrubia O., Kunz M.: Projets d'intégration d'enfants en situation de handicap dans des lieux d'accueil de la petite enfance *	F-105
Lonoce M., Welte-Borst C.: ProEmotionalCulture PEC- Wo immer Menschen zusammen leben, lernen, arbeiten *	F013
Tarnutzer R.: Unmotiviert – gelangweilt, was können wir tun?	F005
Kvetonova L., Strnadova I.: Inklusive Einstellungen von gegenwärtigen Hochschulstudenten in Tschechien	F-112
Lage D., Limmacher-Grepper S.: Unterstützte Kommunikation im Unterricht	F-111
M. Roulin H., Le Hénaff D., invité: Psychomotricité en Albanie	F-107
Böhme R.: Ideen für Unterricht in der Heil- und Sonderpädagogik *	F-106
Koldehofe H., Bänziger K., Hüls A.: Ausbildung von IV-Lernenden im 1. Arbeitsmarkt (KMU) *	F012
Hürlimann H.: Empowerment in der Begleitung und Leitung	F011
Rühlemann O., Braun M.: Wohnheim ILGENPARK – Wohnen ohne Heim! *	F007
Luginbühl D., Stalder-Raudaskoski A.: Umgang mit speziellen Lernbedürfnissen in Finnland	F006
Kronenberg B.: Grundsatz der Integration im Konkordat *	F-104

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Mittwoch / Mercredi – 2.9.2009, 12.30–13.30

	Raum / Salle
Kühnis U., Broder R.: Regeln und Standards für den Umgang mit Gewalt	F023
Eberhard M., Manser R., Team des Bereichs: Pädagogik für Menschen mit geistiger Behinderung, HfH: Horizonte öffnen – zur Differenzierung der Schulischen Heilpädagogik **	F022
Eisserle Studer G., Kummer Wyss A.: Netzwerk Integrative Schulungsformen – Auf dem Weg zu einer Schule für alle! **	F-123
Mainardi M., Gandolfi A., Parini C.: Management de la qualité et qualité du travail institutionnel – les perceptions des différents acteurs (Certification d'après OFAS/AI 2000)	F-122
Burgener A., Bortis R.: Entwicklungsgefährdete Kinder 0–6: Wer sind sie? – Was brauchen sie? Einblick in ein Forschungsprojekt der HfH, Zürich	F-121
Counet J.-P., Deonna M., invité: Connaissance de soi / film	F-113
Chatelanat G., Villarrubia O., Kunz M.: Projets d'intégration d'enfants en situation de handicap dans des lieux d'accueil de la petite enfance **	F-105
Lonoce M., Welti-Borst C.: ProEmotionalCulture PEC- Wo immer Menschen zusammen leben, lernen, arbeiten **	F013
Schrei T., Holzhacker I.: Ethik in der Sonderpädagogik unter den Gegenpolen Standardisierung und Differenzierung	F005
Hürlimann-Burgstaller E., Hürlimann H.: Lebensplanung – Biografie – Lebensphasen	F-112
Müller M. C.: Beeinflussen sich erziehungsschwierige Kinder und Jugendliche negativ? Zum Risiko von negativem Peereinfluss in sonderpädagogischen Fördergruppen	F-111
Schmid-Maibach C.: Vom Erstkontakt zur Zusammenarbeit mit Eltern	F-107
Böhme R.: Ideen für Unterricht in der Heil- und Sonderpädagogik **	F-106
Koldehofe H., Bänziger K., Hüls A.: Ausbildung von IV-Lernenden im 1. Arbeitsmarkt (KMU) **	F012
Ardia F., Parini C.: «La scuola di sostenibilità»	F011
Rühlemann O., Braun M.: Wohnheim ILGENPARK – Wohnen ohne Heim! **	F007
Gremion L., Paratte M.: Intégration scolaire: terminologie et modèles d'intégrations	F006
Hajkova V., Hadkova K., Strnadova I.: Pro-integrative bis inklusive Einstellungen von gegenwärtigen Mittelschulstudenten in Tschechien	F-114
Kronenberg B.: Grundsatz der Integration im Konkordat **	F-104

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Übersicht über die Präsentationen / Vue d'ensemble des présentations

Mittwoch / Mercredi – 2.9.2009, 15.30–16.30

Raum / Salle

Schrei T., Holzhacker I.: Theorie-Praxis Konzept der SonderpädagogInnen – Ausbildung unter dem Blickwinkel Standardisierung und Differenzierung	F023
Piérart G.: Familles migrantes et handicap de l'enfant	F022
Weber-Pillonel E., Jimenez M., Goumaz M.: Le «Gre10» propose des outils pratiques pour aider les enfants dys dans leurs apprentissages	F021
Seewald C., Gyseler D.: Förderliche Unterrichtsbedingungen für Kinder mit einer ADHS	F-123
Andreetta Di Blasio R., Skory-Oppliger A.: De l'évaluation standardisée au projet de changement	F-122
Favre J.-M.: Les algorithmes de calcul: objets standards sujets de différenciation?	F-121
Eberle-Jankowski A. M.: Übergewicht bei Kindern mit besonderen Bildungsbedürfnissen	F-113
Jenni R.: Auf unterschiedlichen Wegen zum gemeinsamen Ziel in der Zusammenarbeit mit Eltern	F-105
Matiz M.: Zuhören können – Sprich, damit ich sehe	F013
Brunsting M., Sommer R.: ... und immer wieder ADS...	F005
Vianin P.: L'enseignement-apprentissage stratégique en pédagogie spécialisée	F-112
Grolimund N., Kipfer N.: Zwischen Standardisierung und Differenzierung: Berufsbezogene metakognitive Lernförderung in der zweijährigen beruflichen Grundbildung mit eidgenössischem Berufsattest	F-111
von Holzen V., Antener G.: Unterstützt-kommunizierende Menschen als Referenten? Ein Projekt	F-107

* Beginn einer 120-minütigen Präsentation
1^{ère} partie d'une présentation de 120 min.

** Fortsetzung einer 120-minütigen Präsentation
2^{ème} partie d'une présentation de 120 min.

Die neuesten Informationen zum
Schweizer Heilpädagogik-Kongress 2009
finden Sie auf der Website
www.szh.ch/kongress

Vous trouvez les toutes dernières informations
sur le Congrès suisse de pédagogie spécialisée 2009
sur le site internet
www.csps.ch/congres

Umweltbewusst produzierte
Drucksachen überzeugen

L'impression écologique:
une conviction



Setzt den Standard für
eine verantwortungsvolle
Waldbewirtschaftung.
SGS-COC-005577
© 1996 FSC

Wir beraten Sie gerne! Rufen Sie uns an unter
Nous vous conseillons volontiers! Appelez le **032 344 29 29**
www.ediprim.ch

 **ediprim**
+ print + media + services

Notizen / Notes

Tests für Heilpädagogen

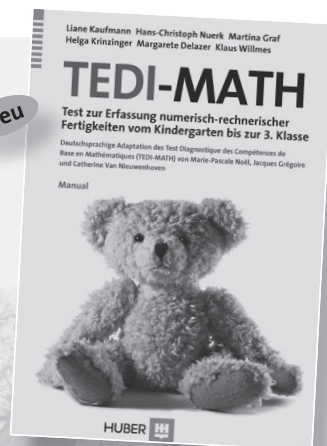
TEDI-MATH

Test zur Erfassung numerisch-rechnerischer Fertigkeiten vom Kindergarten bis zur 3. Klasse

von Liane Kaufmann, Hans-Christoph Nuerk, Martina Graf, Helga Krinzing, Margarete Delazer und Klaus Willmes

Der TEDI-MATH ist ein multikomponentieller Individualtest und dient der Früherkennung von Dyskalkulie und differenzierten Interventionsplanung. Aus einer Batterie von insgesamt 28 Subtests werden altersspezifisch unterschiedliche Kombinationen vorgegeben. Mit Hilfe des vielfältigen Stimulusmaterials lassen sich die Untertests anschaulich erklären und durchführen.

Test komplett: Manual, Stimulusbücher A, B und C, 10 Protokollbogen, je 5 Profilkbogen für 8 Halbjahrsstufen, umfangreiches Stimulusmaterial und Koffer
Bestellnummer 03 154 01, € 325,00 / CHF 538,00



BASIC

Battery for Assessment in Children

hrsg. von Franz Petermann

Die Battery for Assessment in Children ist eine neuartige Reihe psychodiagnostischer Testverfahren für das Kindes- und Jugendalter. Bestehend aus verschiedenen Modulen zur Intelligenz- und Leistungsdiagnostik, kann damit das gesamte Spektrum der kognitiven Entwicklung im Kindes- und Jugendalter abgedeckt werden.

BASIC-MLT

Merk- und Lernfähigkeitstest für 6- bis 16-Jährige

von Anja C. Lepach und Franz Petermann

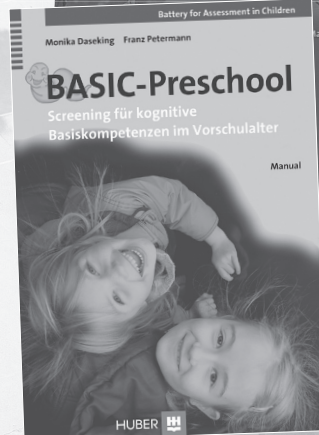
Test komplett: Manual, Stimulusbücher 1-4, Audio-CD, Audio-CD Alternativversion, Geometrische Formen, Farbkarten, Raster 3 x 3 und 4 x 4 Felder, 25 Protokollbogen und Box
Bestellnummer 03 135 01, € 480,00 / CHF 790,00

BASIC-Preschool

Screening für kognitive Basiskompetenzen im Vorschulalter

von Monika Daseking und Franz Petermann

Test komplett: Manual, Stimulus-CD, Stimulusbuch mit Abdeckfolie, Abzählvorlage, 10 Testbogen Durchstreichen, Auswerteschablone Durchstreichen, Legefiguren, Quietschball, Buntstift, 10 Protokollbogen und Box
Bestellnummer 03 140 01, € 298,00 / CHF 492,00



Weitere BASIC-Module in Planung:

- BASIC-Attention
- BASIC-Verbale Leistungsfähigkeit
- BASIC-Logisches Schlussfolgern

Zu beziehen bei Ihrer **Testzentrale:**

Robert-Bosch-Breite 25 · D-37079 Göttingen · Tel.: 0049-(0)551 50688-14/-15 · Fax: -24
E-Mail: testzentrale@hogrefe.de · www.testzentrale.de

Länggass-Strasse 76 · CH-3000 Bern 9 · Tel.: 0041-(0)31 30045-45 · Fax: -90
E-Mail: testzentrale@hogrefe.ch · www.testzentrale.ch

HUBER



Organisation:

**Stiftung Schweizer Zentrum
für Heil- und Sonderpädagogik
(SZH) Bern**
in Zusammenarbeit mit Ver-
einigungen, Ausbildungsinstituten,
Konferenzen und Bundesämtern

SZH
Haus der Kantone
Speichergasse 6
Postfach
3000 Bern 7
Telefon ++41 31 320 16 60
Fax ++41 31 320 16 61
szh@szh.ch, www.szh.ch

Organisation:

**Fondation Centre suisse
de pédagogie spécialisée
(CSPS) Berne**
en collaboration avec des associ-
ations, des instituts de formation,
des conférences et des offices
fédéraux

CSPS
Maison des cantons
Speichergasse 6
Case postale
3000 Berne 7
Téléphone ++41 31 320 16 60
Fax ++41 31 320 16 61
csps@szh.ch, www.csps.ch

• SZH
Stiftung Schweizer Zentrum
für Heil- und Sonderpädagogik

• CSPS
Fondation Centre suisse
de pédagogie spécialisée